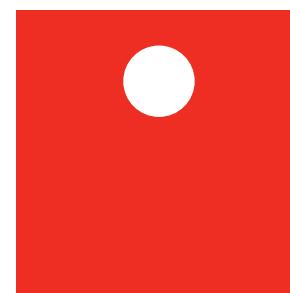
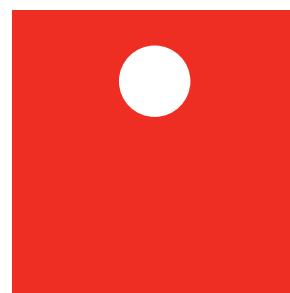
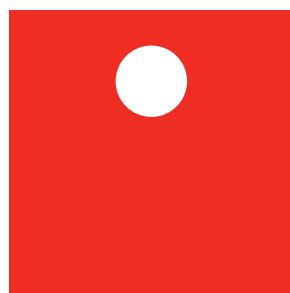
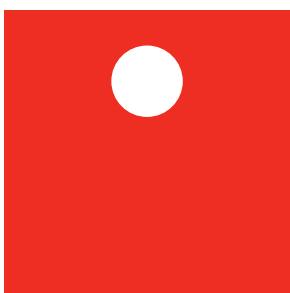
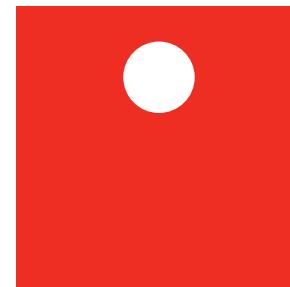
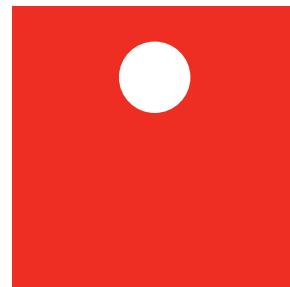
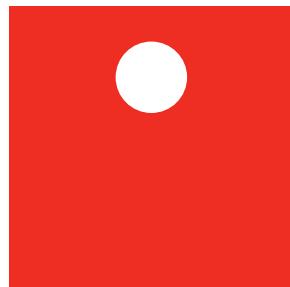
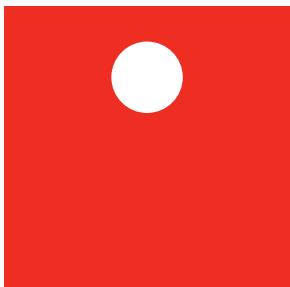


DRŽAVNI ZAVOD ZA INTELEKTUALNO VLASNIŠTVO REPUBLIKE HRVATSKE



GODIŠNJE IZVJEŠĆE | ANNUAL REPORT | 2010





ovde izrezati



GODIŠNJE
IZVJEŠĆE

2010

GODINA



PATENTI



ZEMLJOPISNO
PODRIJETLO I IZVORNOST



INTELEKTUALNO
VLAŠNIŠTVO

TM

ŽIGOVI



AUTORSKO
PRAVO



INDUSTRIJSKI
DIZAJN



ANNUAL REPORT

2010

YEAR



PATENTS



GEOGRAPHICAL
INDICATIONS AND ORIGIN



INTELLECTUAL
PROPERTY

TM

TRADEMARKS

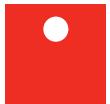


COPYRIGHT



INDUSTRIAL
DESIGN

MEMORIJSKE KARTICE ZA RAZMIŠLJANJE I KOMBINIRANJE | MEMORY CARDS FOR THINKING AND COMBINING



STATE
INTELLECTUAL
PROPERTY
OFFICE OF
THE REPUBLIC
OF CROATIA

GODIŠNJE IZVJEŠĆE | ANNUAL REPORT | 2010

00 |

SADRŽAJ

CONTENTS

1. Uvodna riječ	07	1. Foreword	07
2. Najznačajniji događaji	11	2. Highlights	11
3. Razvoj sustava intelektualnog vlasništva	17	3. Development of the intellectual property system	17
3.1. Zakonodavstvo	17	3.1. Legislation	17
3.2. Europska unija	18	3.2. European Union	18
3.2.1. Pregовори о pristupanju	18	3.2.1. Accession negotiations	18
3.2.2. Pododbor za unutarnje tržiste, tržišno natjecanje, trgovinu, industriju, carine i poreze	18	3.2.2. Subcommittee for the Internal Market, Competition, Trade, Industry, Customs and Taxes	18
3.2.3. Plan aktivnosti za preuzimanje i provedbu pravne stečevine EU	18	3.2.3. Action plan for transposing and implementing of the <i>acquis communautaire</i>	18
3.2.4. Nacionalna strategija razvoja sustava intelektualnog vlasništva 2010–2012	19	3.2.4. National Strategy for the Development of Intellectual Property System of the Republic of Croatia 2010–2012	19
3.3. Suradnja i projekti	20	3.3. Cooperations and projects	20
3.3.1. Suradnja s okruženjem	20	3.3.1. National Cooperation	20
3.3.2. Međunarodna suradnja	22	3.3.2. International Cooperation	22
3.3.2.1. Projekti pomoći Europske unije	22	3.3.2.1. European Union Assistance Projects	22
3.3.2.2. Bilateralna suradnja	24	3.3.2.2. Bilateral Cooperation	24
3.3.2.3. Multilateralna suradnja	26	3.3.2.3. Multilateral Cooperation	26
4. Zaštita industrijskog vlasništva	31	4. Industrial property protection	31
4.1. Patenti	31	4.1. Patents	31
4.2. Žigovi	42	4.2. Trademarks	42
4.3. Industrijski dizajn	49	4.3. Industrial Designs	49
4.4. Oznake izvornosti i oznake zemljopisnog podrijetla	55	4.4. Geographical Indications and Designations of Origin	55
5. Autorsko pravo i srodnna prava	57	5. Copyright and related rights	57
6. Informacijske usluge i proizvodi	61	6. Information services and products	61
6.1. Informacijske usluge	61	6.1. Information services	61
6.1.1. Informacijski centar za intelektualno vlasništvo – INCENTIV	61	6.1.1. Intellectual Property Information Centre – INCENTIV	61
6.1.2. Usluge potpore korisnicima (IP help-desk)	61	6.1.2. User Support Services (IP help-desk)	61
6.1.3. Usluge pretraživanja informacija o industrijskom vlasništvu	63	6.1.3. Information Search Services on Industrial Property	63
6.1.4. Knjižnica	66	6.1.4. Library	66

6.2. Informacijski proizvodi	66	6.2. Information Products	66
6.2.1. Službeno glasilo	66	6.2.1. Official Gazette	66
6.2.2. Službena, informativna i promotivna izdanja	67	6.2.2. Official, Informative and Promotional Publications	67
6.2.3. Internetska stranica	68	6.2.3. Web site	68
7. Promotivne i edukacijske aktivnosti	71	7. Promotional and Educational Activities	71
8. Informacijska tehnologija	77	8. Information Technology	77
9. Poslovanje zavoda	81	9. Office Operations	81
9.1. Financijski pokazatelji	81	9.1. Financial Report	81
9.2. Ljudski potencijali	83	9.2. Human Resources	83
10. Žalbena vijeća	87	10. Boards of appeal	87

01 | UVODNA RIJEČ

FOREWORD



Posćovani čitatelji,

Uz godišnje izvješće Državnog zavoda za intelektualno vlasništvo za 2010. godinu, kao svih i dosadašnjih godina, želim naglasiti kako izdavanje ove publikacije smatram iznimno vrijednom praksom koja, uz druge oblike širenja informacija, pridonosi cijelovitom izvješćivanju javnosti o svim važnim događajima i aktivnostima na području intelektualnog vlasništva.

U protekloj godini održan je kontinuitet provedbe mjera i aktivnosti iz temeljnog dokumenta Vlade Republike Hrvatske u području intelektualnog vlasništva – Nacionalne strategije razvoja sustava intelektualnog vlasništva 2005–2010, odnosno njezine nove iteracije za razdoblje 2010–2012 koju je Vlada donijela 1. travnja 2010. godine.

Iako je tijekom 2010. godine postignuta uravnotežena provedba aktivnosti u svim strategijskim segmentima, želio bih posebno naglasiti aktivnosti na planu strateškog cilja 5 – povećanje stupnja uvažavanja i poštivanja prava intelektualnog vlasništva, te strateškog cilja 6 - regionalno i globalno integriranje nacionalnog sustava intelektualnog vlasništva.

Dear readers,

On the occasion of the publication of the Annual Report of the State Intellectual Property Office for 2010, I would like to point out, as I have done in all the previous years, that I consider this publication a very valuable practice which, along with other forms of dissemination of information, contributes to the communication to the public of detailed information about all important events and activities in the field of intellectual property.

Last year, the continuity in implementing the measures and performing the activities referred to in the fundamental document adopted by the Government of the Republic of Croatia in the field of intellectual property – National Strategy for the Development of the Intellectual Property System for the period 2005–2010, and its new version for the period 2010–2012, adopted on 1 April 2010, was maintained.

In 2010, although a balanced performance of activities was achieved in all the strategic segments, I would like to emphasize in particular the activities carried out within the strategic goal 5 – raising the level of recognition of and respect for the intellectual property rights, and the strategic goal 6 – regional and global integration of national intellectual property system.

In the formulation and implementation of the mentioned strategic goal 5, the amended or expanded concept has been based on two equally important supports:

- raising the level of public awareness about the value of intellectual property
- increasing the effectiveness of the legal exercise (enforcement) of intellectual property rights.

As to the increase of the effectiveness of the legal enforcement of intellectual property rights, a special attention was paid to the improvement of coordination and harmonization of the work of competent authorities. Thus, a functional model of coordination was established on three levels, including the Steering Committee for the Enforcement of Intellectual Property Rights, the Coordination Board for the Enforcement

U formulaciji i provedbi spomenutog strateškog cilja 5 promijenjeni odnosno prošireni koncept temelji se na dva jednako važna potpornja:

- povećanju stupnja javne svijesti o vrijednosti intelektualnog vlasništva i
- povećanju učinkovitosti zakonskog ostvarivanja prava.

Kod povećanja učinkovitosti zakonskog ostvarivanja prava intelektualnog vlasništva osobita pozornost tijekom 2010. godine posvećena je poboljšanju koordinacije i usklađenosti rada nadležnih tijela. Tako je uspostavljen funkcionalan model koordinacije na tri razine kojeg čine Nadzorno vijeće za provedbu prava intelektualnog vlasništva, Koordinacijsko povjerenstvo za provedbu prava, te Operativna skupina za provedbu prava i Skupina za suradnju s nositeljima prava. Kao rezultat rada ovih koordinacijskih tijela, kao i pratećih stručnih radnih skupina, tijekom 2010. godine ističe se daljnje unaprjeđenje statističkog praćenja povreda prava intelektualnog vlasništva u Hrvatskoj te priprema zajedničke komunikacijske strategije za podizanje razine javne svijesti o poštivanju i provedbi prava intelektualnog vlasništva. Statistički pokazatelji o provedbi prava intelektualnog vlasništva u 2010. godini također ukazuju na podizanje učinkovitosti i kvalitete rada svih nadležnih tijela u ovom području.

Glede strateškog cilja 6 vrijedno je naglasiti da je tijekom 2010. godine bilateralna suradnja u regiji dalje ojačana te je formalizirana kroz potpisivanje bilateralnih sporazuma o suradnji u području intelektualnog vlasništva s nacionalnim uredima za intelektualno vlasništvo Kosova, Crne Gore i Makedonije.

U kontekstu međunarodne suradnje valja istaći i potpisivanje prvog Nacionalnog akcijskog plana suradnje između Zavoda i Europskog patentnog ureda za razdoblje od 2010. do 2012. godine. Putem ovog instrumenta suradnje Europski patentni ured (EPO) provodi programe suradnje sa zemljama članicama Europske patentne organizacije, te je ovo prvi takav ugovor koji je potpisani slijedom stupanje Republike Hrvatske u punopravno članstvo ove organizacije.

Tijekom 2010. godine smo jednako kao i u ranijim godinama nastojali postići optimalan odnos u alokaciji raspoloživih resursa na operativno obavljanje redovitih poslova Zavoda, na

of Intellectual Property Rights, the Operational Group for the Enforcement of Intellectual Property Rights and the Group for Coordination with the Holders of Rights. The work of these coordination bodies, and the accompanying expert working groups resulted in further improvement of the statistical monitoring of the infringements of intellectual property rights in Croatia, as well as the preparation of the joint communication strategy for raising public awareness about the respect for and enforcement of intellectual property. Statistical indicators for 2010 relating to the enforcement of intellectual property rights show that the increase in the effectiveness and quality of work of all the competent bodies in this field was achieved.

As to the strategic goal 6, it is worth mentioning that in 2010, bilateral cooperation in the region was further strengthened and formalized through signing of bilateral cooperation agreements in the field of intellectual property with the Intellectual Property Offices of Kosovo, Montenegro and Macedonia.

In the context of international cooperation, it has to be pointed out that the first National Action Plan of Cooperation between the Office and the European Patent Office for the period 2010–2012 was signed in 2010. By means of such a cooperation instrument, the European Patent Office (EPO) implements programs of cooperation with the Member States of the European Patent Organization, and this is the first such agreement signed following the accession of the Republic of Croatia to the full membership of this Organization.

In 2010, as well as in the previous years, we were trying to achieve the optimum balance in the allocation of the available resources to the operative performance of the regular work of the Office, to the systematic implementation, monitoring and revision of the mid-term measures and policies, and to the consideration of the long-term development guidelines.

Confident that we have largely achieved the abovementioned goals, we can state that in 2010, the Office performed its tasks successfully, that the users performed their work with the Office without obstacles or limitations, and that the whole system is strategically improved and better positioned in the international strategic climate. This will undoubtedly be an important lever of

sustavnu provedbu, praćenje i revidiranje srednjoročnih mjera i politika te na promišljanje dugoročnih razvojnih smjernica. U uvjerenju da smo to najvećim dijelom i uspjeli, možemo izvijestiti da je Zavod uspješno poslova u 2010. godini, da su korisnici sustava bez smetnji i ograničenja realizirali sve poslove sa Zavodom, ali i da je cijeli sustav strateški unaprijeđen i bolje pozicioniran u međunarodnom strateškom ambijentu. To će, bez sumnje, biti značajna poluga očekivanog budućeg gospodarskog i društvenog razvijatka temeljenog na proizvodima kreativnog intelektualnog rada.

Ravnatelj



Željko Topić, dipl. oec.

the anticipated future economic and social development, based on the products of the creative intellectual work.

Director General



Željko Topić, MBA

02 |

NAJZNAČAJNIJI DOGAĐAJI

HIGHLIGHTS

23. ožujka

U Zavodu održana osnivačka sjednica Nadzornog vijeća za suradnju u provedbi prava intelektualnog vlasništva, na kojoj su u uvodnom svečanom dijelu sudjelovali veleposlanik Europske unije u Republici Hrvatskoj g. Vandoren i veleposlanik Kraljevine Danske g. Weber.

1. travnja

Vlada Republike Hrvatske usvojila Nacionalnu strategiju razvoja intelektualnog vlasništva za razdoblje 2010–2012.

12. travnja–17. lipnja

Izložba Hrvatski izumitelji kroz povijest gostovala u Otočcu, zatim Gospiću te Karlovcu.

14. travnja

U Zavodu održana osnivačka sjednica Koordinacijskog povjerenstva za provedbu prava intelektualnog vlasništva.

20. travnja

Zavod sklopio sporazum o suradnji sa Zavodom za intelektualno vlasništvo Crne Gore.

28. travnja

U okviru regionalne konferencije u organizaciji TAIEX-a o povredama prava intelektualnog vlasništva i njihovo vezi s javnim zdravljem i organiziranim kriminalom Zavod posjetili sudionici konferencije iz Bosne i Hercegovine, Srbije, Albanije i Turske.

3.–4. svibnja

Predstavnici Zavoda sudjelovali na godišnjem sastanku proširene Višegradske skupine zemalja u Pragu.

4. svibnja

Zavod sudjelovao na izložbi Zajednice za industrijski dizajn u Centru za dizajn kojom prilikom je javnosti predstavljen priručnik o zaštiti dizajna "Dobar izgled" u izdanju Zavoda.

16. svibnja

Zavod sklopio sporazum o suradnji s Uredom za industrijsko vlasništvo Republike Kosovo.

23 March

Inaugural session of the Steering Committee for the Enforcement of Intellectual Property Rights was held in the Office; introductory part of ceremony was attended by he Vandoren Ambassador of the European Union to the Republic of Croatia and he Weber Ambassador of the Kingdom of Denmark.

1 April

The Government of the Republic of Croatia adopted the National strategy for the development of intellectual property system for the period 2010–2012.

12 April–17 June

The exhibition Croatian inventor through history was set in Otočac, and afterwards in Gospic and Karlovac.

14 April

Inaugural session of the Coordinating Board for the enforcement of intellectual property rights was held in the Office.

20 April

The cooperation agreement between the Office and the Intellectual Property Office of Montenegro was concluded.

28 April

Within the regional taiex conference on the infringements of intellectual property rights and their connection with public health and organised crime, the conference participants from Bosnia and Herzegovina, Serbia, Albania and Turkey paid a visit to the Office.

3–4 May

Representatives of the Office took part at the annual meeting of the extended Visegrad group of states in Prague.

4 May

Office took part at the exposition of the Board of industrial design at the Centre for design and on that occasion the Office edition of the WIPO manual on the protection of design Looking Good, in Croatian language was presented to the public.



Godišnji sastanak proširene Višegradske skupine u Pragu | Annual meeting of the extended Visegrad group of states



Predstavnici Akademije WIPO-a održali seminar za djelatnike Zavoda koji će obavljati hrvatsku verziju tečaja DL-101 | WIPO Academy representatives held seminar for Office employees concerning Croatian version of the DL-101



Potpisivanje sporazuma o suradnji sa Državnim zavodom za industrijsko vlasništvo Republike Makedonije | Signing of a cooperation agreement with the Industrial property office of the Republic of Macedonia

18. –19. svibnja

Održan Regionalni okrugli stol o upravljanju pravima intelektualnog vlasništva u industriji oglašavanja, organiziran u suradnji Svjetske organizacije za intelektualno vlasništvo i Zavoda.

21. svibnja

Zavod sklopio sporazum o suradnji sa Državnim zavodom za industrijsko vlasništvo Republike Makedonije.

28. svibnja

U Zavodu održan osnivački sastanak Skupine za suradnju s nositeljima prava intelektualnog vlasništva u području provedbe prava.

18. lipnja

Održana završna svečanost i prezentacija rezultata projekta "Jačanje provedbe prava intelektualnog vlasništva" iz programa tehničke pomoći Europske unije PHARE 2006.

30. rujna – 30. listopada

Zavodska izložba Hrvatski izumitelji kroz povijest gostovala u Osijeku.

30. rujna – 2. listopada

Zavod sudjelovao na 8. međunarodnom sajmu proizvoda i tehnologija ARCA 2010.

4. listopada

Studijski posjet Zavodu predstavnika Zavoda za intelektualnu svojinu Crne Gore na visokoj razini.

5. listopada

U okvir akcije "Stop pirati" održano javno uništenje piratskih medija sa sadržajima zaštićenim autorskim pravom na kojem su sudjelovali i predstavnici Zavoda.

11. listopada

U Zavodu održana prezentacija stručnjaka iz Europskog patentnog ureda za zainteresirane predstavnike farmaceutske industrije, zastupnike i djelatnike Zavoda o razvoju i izmjenama u praksi EPO-a u području patentnih prijava iz područja farmacije.

16 May

The cooperation agreement between the Office and the Industrial Property Office of the Republic of Kosovo was concluded.

18–19 May

In cooperation with World Intellectual Property Office (WIPO) regional roundtable on the management of intellectual property rights in advertising industry was held.

21 May

The cooperation agreement between the Office and the Industrial Property Office of the Republic of Macedonia was concluded.

28 May

Inaugural meeting of the Group for Cooperation with the Holders of Intellectual Property Rights in the field of enforcement was held in the Office.

18 June

A closing ceremony of the project Strengthening the enforcement of intellectual property rights, a Project within the EU PHARE 2006 Programme was held and the results thereof were presented.

30 September – 30 October

The exhibition Croatian inventors through history, was set in Osijek.

30 September – 2 October

The Office took part at the 8th International Fair of inventions, new ideas, products and technologies ARCA 2010.

4 October

A high level study visit to the Office by the representatives of the Intellectual property office of Montenegro.

5 October

Within the action Stop pirates a public destruction of piracy CD comprising contents protected by copyright which was participated by representatives of the Office, was carried out.

11 October

A presentation concerning the development and amendments within the epo practice regarding patent applications in the



Akcija "Stop pirati" | Action "Stop pirates"



Akcija "Rizici krvotvorenja" u organizaciji institucija nacionalnog sustava za provedbu prava intelektualnog vlasništva u Republici Hrvatskoj | Action "Risks of counterfeiting" organized by institutions of the national system for enforcement of intellectual property rights in Croatia



Studijski posjet predstavnika tijela za provedbu prava intelektualnog vlasništva Republike Makedonije Zavodu | Study visit of the representatives of the authorities for the enforcement of intellectual property rights of the Republic Macedonia



Izložba Hrvatski izumitelji kroz povijest na otvorenim danima instituta Ruđer Bošković | The exhibition Croatian Inventors through History on the Institute Rudjer Bošković



Izložba Hrvatski izumitelji kroz povijest u Otočcu | The exhibition Croatian Inventors through History in Otočac



Osnivačka sjednica Nadzornog vijeća za suradnju u provedbi prava intelektualnog vlasništva | Inauguration session of the Steering Committee for the Enforcement of Intellectual Property Rights

13. – 14. listopada

Predstavnici Zavoda sudjelovali na izvanrednom sastanku proširene Višegradske skupine zemalja u Beču.

21. prosinca

U suorganizaciji Zavoda održan stručni Okrugli stol o provedbi prava intelektualnog vlasništava u segmentu sprječavanja prometa krivotvorene robe označene registriranim žigom.



Okrugli stol o provedbi prava intelektualnog vlasništva u prometu krivotvorene robe označene registriranim žigom | Round table on the enforcement of intellectual property rights concerning counterfeited products designated by trademark



Završna svečanost povodom zatvaranja projekta iz programa PHARE 2006 | Closing ceremony of the project within the PHARE 2006

field of pharmacy was held in the Office by the experts of the European Patent Office, for the interested representatives of the pharmaceutical industry, attorneys at law and Office employees.

13 – 14 October

The representatives of the Office took part at the special session of the extended Visegrad group of states, in Vienna.

21 December

Round table on the intellectual property rights enforcement in the segment of prevention the circulation of counterfeited products designated by a registered trademark was co-organized by the Office.



Studijski posjet zavodu delegacije Državnog zavoda za intelektualno vlasništvo Makedonije | Study visit of the delegation of the Macedonian Industrial property office



Studijski posjet predstavnika Zavoda za intelektualno vlasništvo Crne Gore | Study visit of the representatives from the Monte Negro Intellectual Property Office



Sudionici konferencije u organizaciji TAIEX-a u posjetu Zavodu | Participants of the regional TAIEX conference visited Office



Treća WIPO-va Ljetna škola intelektualnog vlasništva u Dubrovniku | Third WIPO Summer School on intellectual property, in Dubrovnik



Izložba Zajednice za industrijski dizajn | Exhibition of the Board of industrial design

03 |

RAZVOJ SUSTAVA INTELEKTUALNOG VLASNIŠTVA

DEVELOPMENT OF
THE INTELLECTUAL
PROPERTY SYSTEM

3.1. Zakonodavstvo

S obzirom na intenzivne zakonodavne aktivnosti Zavoda u prethodnim razdobljima, slijedom kojih je zakonodavstvo iz područja intelektualnog vlasništva potpuno uskladeno s europskom pravnom stečevinom, zakonodavne aktivnosti u 2010. godini odnosile u se samo na usklajivanje s novom pravnom stečevinom odnosno na pristupanje novim međunarodnim ugovorima u području intelektualnog vlasništva.

Zakon o patentu izmijenjen je u studenom 2010. u skladu s Uredbom (EZ) 469/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 6.5.2009. o Svjedodžbi o dodatnoj zaštiti (SPC) za lijekove namijenjene ljudima ili životinjama, te je na taj način postignuta njegova potpuna uskladenost s aktualnom europskom pravnom stečevinom u području prava patenata. Navedenom Uredbom ukinuta je Uredba (EZ) 1768/92 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. lipnja 1992. o uvođenju Svjedodžbe o dodatnoj zaštiti za lijekove namijenjene ljudima ili životinjama, s kojom je Zakon o patentu prethodno uskladijan, i koja je bila na snazi u vrijeme privremenog zatvaranja pregovaračkog poglavlja Pravo intelektualnog vlasništva (poglavlje 7) u prosincu 2008. Novom Uredbom je uvedeno dodatno 6-mjesečno produljenje trajanja kada je patent priznat za lijek za pedijatrijsku upotrebu, ako je za lijek izdano odobrenje za stavljanje proizvoda u promet u svim državama članica Europske unije. Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o patentu objavljen je u "Narodnim Novinama" br. 49/2011 od 29. travnja 2011. a stupio je na snagu 7. svibnja 2011.

U prosincu 2010. g. donesen je Zakon o potvrđivanju Singapurskog ugovora o pravu žiga. Zakon o potvrđivanju Singapurskog ugovora o pravu žiga zajedno sa tekstom samog međunarodnog ugovora, pripadajućeg Pravilnika, te Rezolucijom diplomatske konferencije kojom se dopunjaju Singapski ugovor o pravu žiga i Pravilnik prema tom ugovoru, u izvorniku na engleskom jeziku i u prijevodu na hrvatski jezik objavljen je u "Narodnim Novinama" – Međunarodni ugovori br. 9/10 od 17. prosinca 2010. g. Singapski ugovor o pravu žiga usvojen je 27. ožujka 2006. godine na diplomatskoj konferenciji u Singapuru konsenzusom država članica Svjetske organizacije za intelektualno vlasništvo (WIPO), kao rezultat je

3.1. Legislation

C onsidering the intensified legislative activities of the Office in the previous periods, pursuant to which the legislation in the field of intellectual property was entirely aligned with the *acquis communautaire*, in 2010 the legislative activities referred only to the alignment with the new *acquis* concerning the accession to new international treaties in the intellectual property field.

The amendments to The Patent Act were adopted in November 2010 in compliance with the Regulation (EO) 469/2009 of the European Parliament and the Council of 6 May 2009 concerning the Supplementary Protection Certificate (SPC) for medicinal products for human use and veterinary medicinal products, and thus the alignment with the *acquis communautaire* was achieved in whole in the field of patent rights. The mentioned Regulation abolished the Regulation (EC) 1768/92 of the European Parliament and the Council of 18 June 1992 concerning the introduction of Supplementary Protection Certificate (SPC) for medicinal products for human use and veterinary medicinal products, and The Patent Act was being harmonised with this Regulation, and it was in effect in the course of the interim closure of the negotiating chapter: Intellectual property law (Chapter 7) in December 2008. The new Regulation introduced an additional six-month extension of duration in case the patent grant refers to medicine for paediatric use, provided such medicine was issued the authorisation for placing on the market in all the EU Member States. Act on the amendments to the Patent act was published in Narodne novine/OG No. 49/2011 of 29 April 2011 and entered into force on 7 May 2011.

In December 2010 the Act Ratifying the Singapore Treaty on the Law of Trademarks was adopted. The Act Ratifying the Singapore Treaty on the Law of Trademarks with the text of the international treaty, the accompanying Ordinance, and the Resolution of the Diplomatic Conference supplementing the Singapore Treaty on the Law of Trademarks and the Ordinance under this Treaty, in English original and a translation in the Croatian language, were published in Narodne novine-International treaties No. 9/2010 of 17 December 2010. The Singapore Treaty on the Law of Trademarks was adopted on 27 March 2006 at the Diplomatic Conference in Singapore by a consensus of the World Intellectual Property Organisation (WIPO) member states as a result of a four-year activity to revise the Treaty

četverogodišnjeg rada na reviziji Ugovora o pravu žiga iz 1994. godine. Singapurskim ugovorom o pravu žiga ujednačavaju se formalni zahtjevi i pojednostavljaju postupci za registraciju žiga, te se omogućava njihova prilagodba novim tehnološkim dostignućima s ciljem povećanja efikasnosti.

3.2. Europska unija

3.2.1. Pregovori o pristupanju

Poglavlje 7 – Pravo intelektualnog vlasništva – privremeno je zatvoreno 19. prosinca 2008. na 7. sastanku Pristupne konferencije na ministarskoj razini u Bruxellesu, te je Zavod kao nositelj navedenog poglavlja tijekom 2010. godine, kao i u prethodnoj godini, nastavio s ispunjavanjem obveza u smislu redovnog izvješćivanja o dalnjem razvoju hrvatskog sustava intelektualnog vlasništva.

3.2.2. Pododbor za unutarnje tržište, tržišno natjecanje, trgovinu, industriju, carine i poreze

U Zagrebu je 6. svibnja 2010. godine, uz sudjelovanje predstavnika Zavoda, održan sastanak Pododbora za unutarnje tržište, tržišno natjecanje, trgovinu, industriju, carine i poreze. Na sastanku je predstavljen daljnji napredak na razvoju sustava intelektualnog vlasništva u Hrvatskoj, te su raspravljene teme od posebnog interesa za EU. Predstavnici Europske komisije tom su prilikom još jednom potvrđili potpunu usklađenost zakonodavstva Republike Hrvatske u području intelektualnog vlasništva s europskom pravnom stečevinom, te su izrazili zadovoljstvo dalnjim razvojem hrvatskog sustava intelektualnog vlasništva.

3.2.3. Plan aktivnosti za preuzimanje i provedbu pravne stečevine EU

Plan aktivnosti za preuzimanje i provedbu pravne stečevine za 2010. g za poglavlje Pravo intelektualnog vlasništva obuhvaćao

on the Law of Trademarks of 1994. The objective of the Singapore Treaty on the Law of Trademarks is consolidation of formal requirements and simplifying trademark registration procedures as well as enabling its adaptation to new technological achievements with the aim to enhance the efficiency of the registration procedure.

3.2. European Union

3.2.1. Accession negotiations

Chapter 7 – Intellectual Property Law was temporarily closed on 19 December 2008 at the seventh meeting of the Accession conference at the ministerial level in Brussels, Office as the competent authority for this Chapter, in 2010 as in previous year, continued to fulfil its obligations in terms of regular reporting on the further development of the Croatian intellectual property system.

3.2.2. Subcommittee for the Internal Market, Competition, Trade, Industry, Customs and Taxes

Meeting of the Subcommittee for Internal Market, Competition, Trade, Industry, Customs and Taxes was held in Zagreb, 6 May 2010 with participation of the Office representatives. At this meeting further advance in development of the Croatian intellectual property system was presented, and the issues of particular interest for the EU were discussed. At that occasion the representatives of the European Commission confirmed the entire harmonisation of the legislation of the Republic of Croatia in the field of intellectual property rights with the *acquis communautair*, and expressed their contentment with the further development of the Croatian intellectual property system.

3.2.3. Action plan for transposing and implementing of the *acquis communautaire*

Action plan for transposing and implementing *acquis communautaire* in 2010 for the chapter Intellectual Property Law comprised activities related to the amendments to relevant legislation for the purpose of

je aktivnosti vezane uz izmjene i dopune relevantnog zakonodavstva radi usklađivanja s najnovijim izmjenama pravne stečevine u području intelektualnog vlasništva i pripremu revidirane Nacionalne strategije razvoja sustava intelektualnog vlasništva za razdoblje 2010–2012, te provedbu odgovarajućih mjera iz Strategije. Tijekom godine provedene su sve planirane aktivnosti, a u prosincu 2010. donesen je i novi Plan za 2011. godinu. Plan predviđa aktivnosti na dalnjem jačanju administrativnih kapaciteta institucija za provedbu prava intelektualnog vlasništva, daljnji rad međuresornih tijela za provedbu prava intelektualnog vlasništva te izvršavanje odgovarajućih mjera iz Nacionalne strategije razvoja sustava intelektualnog vlasništva RH za razdoblje 2010–2012.

3.2.4. Nacionalna strategija razvoja sustava intelektualnog vlasništva 2010–2012

Početkom 2010. godine Vlada Republike Hrvatske prihvatile je izvješće o provedbi Nacionalne strategije razvoja sustava intelektualnog vlasništva 2005–2010 u razdoblju od 2005. do 2009. godine. Budući da je u tom razdoblju realizirana većina predviđenih mjera Strategije, a dio njih je postao nepotreban jer je razvoj međunarodnog sustava intelektualnog vlasništava i globalnog gospodarstva izmijenio strateški ambijent za njihovu primjenu, provedena je revizija Strategije te je Vlada Republike Hrvatske 1. travnja 2010. godine donijela Nacionalnu strategiju razvoja sustava intelektualnog vlasništva za razdoblje 2010–2012 te prateći Akcijski plan.

Novi dokument Strategije za 2010–2012 usklađen je s relevantnim smjernicama Vladinih i drugih strateških dokumenata donesenih nakon donošenja Strategije 2005–2010, uključuju preporuke proizašle iz pristupnih pregovora s Europskom unijom u poglavljju Pravo intelektualnog vlasništva (poglavlje 7), te je usklađen s aktualnim globalnim ekonomskim kretanjima i Vladinim mjerama za prilagodbu hrvatskog gospodarstva. Također, promijenjena je struktura dokumenta, te tekst same Strategije 2010–2012 sadrži strateške ciljeve, smjernice i mjere, dok su konkretnе aktivnosti za provedbu strateških mjera, njihovi nositelji i rokovi sadržani u Akcijskom planu.

alignment with the latest amendments of the *acquis communautaire* in the intellectual property field and preparation of the revised National strategy for the development of intellectual property system for the period 2010–2012, and implementation of the relevant Strategy measures. During the year all planned activities were carried out and in December 2010 a new Plan for the year 2011 was adopted. The Plan anticipates activities on further strengthening of administrative capacity of the institutions for enforcement of intellectual property rights, further activities of interdepartmental bodies for enforcement of intellectual property rights, and implementing the appropriate measures of National strategy for the development of intellectual property system of the Republic of Croatia for the period 2010–2012.

3.2.4. National strategy for the Development of Intellectual Property System 2010–2012

At the beginning of the 2010, Government of the Republic of Croatia adopted the report on the implementation of the National strategy for the Development of Intellectual Property System 2005–2010 for the period from 2005 to 2009. Given that in this period a majority of measures provided under the Strategy were implemented, and a part of them became unnecessary since the development of international intellectual property system and global economy changed the strategic environment for their implementation, a revision of the strategy was carried out, and on 1 April 2010 Government of the Republic of Croatia adopted the National strategy for the development of intellectual property system for the period 2010–2012 and the accompanying Action plan.

The new Strategy for 2010–2012 is in compliance with the relevant directives of the governmental and other strategic documents adopted after the adoption of the Strategy 2005–2010, including the recommendations ensuing from the accession negotiations with the European Union in Chapter 7: Intellectual Property Law, and aligned with the current global economic developments and Government measures for adjustment of the Croatian economy.

The structure of the document was also amended, and the text of the Strategy 2010–2012 contains strategic goals, directives and measures, while the activities for the implementation of the strategic measures, their competent authorities and deadlines are contained in the Action plan.

Nacionalna strategija razvoja sustava intelektualnog vlasništva za razdoblje 2010–2012 sadrži 6 glavnih strateških ciljeva:

- Prilagodba zakonodavnog okvira na području prava intelektualnog vlasništva usuglašavanjem s pravom stečevinom EU-a međunarodnim pravnim poretkom na području intelektualnog vlasništva;
- Unaprjeđenje institucionalnog okvira nacionalnog sustava intelektualnog vlasništva (NSIV-a) u Republici Hrvatskoj kroz:
- Organizacioni i upravljački razvoj institucija, osuvremenjivanje postupaka i procedura, zapošljavanje i razvoj ljudskih resursa i opremanje, terazvidnu i učinkovitu suradnju tijela, ustanova i organizacija nadležnih za intelektualno vlasništvo utemeljenu na usuglašenim politikama;
- Unaprjeđenje nacionalne infrastrukture intelektualnog vlasništva i njeno uklapanje u globalnu infrastrukturu;
- Unaprjeđenje primjene intelektualnog vlasništva kao poluge gospodarskog, tehnologiskog, znanstvenog, kulturnog i ukupnog društvenog napretka;
- Povećanje stupnja uvažavanja i poštivanja prava intelektualnog vlasništva;
- Povećanjem stupnja javne svijesti o vrijednosti intelektualnog vlasništva i
- Povećanjem učinkovitosti zakonskog ostvarivanja prava;
- Regionalno i globalno integriranje NSIV-a i aktivna međunarodna suradnja.

3.3. Suradnja i projekti

3.3.1. Suradnja s okruženjem

S ciljem razvoja nacionalnog sustava zaštite intelektualnog vlasništva te poticanja primjene intelektualnog vlasništva u gospodarstvu, području istraživanja i razvoja te drugim područjima društvene djelatnosti, Zavod ostvaruje suradnju s nizom domaćih državnih tijela, organizacija i institucija.

U području razvoja nacionalnog sustava zaštite intelektualnog vlasništva Zavod je u 2010. učinio daljnji

National strategy for the development of intellectual property system 2010 – 2012 contains six main strategic goals:

- The harmonization of the legislative framework in the field of intellectual property rights with the acquis communautaire and international legal order in the field of intellectual property;
- Improvement of the national intellectual property system (NIPS) institutional framework in the Republic of Croatia through:
 - organisational and managerial development of institutions, modernization of methods and procedures, recruitment and development of the human resources and equipment, and
 - transparent and efficient cooperation between bodies, institutions and organizations competent for intellectual property, established on the agreed policies
- Improvement of the national intellectual property infrastructure and its integration into the global infrastructure;
- Improvement of the use of intellectual property as a power tool for the economic, technologic, scientific, cultural and overall social progress
- Increase in the level of recognition and respect for the intellectual property rights, by
 - raising the level of public awareness on the value of intellectual property
 - increasing the efficiency of the legal enforcement of rights
- Regional and global integration of NIPS and active international cooperation.

3.3. Cooperation and projects

3.3.1. National Cooperation

The Office has established cooperation with a wide range of national organizations and institutions with the purpose to develop the national system of protection of intellectual property and to stimulate the application of intellectual property in the field of economy, research and development, and other fields of social activities.

In the 2010 within the scope of development of the national system of intellectual property protection, Office made a further significant step forward in enhancing cooperation with the auth-

značajni iskorak u unapređenju suradnje s tijelima za provedbu prava intelektualnog vlasništva. Slijedom provedbe zajedničkog projekta iz područja intelektualnog vlasništva u okviru programa pomoći PHARE, sredinom 2010. godine uspostavljen je i trajni formalni mehanizam za suradnju i koordinaciju aktivnosti na unapređenju provedbe prava intelektualnog vlasništva u Hrvatskoj. Isti uključuje formalna koordinacijska tijela na više razina, na kojima se koordiniraju poslovi i aktivnosti provedbe prava intelektualnog vlasništva između Zavoda, Ministarstva pravosuđa, Državnog odvjetništva, Ministarstva unutarnjih poslova (MUP), Državnog inspektorata i Carinske uprave. U rad koordinacijskih tijela na odgovarajući način su uključene i druge relevantne državne ili javne institucije, odnosno nevladine organizacije (prvenstveno organizacije nositelja prava intelektualnog vlasništva).

Uspostavljeni koordinacijski mehanizam uključuje sljedeća stalna koordinacijska tijela koja su uspostavljena i započela s radom tijekom 2010. godine:

- Nadzorno vijeće za provedbu prava intelektualnog vlasništva, kao upravljačka (strateška) razina koordinacije svih poslova i aktivnosti na sprječavanju i suzbijanju povreda prava intelektualnog vlasništva u Republici Hrvatskoj, koju čine državni dužnosnici iz nadležnih tijela državne uprave.
- Koordinacijsko povjerenstvo za provedbu prava intelektualnog vlasništva (KOPPPIV), kao rukovodna (taktička) razina koordinacije svih poslova i aktivnosti na sprječavanju i suzbijanju povreda prava intelektualnog vlasništva, koju čine rukovodeći državni službenici iz nadležnih tijela državne uprave odnosno javne uprave.
- Zajednička operativna skupina za provedbu prava intelektualnog vlasništva (ZOSPPIV), kao provedbena (operativna) razina koordinacije poslova i aktivnosti na sprječavanju i suzbijanju povreda prava intelektualnog vlasništva, u kojoj sudjeluju djelatnici MUP-a, Državnog inspektorata i Carinske uprave, te Državnog odvjetništva.
- Skupina za suradnju s nositeljima prava intelektualnog vlasništva (SSNOPIV), kao konzultativna razina koordinacije poslova i aktivnosti na sprječavanju i suzbijanju povreda prava intelektualnog vlasništva između nadležnih tijela državne uprave i predstavnika organizacija nositelja prava.

rities for the enforcement of intellectual property rights. Following the implementation of the joint project in the intellectual property field within the EU PHARE 2006 Programme, a permanent formal mechanism for cooperation and coordination of activities on enhancing the enforcement of intellectual property rights in Croatia was established by mid-2010. This mechanism includes multilevel formal coordination bodies for the performance of the tasks and activities related to the enforcement of intellectual property rights between Office, the Ministry of Justice, the State Attorney's Office and the Ministry of the Interior, the State Inspectorate and the Customs Administration. Other relevant state and public institutions and non-governmental organisations (primarily organisations of the holders of intellectual property rights) are adequately included in the work of coordination bodies.

Established coordinating mechanism includes the following permanent coordination bodies that were established and began operating during the 2010:

- Steering Committee for the Enforcement of the Intellectual Property Rights, as a managerial (strategic) level of coordination of all the tasks and activities related to the prevention and suppression of the infringements of intellectual property rights consisting of high officials from the competent state administration bodies (SABs).
- Coordination Board for the Enforcement of Intellectual Property Rights, as an executive (tactical) level of coordination of all tasks and activities related to the prevention and suppression of infringements of intellectual property rights, consisting of managerial civil servants from the competent SABs.
- Operational Group for the Enforcement of Intellectual Property Rights, as an implementation (operational) level of coordination of the tasks and activities related to the prevention and suppression of the infringement of intellectual property rights consisting officers from the Ministry of the Interior, the State Inspectorate and the Customs Administration.
- Group for Cooperation with the Holders of Intellectual Property Rights, as a consultative level of coordination of the tasks and activities related to the prevention and suppression of the infringement of intellectual property rights between the competent SABs and the representatives of the right holders.

In addition to the said permanent coordination bodies, two ad hoc expert working groups were established for providing professional

Uz navedena stalna koordinacijska tijela, uspostavljene su i dvije ad hoc stručne radne grupe za potporu aktivnostima koordinacijskih tijela za podizanje razine svijesti o zaštiti prava intelektualnog vlasništva, te za statistiku o provedbi prava intelektualnog vlasništva. U radnim grupama sudjeluju relevantni stručnjaci iz sustava provedbe prava intelektualnog vlasništva.

Slijedom rada navedenih koordinacijskih tijela i radnih grupa tijekom 2010. godine redovito su objavljeni periodički izvještaji o povredama prava intelektualnog vlasništva u Hrvatskoj, te je unaprijeđena metodologija njihovog praćenja, zajednički su organizirane javne promotivne aktivnosti o rizicima krivotvorina te stručni okrugli stol o provedbi prava intelektualnog vlasništva u segmentu sprečavanja prometa krivotvorene robe označene registriranim žigom. Krajem godine pripremljen je i nacrt zajedničke Komunikacijske strategije za podizanje razine javne svijesti o poštivanju i provedbi prava intelektualnog vlasništva.

Suradnja na poticanju primjene intelektualnog vlasništva u području gospodarstva, istraživanja i razvoja i poduzetništva u 2010. godini uglavnom se odnosila na nastavak suradnje s poslovnim i akademskim organizacijama, uspostavljene u prethodnim razdobljima, na organizaciji i provedbi informacijsko-promotivnih i edukacijskih aktivnosti iz područja intelektualnog vlasništva za pojedine ciljne grupe.

Nastavljena je i suradnja s različitim organizacijama na javnom promicanju inovativnosti i kreativnosti putem zajedničkog organiziranja tematskih izložbi o hrvatskim izumiteljima i dizajnu.

3.3.2. Međunarodna suradnja

3.3.2.1. Projekti pomoći Europske unije

U 2010. godini završena je provedba dva projekta u području intelektualnog vlasništva iz programa tehničke pomoći Europske unije, započeta krajem 2008. godine.

Do kraja srpnja 2010. godine dovršena je provedba svih planiranih aktivnosti projekta iz programa PHARE 2006 –

support to the activities of Coordination bodies – working group for raising the level of public awareness about the protection of intellectual property rights and working group for statistics on the enforcement of intellectual property rights. In these working groups relevant specialists from the intellectual property rights enforcement system are taking part.

During the 2010, following the activities of the said coordination bodies and working groups, the periodical reports on infringements of intellectual property rights in Croatia were regularly published, and monitoring methodology thereof was improved. The public promotional activities on the risks of counterfeited goods were mutually organized, as well as expert roundtable on the intellectual property rights enforcement in the segment of prevention the circulation of counterfeited products designated by a registered trademark. At the end of the year, a draft of a mutual Communication strategy for the raising the level of public awareness about respect and enforcement of intellectual property rights, was prepared. In the 2010, cooperation on encouraging the application of intellectual property in the field of economy, research and development and entrepreneurship, was generally referred on further cooperation with business and academic organisations established in the previous periods, and on the organisation and implementation of information-promotional and educational activities in the intellectual property field for specific target groups.

The cooperation with various organisations on the public promotion of inventiveness and creativity by co-organising thematic exhibitions on the Croatian inventors and designs continued in the 2010.

3.3.2. International cooperation

3.3.2.1. European Union Assistance Projects

Implementation of two projects from the European Union technical assistance programmes in the field of intellectual property which were initiated at the end of the 2008 was finalized in the 2010.

Until the end of July 2010 the implementation of all the planned activities related to the project PHARE 2006 Strengthening the Enforcement of Intellectual Property Rights launched in December 2008, was finalized. The implementation of the project took 20 months, and contractual

Strengthening the Enforcement of Intellectual Property Rights ("Jačanje provedbe prava intelektualnog vlasništva"), čija je provedba započela u prosincu 2008. Provedba projekta trajala je 20 mjeseci, a ukupna ugovorena vrijednost projekta bila je 1,266,848 eura, od čega se 266,848 eura odnosilo na nabavu tehničke opreme, a 1 mil. eura na stručnu tehničku pomoć.

Projekt se u dijelu tehničke pomoći provodio po tzv. twinning principu, odnosno u izravnoj suradnji s administracijom jedne od zemalja članica EU-a, u ovom slučaju Kraljevine Danske. Glavni koordinator projekta s danske strane bio je Danski ured za patente i žigove, a s hrvatske strane Zavod. Korisnici projekta su, uz Zavod, u većem dijelu bila tijela nadležna za provedbu prava intelektualnog vlasništva (Ministarstvo unutarnjih poslova, Ministarstvo pravosuđa, Carinska uprava i Državni inspektorat). Projekt je obuhvaćao nekoliko komponenti vezanih uz jačanje horizontalne aktivnosti tijela za provedbu prava intelektualnog vlasništva, te jačanje relevantnih institucionalnih kapaciteta ovih tijela, prvenstveno kroz stručnu izobrazbu njihovih stručnjaka. Kroz različite aktivnosti tijekom projekta provedena je izobrazba ili stručno usavršavanje za 324 državna službenika ovih tijela, a jedan od najznačajnijih rezultata projekta je i uspostavljanje mehanizma formalne suradnje i koordinacije između tijela za provedbu prava intelektualnog vlasništva.

U studenom 2010. završen je i projekt iz regionalnog prepristupnog programa IPA – Regional Programme on Industrial and Intellectual Property Rights in the Western Balkans and Turkey ("Regionalni program za industrijsko i intelektualno vlasništvo za Zapadni Balkan i Tursku"), provedba kojega je započela u studenom 2008. godine. Ukupni planirani proračun projekta (za sve zemlje korisnice)

value of the project made in total EUR 1,266,848 of which EUR 266,848 referred to the procurement of technical equipment, and amount of EUR 1 mil for professional technical assistance. In the part of technical assistance project was implemented by the so called twinning principle, in direct cooperation with the administration of one of the Member States of the EU, in this case the Kingdom of Denmark. The main coordinator of the project by Denmark was Danish patent and trademark office, and by Croatia the main coordinator was SIPO. Beneficiaries of the project, besides the Office were mainly the competent authorities for the enforcement of intellectual property rights (Ministry of the Interior, Ministry of Justice, Customs Administration and State Inspectorate). Project comprised several components related to strengthening horizontal activities of authorities for the enforcement of intellectual property rights, and strengthening of their relevant institutional capacities, primarily by professional training of their experts. During the project various activities, professional trainings and education for 324 civil servants of these institutions were conducted. One of the most important results of the project is inauguration of the mechanism of formal cooperation and coordination between the competent authorities for the enforcement of intellectual property rights.

Project within the pre-accession programme IPA – Regional Programme on Industrial and Intellectual Property Rights in the Western Balkans and Turkey, launched in December 2008, was finalized in November 2010. Planned budget of this project (for all the beneficiary countries) was EUR 1,999,837 and the implementation of the project took 24,5 months. The beneficiary countries of the project besides Croatia were: Albania, Bosnia and Herzegovina, Monte Negro, Kosovo, Macedonia, Serbia and Turkey and project was providing technical assistance based on concrete requests by the beneficiary countries, within the frame and according to

Projekti iz programa PHARE i IPA kojih je Zavod bio korisnik u 2010. g. | Projects under PHARE and IPA programmes of which the Office was beneficiary in 2010

Naziv projekta Project name	Proračun Budget	Trajanje Duration
PHARE 2006 – Strengthening the Enforcement of Intellectual Property Rights IPA – Regional Programme on Industrial and Intellectual Property Rights in the Western Balkans and Turkey	1,266,848 EUR 1,999,837 EUR (ukupno, za 8 zemalja korisnika) (total, for eight beneficiary countries)	XII/2008 – VII/ 2010 XI/2008 – XI/2010

bio je 1,999,837 eura, a projekt je trajao 24,5 mjeseca. Zemlje korisnice projekta bile su, uz Hrvatsku, Albaniju, Bosnu i Hercegovinu, Crnu Goru, Kosovo, Makedoniju, Srbiju i Tursku, a projekt je osiguravao tehničku pomoć temeljem konkretnih zahtjeva zemalja korisnica, u okviru i prema rangu prioriteta vezanih uz pripremu za pristupanje EU-u. Od ukupno provedenih 95 aktivnosti projekta, Hrvatska je sudjelovala u 9 njih (približno 9%), dok su izravni troškovi aktivnosti za Hrvatsku pokriveni proračunom projekta bili 237,374 eura, odnosno čine 13,4% ukupnih troškova projekta. Najvažniji rezultati aktivnosti projekta za Hrvatsku su upotpunjavanje nedostajućeg dijela digitalizirane zbirke nacionalnih patentnih dokumenata (prvenstveno onih nostrificiranih ili prenesenih iz bivše SFR Jugoslavije), razvoj softverskog rješenja za uvođenje sustava elektroničkog podnošenja prijava za zaštitu patenta, žiga i industrijskog dizajna u postupcima koje provodi Zavod (tzv. e-filing), pripremna analiza i studija o mogućnostima uvođenja strojnog prijevoda patentnih dokumenata sa i na engleski jezik, razvoj i pilot-provedba usluge pred-dijagnostičkog ispitivanja potencijala intelektualnog vlasništva u malim i srednjim poduzećima, te razvoj preporuka i akcijskog plana za razvoj formalnog sustava nadzora kvalitete u postupcima priznanja prava industrijskog vlasništva koje provodi Zavod.

Zavod je također surađivao i u provedbi aktivnosti vezanih uz intelektualno vlasništvo u okviru projekata iz istih programa pomoći a korisnici kojih su druge institucije.

3.3.2.2. Bilateralna suradnja

Tijekom 2010. godine međunarodna suradnja s drugim Zavodima ostvaravana je bilateralno te multilateralno putem sudjelovanja u radu međunarodnih organizacija, kroz provedbu projekata iz programa pomoći EU-a, te provođenjem drugih međunarodnih inicijativa.

Osobit napredak u 2010. godini ostvaren je u bilateralnoj suradnji sa zemljama iz uže regije, te su tijekom godine sklopljeni bilateralni sporazumi o suradnji sa tri zemlje regije. Zavod je u travnju sklopio sporazum o suradnji s Zavodom za intelektualno vlasništvo Crne Gore, a u svibnju sporazume o suradnji s Uredom za industrijsko vlasništvo Republike

priorities related to the EU pre-accession preparations. Out of the total of 95 activities in the project, Croatia participated in nine of them (approximately 9%), while direct costs for the activities for Croatia covered by the project budget amounted EUR 237,374 what makes 13,4% of the total costs of this project. The most important results of the project activities for Croatia are the completion of the uncompleted parts of a digitalized collection of national patent documents (primarily those validated or transposed from the former Yugoslavia), development of the software for launching the system for electronic filing of applications for the protection of patents, trademarks and industrial designs in the proceedings carried out by the Office (the so called: e-filing), initial analysis and study on possibilities of launching machine translation of patent documents from and to English language, development and pilot-implementation of the service on pre-diagnostic examination of intellectual property potential in small and medium sized enterprises; the development of recommendations and action plan for the development of a formal system of quality control in industrial property rights granting procedures carried out by the Office.

The Office cooperated in implementation of activities related to intellectual property within the projects of the same aid programmes beneficiaries of which were other institutions.

3.3.2.2. Bilateral cooperation

During 2010 international cooperation with other offices was realized bilaterally and multilaterally by participating of the Office in the activities of international organisations, through implementing the projects of the European Union assistance programmes, and by participation in other international initiatives.

In 2010 a remarkable progress was achieved in bilateral cooperation with the countries of sub-region, and during the year bilateral cooperation agreements with three countries of the region were concluded. In April Office concluded a cooperation agreement with the Intellectual Property Office of Montenegro, and in May a cooperation agreement with the Office for Industrial Property of the Republic of Kosovo and with State Office for Industrial Property of the Republic of Macedonia were concluded.

Kosovo te sa Državnim zavodom za industrijsko vlasništvo Republike Makedonije. Tijekom godine Zavod je temeljem uspostavljenje suradnje organizirao nekoliko studijskih posjeta za djelatnike zavoda za intelektualno vlasništvo iz navedenih zemalja regije, dio kojih je organiziran uz potporu Regionalnog projekta IPA.

Tako je u rujnu organiziran studijski posjet predstavnika tijela za provedbu prava intelektualnog vlasništva Republike Makedonije Zavodu i hrvatskim tijelima za provedbu prava, kojom prilikom su prenesena iskustva domaćih institucija u uspostavi metodologije praćenja povreda prava intelektualnog vlasništva, razvoja institucionalnih kapaciteta te međusobne suradnje i koordinacije u provedbi prava.

Početkom listopada Zavod je primio u posjet visoku delegaciju Zavoda za intelektualno vlasništvo Crne Gore, koju je predvodio direktor g. Novak Adžić.

Organiziran je i studijski posjet predstavnika zavoda iz Crne Gore radi upoznavanja sa sustavom zaštite i kolektivnog ostvarivanja autorskog i srodnih prava u Hrvatskoj te prijenosa domaćih iskustava u tom području.

U listopadu je organiziran i petodnevni stručni program za patentne ispitivače i druge djelatnike zavoda Crne Gore i Makedonije, tijekom kojega su isti detaljno upoznati sa svim aspektima postupka za priznanje patenta kojeg provodi Zavod. Suradnja sa Zavodima Republike Kosova i Crne Gore odvijala se i kroz angažman stručnjaka Zavoda u projektima tehničke pomoći Europske unije navedenim zemljama.

Tijekom 2010. Zavod je nastavio jačati suradnju i sa zemljama regije srednje i istočne Europe, prvenstveno putem neformalne plurilateralne suradnje u okviru tzv. proširene Višegradske skupine zemalja (Češka, Mađarska, Slovačka, Poljska + Austrija, Hrvatska, Slovenija i Rumunjska). Delegacija Zavoda sudjelovala je na redovnom godišnjem sastavku proširene Višegradske skupine u Pragu u lipnju, te izvanrednom sastanku u Beču u listopadu. Na sastancima su razmijenjena stajališta oko aktualnih pitanja vezanih uz razvoj europskih sustava zaštite intelektualnog vlasništva te djelovanje europskih i međunarodnih organizacija za intelektualno vlasništvo, a

During the year based on the established cooperation, Office organised several study visits for the employees of Intellectual property offices of the mentioned regional countries, a part of which was organised with assistance of the Regional IPA project. In September 2010 Office organised study visit for the representatives of the competent authorities for the enforcement of intellectual property rights of the Republic of Macedonia to the Office and to the Croatian authorities for the enforcement of rights. On this occasion experiences of Croatian institutions in establishing the methodology of monitoring infringements of intellectual property rights, development of institutional capacities and cooperation and coordination concerning infringements of rights, were transferred.

In the October the Office received a high delegation of the Intellectual Property Office of Monte Negro, headed by director general Mr Novak Adžić.

A study visit was also organised for the representatives of Intellectual property office of Monte Negro for the purpose of familiarizing with the system of protection and collective management of copyright and related rights in Croatia and transposition of Croatian experience in this area.

In October Office organised a five-day expert programme for the patent examiners and other employees of the Offices of Monte Negro and Macedonia, and at that occasion they were in detail informed of all the aspects of the patent grant procedure conducted by the Office.

Cooperation with the Offices of the Republic of Kosovo and Monte Negro was also conducted by the involvement of SIPO experts in the EU technical aid projects to these countries. During the 2010 the Office continued strengthening cooperation with the countries of the region of Central and Eastern Europe, primarily by informal multilateral cooperation within the so called extended Visegrad group of states (Czech Republic, Hungary, Slovakia, Poland + Austria, Croatia, Slovenia and Romania). A delegation of the Office took part at the regular annual meeting of the extended Visegrad group of states in Prague in June, and at a special meeting in Vienna in October. At these meetings an exchange of views was made concerning the current issues related to development of the European system of intellectual

razmijenjene su i informacije o pojedinim nacionalnim projektima i događanjima od mogućeg zajedničkog interesa. Na sastanku u Beču dogovoreno je da će se sastanci proširene Višegradske skupine zemalja u buduće redovito održavati dva puta godišnje.

Izvan zemalja uže i šire regije intenzivna bilateralna suradnja u 2010. godini ostvarena je s Danskim uredom za patente i žigove u sklopu zajedničke provedbe twinning komponente projekta tehničke pomoći Europske unije "Jačanje provedbe prava intelektualnog vlasništva" iz programa PHARE 2006. Uz ukupnu suradnju na upravljanju i provedbi projekta, u lipnju je organiziran i završni javni događaj predstavljanja rezultata projekta, te je slijedom uspješno provedenog projekta najavljena mogućnost buduće suradnje na pružanju tehničke pomoći trećim zemljama.

3.3.2.3. Multilateralna suradnja

Svjetska organizacija za intelektualno vlasništvo (WIPO)

Nastavljena je redovna suradnja sa Svjetskom organizacijom za intelektualno vlasništvo sudjelovanjem predstavnika Zavoda u radu pojedinih stručnih i upravljačkih tijela, kao i kroz realizaciju godišnjeg programa suradnje na pojedinim projektima. U okviru suradnje s WIPO-om u 2010. godini, odnosno u suradnji s Akademijom WIPO-a (WIPO Academy) i Sveučilištem u Dubrovniku, u lipnju je u Dubrovniku održana treća po redu WIPO-va Ljetna škola intelektualnog vlasništva u Hrvatskoj. U svibnju je u suradnji s WIPO-om u Zavodu organiziran Regionalni okrugli stol o upravljanju pravima intelektualnog vlasništva u industriji oglašavanja.

U okviru završnih priprema za uvođenje lokalizirane hrvatske verzije WIPO-ovog općeg tečaja na daljinu o intelektualnom vlasništvu (DL-101) u studenome su predstavnici Akademije WIPO-a održali seminar za djelatnike Zavoda koji će obavljati poslove organizatora, administratora i voditelja (mentora) budućeg tečaja. Delegacija Hrvatske, u kojoj sudjeluju ravnatelj i zamjenica ravnatelja Zavoda, sudjelovala je na 48. godišnjem zasjedanju skupština WIPO-a, a predstavnici Zavoda

property protection and operations of the European and international intellectual property organisations, and information on the particular national projects and events of a possible mutual interest were exchanged. At the meeting in Vienna it was agreed that future regular meetings of the extended Visegrad group of states will be held twice a year.

Outside the countries of the region, in 2010 an intensive bilateral cooperation was achieved with the Danish patent and trademark office within the implementation of the twinning component of the project "Strengthening the Enforcement of Intellectual Property Rights", within the PHARE 2006 programme. Given the whole cooperation on managing and implementing the project, a final public event of presenting the project results was organised in June, following successful implementation and achievements of the project a possibility was announced of the future cooperation in providing technical assistance to third countries.

3.3.2.3. Multilateral cooperation

World Intellectual Property Organisation (WIPO)

During the previous year permanent cooperation with the World Intellectual Property Organisation continued by participation of the Office representatives in the activities of certain expert and administrative bodies, as well as by implementation of the annual cooperation programme within the specific projects. Within the cooperation with WIPO in the 2010, respectively in cooperation with the WIPO Worldwide Academy and the University of Dubrovnik, third WIPO Summer School of Intellectual Property in Croatia was held in June 2010, in Dubrovnik.

In May, in cooperation with World Intellectual Property Office (WIPO) regional roundtable on the management of intellectual property rights in advertising industry was organized in the Office. Within the final preparations for launching the Croatian version of the WIPO general distance learning course on intellectual property (DL-101), in November representatives of the WIPO Academy held a seminar for the employees of the Office who will perform activities of organizing, administrating and mentoring of the future course.

sudjelovali su i na manjem broju sastanaka pojedinih stručnih i upravljačkih tijela WIPO-a.

Europska patentna organizacija (EPO)

Tijekom 2010. godine nastavljena je i dodatno intenzivirana dosadašnja suradnja Zavoda s EPO-om.

Najznačajniji događaj u 2010. godini u ovom području predstavlja potpisivanje prvog Nacionalnog akcijskog plana suradnje između Zavoda i Europskog patentnog ureda za razdoblje od 2010. do 2012. godine. Naime, politika suradnje EPO-a zasniva se na programima koji se razvijaju u suradnji sa zemljama članicama, te su isti otvoreni za sudjelovanje svim članicama sukladno njihovim interesima i potrebama. Odabrani programi implementiraju se putem pojedinih projekata suradnje između zemlje članice i EPO-a, odnosno između zemalja članica, te se NAP-om definiraju svi projekti suradnje u trogodišnjem vremenskom ciklusu, kao i njihovi ciljevi, očekivani rezultati, indikatori i predviđeni proračun. S obzirom na relativno nizak broj patenata po stanovniku, Hrvatska pripada kategoriji zemalja članica EPO-a koja ostvaruje programe suradnje uz sufinanciranje iz proračuna EPO-a.

Nacionalnim akcijskim planom suradnje Zavoda i EPO-a 2010-2012 predviđena je implementacija 5 tekućih programa suradnje: jačanje institucija (P02); materijali i priredbe za jačanje javne svijesti o patentima (P03); EPTOS (administriranje patenata – P11) i EPTOS eOLF (administriranje patenata – elektroničko podnošenje prijava – P10); ta nacionalni forum o intelektualnom vlasništvu (P13). Planirana ukupna vrijednost proračuna NAP-a iznosi 205,000 eura. Metodologija implementacije NAP-a uključuje i njegovo godišnje revidiranje, te će se sukladno razvoju novih programa i implementaciji aktivnosti kao i razvoju potreba Zavoda isti odgovarajuće revidirati.

Tijekom 2010. godine proveden je značajan dio aktivnosti NAP-a planiranih za ovaj period, dok je zbog određenog trajanja formalne procedure potpisivanja samog dokumenta NAP-a dio planiranih aktivnosti odgođen za 2011. godinu. Najznačajniji broj

A Croatian delegation with participation of director general of the Office and deputy to director general, took part in the 48th annual Assembly of Member States of WIPO; the representatives of the Office also participated in a few meetings of particular expert and administrative bodies of the WIPO.

European Patent Organisation (EPO)

During the 2010 continuous cooperation with the EPO was additionally intensified.

The most significant event in 2010 in this field is the signing of the first National Action Plan of cooperation (NAP) between the Office and the European Patent Office for the period from 2010 to 2012. Namely, the EPO cooperation policy is based on the programmes which are developed in cooperation with the member states, and they are open for participation to all members in compliance with their interests and requirements. The selected programmes are implemented by way of individual cooperation projects between a member state and the EPO, or between the member states. All cooperation projects for a three-year time cycle, as well as their objectives, expected results, indicators and the estimated budget, are defined under the NAP.. Given a relatively low number of patents per inhabitant, Croatia belongs to the category of EPO member states achieving the cooperation programmes with co-financing from the EPO budget.

National Action Plan of cooperation between the Office and the EPO 2010-2012 provides for the implementation of five current cooperation programmes: institutional strengthening (P02), patent awareness events and materials (P03); EPTOS (patent administration-P11) and EPTOS eOLF (patent information-(electronic filing of applications)-P10) and national IP forum (P13). The planned value of the NAP budget is EUR 205.000 in total. The NAP implementing methodology includes its annual revision, and according to the development of new programmes and implementation of activities as well as the requirements of the Office, it will be revised accordingly.

During the 2010 a significant part of the activities under the NAP, planned for this period, was implemented, whereas a part of the planned activities was postponed for the 2011 due to the extended formal signing procedure of the NAP document. The highest number of activities was achieved under the project

aktivnosti ostvaren je u projektu jačanja institucija, u okиру kojeg je 15 zaposlenika Zavoda sudjelovalo u 10 različitim programa obuke i stručnog usavršavanja u organizaciji EPO-a. Također, u okviru NAP-a Zavod je pripremio i izdao nekoliko novih publikacija iz područja intelektualnog vlasništva.

Predstavnici Zavoda su tijekom godine sudjelovali na svim sastancima Administrativnog vijeća EPO-a, njegovog glavnog upravljačkog tijela, kao i u radu drugih upravljačkih i stručnih tijela sukladno relevantnosti razmatranih pitanja za Republiku Hrvatsku. Predstavnici Zavoda sudjelovali su i na godišnjem sastanku o suradnji između EPO-a i zemalja članica, gdje su razmotreni rezultati tekućih projekata suradnje i raspravljeni mogući novi projekti od interesa za zemlje članice.

O okviru suradnje između Zavoda i EPO-a u 2010. su u Zagrebu održana i dva stručna javna događaja iz područja patenata – Dan korisnika on-line usluga Europskog patentnog ureda u rujnu, te prezentacija za domaće stručnjake iz područja patentne zaštite u području farmacije o izmjenama i dopunama odredbi Europske patentne konvencije te promjenama u praksi EPO-a temeljem navedenih izmjena i najnovijih odluka EPO-ovog Žalbenog vijeća, koju su u listopadu održali EPO-vi stručnjaci.

Ured za harmonizaciju unutarnjeg tržišta (OHIM)

Suradnja s Uredom za harmonizaciju unutarnjeg tržišta EU-a i u 2010. godini nastavljena je sudjelovanjem predstavnika Zavoda na koordinacijskim sastancima (Liaison Meetings) između OHIM-a i nacionalnih ureda zemalja članica EU, te putem programa stručnog usavršavanja u području žigova i industrijskog dizajna. Kroz sudjelovanje na koordinacijskim sastancima Zavod je izravno pratilo rad i razvoj pojedinih stručnih područja OHIM-a, čime je omogućena priprema za buduću punu suradnju po pristupanju Hrvatske Europskoj uniji. Značajniji razvoj suradnje s OHIM-om očekuje se u 2011. godini slijedom očekivanog zaključenja pristupnih pregovora.

Institutional strengthening, in which 15 Office employees participated in ten various training programmes and professional development programs organized by the EPO. Moreover, the Office prepared and published, also within the NAP project, several new publications in the intellectual property field. During the year the Office representatives participated in all the meetings of the EPO Administrative Council, its main administrative body, and in the activities of other administrative and professional bodies in compliance with the relevance of the discussed issues for the Republic of Croatia. The Office representatives participated in the annual meeting concerning the cooperation between the EPO and the member states, where the results of current projects of cooperation were considered and potential new projects of interest for the member states were discussed.

Within the cooperation between the Office and the EPO two professional public events in the field of patent were held in Zagreb: Users' day of on-line services provided by the EPO in September 2010, and presentation by the EPO experts held in October, for local experts in patent protection in the field of pharmacy concerning the amendments of provisions under the European Patent Convention, and changes of the EPO practice as a consequence of the mentioned amendments as well as the latest decisions of the EPO Boards of Appeal.

Office for Harmonisation in the Internal Market (OHIM)

The cooperation with the Office for Harmonization in the Internal Market of the EU continued in 2010 by participation of the Office representatives in coordination meetings (Liaison Meetings) between the OHIM and national offices of the EU Member States, and by way of professional trainings in the field of trademarks and industrial designs. By participating coordination meetings Office directly monitored activities a development of particular expert fields of the OHIM, thus enabling preparation for a future close cooperation upon the accession of the Republic of Croatia to the European Union. The more significant cooperation development is expected in 2011, following the expected closure of the accession negotiations.

04 | ZAŠTITA INDUSTRIJSKOG VLASNIŠTVA

INDUSTRIAL
PROPERTY
PROTECTION

Broj prijava Number of applications	2006	2007	2008	2009	2010
Podnesenih nacionalnom rutom Filed by national route	3031	3173	3454	2600	2953
Podnesenih međunarodnom rutom Filed by international route	12298	14009	14673	10417	6282
Ukupno Total	15329	17182	18127	13017	9235

Prijave za industrijsko vlasništvo prema vrsti zaštite 2006–2010 | Industrial property applications by type of protection 2006–2010

Broj prijava Number of applications	2006	2007	2008	2009	2010
Patenti Patents	5340	6652	6922	4279	679
Žigovi Trademarks	9381	9697	10461	8121	7878
Industrijski dizajn Industrial design	608	833	744	617	678
Ukupno Total	15329	17182	18127	13017	9235

4.1. Patenti

U 2010. godini Zavodu je podneseno ukupno 278 patentnih prijava, što je približno 13% manje nego u prethodnoj godini.

Broj međunarodnih PCT prijava koje su ušle u nacionalnu fazu postupka u Republici Hrvatskoj u 2010. bitno je manji nego prethodnih godina – ovim putem podneseno je tek 14 prijava. Isto predstavlja značajan daljnji pad u odnosu na stabilizirani nizak broj PCT prijava nakon njegovog znatnog pada kao posljedice uključivanja Republike Hrvatske u sustav najprije proširenog Europskog patenta (2004. godine) a zatim u sustav Europskog patenta (2008. godine).

Tijekom 2010. godine podneseno je ukupno 257 prijava domaćih podnositelja, što predstavlja manje povećanje broja prijava (približno 3%) u odnosu na 2009. godinu kada je isti broj

4.1. Patents

In 2010 a total of 278 patent applications were filed with the Office which is approximately 13% less than in the previous year.

The number of international PCT applications that entered into the national phase of procedure in the Republic of Croatia is significantly lower than in previous years – only 14 applications were filed by this route. This presents a significant further decrease compared to the previously stabilised low number of PCT applications after its considerable fall as a consequence of integration of the Republic of Croatia into the system of extended European patent (in 2004) and afterwards into the European patent system (in 2008).

In the 2010, a total of 257 applications were filed by resident applicants, making a slightly increase in the number of applications (approximately 3%) compared to 2009 when this

znatnije smanjen kao posljedica ekonomske krize. Broj domaćih pravnih osoba (tvrtki) koje su podnijele patentnu prijavu u 2010. godini u odnosu na 2009. smanjen je za približno 16%, dok je broj fizičkih osoba kao prijavitelja blago porastao (za oko 7%). Međutim, i nadalje kao domaći prijavitelji izrazito prevladavaju fizičke osobe, koje čine čak 86% domaćih prijavitelja.

Strani prijavitelji podnijeli su 21 prijavu (70% manje u odnosu na prethodnu godinu), pri čemu pravne osoba (tvrtke) čine 81% prijavitelja. Broj zahtjeva za proširenjem europskih prijava patenata na Republiku Hrvatsku objavljenih u EPO-vom službenom glasilu tijekom 2010. iznosi je 401, što je 10% od prošlogodišnjeg broja od 3961 zahtjeva. Od toga je broj prijava za koje je u EPO-u plaćena naznaka za proširenje u 2010. godini bio 366, što čini 13% u odnosu na 2817 prijava u prethodnoj godini. Isto je u skladu s očekivanim postupnim potpunim nestankom ove vrste

number was significantly decreased as a result of the economic crisis. Number of resident legal persons (companies) having filed a patent application in 2010 decreased by approximately 16% compared to 2009, while the number of natural persons as applicants is slightly increased (by approximately 7%). However, resident natural persons continue to prevail, making 86% of domestic applicants.

Non-resident applicants filed 21 applications (70% less compared to the previous year), 81% of those applicants are legal entities (companies). There were 401 requests for extension of European patent applications to the Republic of Croatia published in the EPO Bulletin during 2010, which makes 10% of the total number of 3961 requests in previous year. For 366 of those applications the extension fee was paid to the EPO, making 13% of the total number of 2817 such applications in previous year. This is in compliance with expected gradual

Patentne prijave u Hrvatskoj 2006–2010 | Patent applications in Croatia 2006–2010

Broj prijava Number of applications	2006	2007	2008	2009	2010
Prijave domaćih prijavitelja Applications filed by resident applicants	317	345	329	250	257
Prijave stranih prijavitelja podnesene nacionalnom prijavom Applications filed by non-resident applicants by national route	24	35	19	16	7
Prijave putem PCT-ja Applications filed by PCT route	102	57	52	52	14
Ukupno Total	443	437	400	318	278

Proširenje europskih prijava i patenata na Hrvatsku 2006–2010 | Extension of the European applications and patents to Croatia 2006–2010

Broj zahtjeva Number of requests	2006	2007	2008	2009	2010
Zahtjevi za proširenje europskih prijava Requests for the extension of European applications	4897	6215	6522	3961	401
Zahtjevi za upis proširenih europskih patenata Requests for the entry of the extended European patent	21	142	284	369	376
Zahtjevi za upis proširenih europskih patenata Requests for the entry of the extended European patent	0	0	0	3	77

zahtjeva slijedom uključenja Republike Hrvatske u cjeloviti sustav europskog patenta.

U 2010. godini broj zahtjeva za upis proširenih europskih patenata je 376, što predstavlja povećanje od 2% u odnosu na prethodnu godinu kada je takvih zahtjeva bilo 369. Broj zahtjeva za upis europskih patenata očekivano je započeo rasti (sa 3 na 77) budući da je 2010. druga godina od

complete disappearance of this type of requests as a result of the integration of the Republic of Croatia into the comprehensive European patent system.

In 2010 there were 376 requests for the entry of extended European patents, making an increase by 2% compared to the previous year, when there were 369 of such requests. Number of requests for the entry of European patents had an expected

Patentne prijave prema tehničkim područjima u 2010. g. | Patent applications in 2010 by field of technology

Tehničko područje Field of technology	MKP IPC	Domaći prijavitelji Resident applicants	Strani prijavitelji Non-resident applicants	Ukupno Total
Pripravci za medicinske, stomatološke potrebe Preparations for medical, dental purposes	A 61	22	5	27
Predmeti za kućanstvo i osobnu upotrebu Personal or domestic articles	A 41 - A 47	17	1	18
Hrana i duhan Foodstuffs and tobacco	A 21 - A 24	8	0	8
Transport Transportation	B 60 - B 68	24	3	27
Organska kemija Organic chemistry	C 07	0	3	3
Biokemija, genetičko inženjerstvo Biochemistry, genetic engineering	C 12	3	0	3
Građevinarstvo Building and construction	E 01 - E 06	29	2	31
Pogonski strojevi Machines or engines	F 01 - F 04	19	1	20
Opće strojarstvo Mechanical engineering	F 15 - F 17	10	0	10
Rasvjeta i grijanje Lighting and heating	F 21 - F 28	12	0	12
Mjeriteljstvo Metrology	G 01 - G 12	28	2	30
Elektrotehnika Electrical engineering	H 01 - H 02	10	0	10
Ostalo Other	Ostalo Others	75	4	79
Ukupno Total		257	21	278

Patentne prijave prema vrsti prijavitelja 2006–2010 | Patent applications by type of applicants 2006–2010

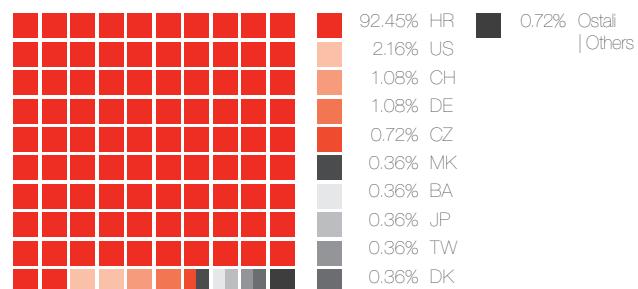
Vrsta prijavitelja Type of applicant	2006	2007	2008	2009	2010
Domaće fizičke osobe Resident natural persons	307	289	292	207	221
Strane fizičke osobe Non-resident natural persons	19	9	7	10	4
Ukupno fizičke osobe Total natural persons	326	298	299	217	225
Domaće pravne osobe Resident legal entities	15	55	37	43	36
Strane pravne osobe Non-resident legal entities	102	84	64	58	17
Ukupno pravne osobe Total legal entities	117	139	101	101	53

Prijavitelji s najvećim brojem prijava patenata u 2010. g. (prvih 10) | Top 10 patent applicants in 2010 by number of applications

Prijavitelj Applicant	Broj prijava Number of applications
Novartis AG	18
Sanofi-Aventis	16
Les Laboratoires Servier	14
AstraZeneca AB	12
Eli Lilly and Company	11
Janssen Pharmaceutica NV	11
BASF SE	10
Boehringer Ingelheim International GmbH	8
Bristol-Myers Squibb Company	8
Glaxo Group Limited	8

Patentne prijave prema zemlji prijavitelja 2010. g. (prvih 10) | Patent applications in 2010 by country of applicant (Top 10)

Oznaka zemlje Country code	HR	US	CH	DE	CZ	MK	BA	JP	TW	DK	Others
Broj prijava Number of applicants	257	6	3	3	2	1	1	1	1	1	2



ulaska Republike Hrvatske u sustav europskog patenta, što predstavlja rok u kojem je očekivano da postupak ispitivanja završi za određeni značajniji broj europskih prijava. Kao prijamnom uredu, Zavodu je u 2010. godini podneseno 39 međunarodnih prijava (PCT), što predstavlja povećanje od 11% u odnosu na proteklu godinu.

Prema tehničkim područjima, u 2010. godini najviše izravno Zavodu podnesenih stranih prijava je u klasama MKP-a A61 (pripravci za medicinske i stomatološke potrebe) i C07 (organska kemija) – ukupno 38%. Najveći broj prijava domaćih prijavitelja u 2010. godini podneseno je u sljedećim tehničkim područjima prema klasama MKP-a: E01–E06 (građevinarstvo) 11,3%, G01–G12 (mjeriteljstvo) 10,9%, B60–B68 (transport) 9,3%, A61 (pripravci za medicinske i stomatološke potrebe) 8,5% i F01–F04 (pogonski strojevi) 7,4% te A41–A47 (predmeti za kućanstvo i osobnu upotrebu) 6,6%.

Od stranih prijavitelja s obzirom na ukupan broj patentnih prijava najviše je prijava patenata izravno Zavodu prijavljeno iz zemalja EU-a (3%), te SAD-a (2%) i CH (1%).

Tijekom 2010. godine u Republici Hrvatskoj priznato je ukupno 636 patenata, od čega 211 (33,2%) u nacionalnom postupku – 129 konsenzualnih patenata (20,3%) i 82 patenta (12,9%) – te 425 (66,8%) upisanih (proširenih) europskih patenata.

U Hrvatskoj je na kraju 2010. g. u važenju bilo ukupno 2168 patenata i 395 konsenzualnih patenata upisanih u registar

rising trend (from 3 to 77) as the 2010 is being the second year since the integration of the Republic of Croatia into the European patent system, what is a deadline by which examination procedure is expected to be completed for a certain significant number of European applications.

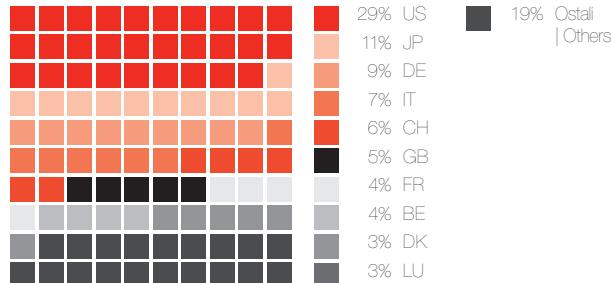
In 2010, 39 international applications (PCT) were filed with SIPO as a receiving office making an increase of 11% compared to the previous year.

According to technical field the majority of applications of non-resident applicants directly filed with the Office were in the IPC classes A61 (preparations for medical, dental or toilet purposes) and C07 (organic chemistry), a total of 38%. A majority of applications by resident applicants were filed in the following technical fields according to the IPC classes: E01–E06 (fixed constructions) 11.3%, G01–G12 (measuring) 10.9%, B60-B68 (transportation) 9.3%, A61 (preparations for medical, dental or toilet purposes) 8, 5%, F01–F04 (machines or engines) 7.4% and A41–A47 (personal or domestic articles or appliances) 6.6%.

The largest number of patent applications by non-residents filed directly with the Office, considering the total number of patent applications, was filed by applicants from the EU Member States (3%), United States of America (2%) and Switzerland (1%). During the 2010 in the Republic of Croatia a total of 636 patents were granted, out of which 211 (33.2%) in national procedure – 129 consensual patents (20.3%) and 82 patents (12.9%) and 425 registered extended European patents (66.8%).

Broj zahtjeva za proširenje EU patenta prema zemlji (prvih 10) | Requests for extension of European patent applications by country (Top 10)

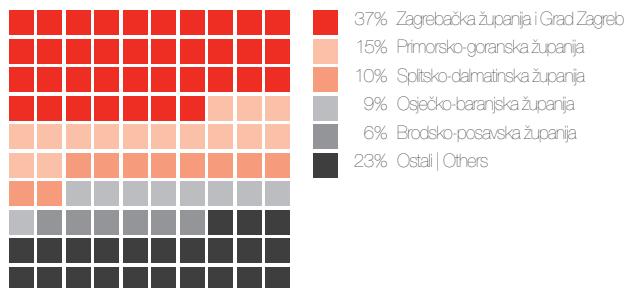
Oznaka zemlje Country code	US	JP	DE	IT	CH	GB	FR	BE	DK	LU	Ostali Others
Broj zahtjeva Number of requests	117	43	38	28	23	22	15	14	13	13	75



Broj patentnih prijava 2006–2010 po županijama | Patent applications by County of origin 2006–2010

Županija County	2006	2007	2008	2009	2010
Zagrebačka županija i Grad Zagreb	129	169	135	104	94
Dubrovačko-neretvanska županija	2	3	2	1	2
Splitsko-dalmatinska županija	31	30	18	15	25
Šibensko-kninska županija	1	1	4	2	3
Zadarska županija	13	5	5	0	3
Osječko-baranjska županija	18	12	7	18	23
Vukovarsko-srijemska županija	6	9	10	9	3
Virovitičko-podravska županija	0	3	17	5	2
Požeško-slavonska županija	1	4	3	0	1
Brodsko-posavska županija	7	10	10	8	15
Međimurska županija	10	13	15	4	14
Varaždinska županija	19	7	10	10	5
Bjelovarsko-bilogorska županija	1	2	4	6	2
Sisačko-moslavačka županija	4	5	11	4	0
Karlovačka županija	9	12	15	10	4
Koprivničko-križevačka županija	1	3	2	2	4
Krapinsko-zagorska županija	1	4	1	1	3
Primorsko-goranska županija	46	42	44	39	40
Istarska županija	17	11	15	11	14
Ličko-senjska županija	1	0	1	1	0
Nepoznato	3	1	0	0	0
Ukupno Total	320	346	329	250	257

Patentne prijave prema županiji prijavitelja 2010.g. (prvih 5) | Patent applications in 2010 by County of origin (top 5)



Broj prijava Number of applications	2006	2007	2008	2009	2010
Međunarodne prijave (PCT) International applications (PCT)	44	58	40	35	39

Priznati patenti 2006–2010 | Granted patents 2006–2010

Broj patenata Number of patents	2006	2007	2008	2009	2010
Priznati patenti u nacionalnom postupku Granted patents in national procedure	271	232	251	268	211
Upisani europski patenti Extended European patents	0	127	240	378	425
Ukupno Total	271	359	491	646	636

Patenti u važenju u Hrvatskoj 2006–2010 | Valid patents in Croatia 2006–2010

	2006	2007	2008	2009	2010
Patenti Patents	1188	1354	1581	1914	2168
Konsenzualni patenti Consensual patents	297	333	357	371	395
Ukupno Total	1485	1687	1938	2285	2563

Zavoda. U odnosu na prethodnu godinu, ukupan broj patentnih prava veći je za 12%.

Prema tehničkim područjima, najviše patenata u važenju je u klasama MKP-a C07 (organska kemija) 26,1%, A61 (pripravci za medicinske i stomatološke potrebe) 20,1% i B60 –B68 (transport) 8,2%.

U 2010. godini broj podnesenih zahtjeva za proglašenje patenata ništavim nepromijenjeno je nizak u odnosu na broj priznatih patenata.

U 2010. godini zakonodavne aktivnosti u području patenata bile su vezane uz praćenje promjena relevantne pravne stečevine

At the end of 2010 a total of 2168 patents and 395 consensual patents entered in the Register of the Office were valid in Croatia. Compared to the previous year there is a 12% increase in the total number of patent rights.

By technical field a majority of the valid patents are in the IPCclasses C07 (organic chemistry) 26.1%, A61 (preparations for medical, dental or toilet purposes) 20.1% and B60–B68 (transportation) 8.2%.

In 2010 the number of requests for declaration patent null and void remained low compared to the number of granted patents. In 2010 legislative activities in the field of patents were related to monitoring of the amendments of the relevant acquis communautaire and

Patenti priznati u nacionalnom postupku u važenju u 2010. g. prema tehničkom području | Valid patents in 2010 granted in national procedure by field of technology

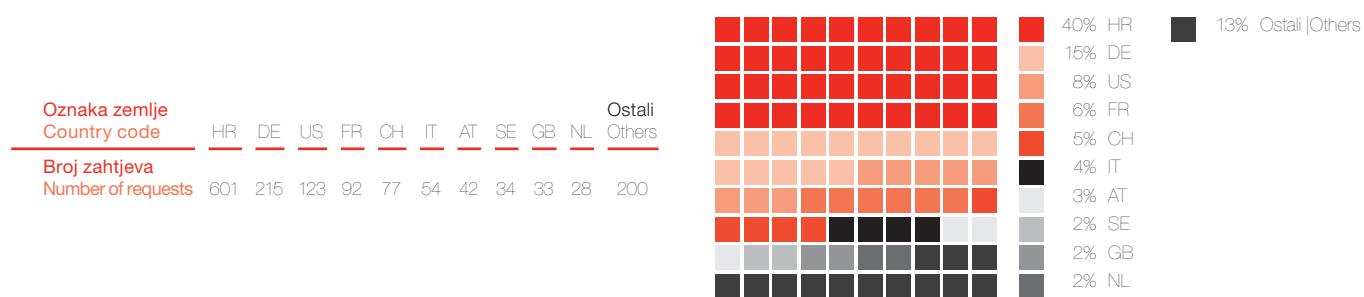
Tehničko područje Field of technology	MKP IPC	Domaći prijavitelji Resident applicants	Strani prijavitelji Non-resident applicants	Ukupno Total
Pripravci za medicinske, stomatološke potrebe Preparations for medical, dental purposes	A 61	57	200	257
Predmeti za kućanstvo i osobnu upotrebu Personal or domestic articles	A 41–A 47	37	23	60
Hrana i duhan Foodstuffs and tobacco	A 21–A 24	35	8	43
Transport Transportation	B 60–B 68	74	58	132
Organska kemija Organic chemistry	C 07	1	277	278
Biokemija, genetičko inženjerstvo Biochemistry, genetic engineering	C 12	4	9	13
Građevinarstvo Building and construction	E 01–E 06	65	44	109
Pogonski strojevi Machines and engines	F 01–F 04	35	10	45
Opće strojarstvo Mechanical engineering	F 15–F 17	14	24	38
Rasvjeta i grijanje Lighting and heating	F 21–F 28	24	9	33
Mjeriteljstvo Metrology	G 01–G 12	67	26	93
Elektrotehnika Electrical engineering	H 01–H 02	30	20	50
Ostalo Other	Ostalo Other	158	190	348
Ukupno Total		601	898	1499

EU-a, te izmjene i dopune nacionalnog zakonodavstva radi postizanja pune usuglašenosti s pravnom stečevinom EU-a. Zakon o patentu izmijenjen je u studenom 2010. u skladu s novom Uredbom (EZ) 469/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 6.5.2009. o Svjedodžbi o dodatnoj zaštiti (SPC) za lijekove namijenjene ljudima ili životinjama, te je na taj način postignuta njegova potpuna usklađenost s aktualnom europskom pravnom stečevinom u području prava patenata.

amendments of the national legislation for the purpose of achieving the full alignment with the acquis communautaire. The Patent Act was amended in November 2010 in compliance with the new Regulation (EC) 469/2009 of the European parliament and Council of 6 May 2009 concerning the Supplementary protection certificate (SPC) for medicinal products for human use and veterinary medicinal products, thus having achieved a complete alignment with the current acquis communautaire in the field of patent rights.

Vrsta prijavitelja Type of applicant	2006	2007	2008	2009	2010
Domaće fizičke osobe Resident natural persons	90	98	117	112	109
Strane fizičke osobe Non-resident natural persons	10	9	8	14	9
Ukupno fizičke osobe Total natural persons	100	107	125	126	118
Domaće pravne osobe Resident legal entities	12	20	15	12	12
Strane pravne osobe Non-resident legal entities	162	109	99	130	81
Ukupno pravne osobe Total legal entities	174	129	114	142	93

Patenti u važenju prema državi nositelja u 2010. (prvih 10) | Valid patents in 2010 by country of owner (top 10)



U 2010. godini provedena je i reklassifikacija patentnih dokumenata sukladno izmjenama Međunarodne klasifikacije patenata (MKP) koje su stupile na snagu 1. siječnja 2010. godine.

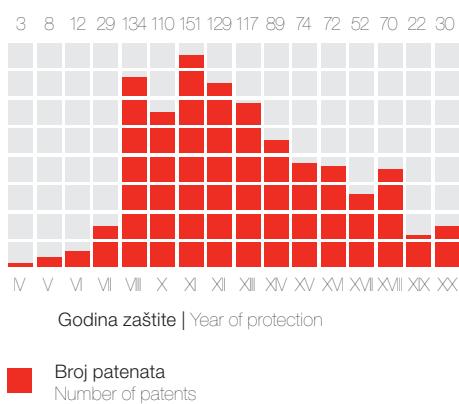
In 2010 the reclassification of patent documents was carried out in accordance with the changes of International Patent Classification (IPC) entered into force on 1 January 2010.

Nositelji najvećeg broja patenata u nacionalnom postupku u 2010. g. (prvih 10) | Top 10 patent owners in 2010 in national procedure

Nositelj Patent owner	Broj patenata Number of patents
Merc Sharp & Dohme Corp.	29
Boehringer Ingelheim International GmbH	27
Sanofi-Aventis	24
Janssen Pharmaceutica N.V.	22
Astra Aktiebolag	21
F. Hoffmann - La Roche AG	19
BASF SE	17
Bayer Schering Pharma AG	15
Sanofi-Aventis Deutschland GmbH	15
Syngenta Participations AG	14

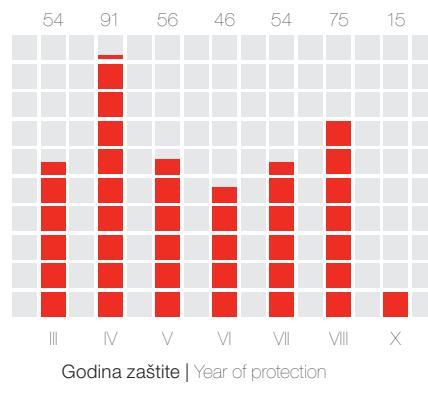
Starost patenata u važenju u 2010. g. |

Lifetime of patents valid in 2010



Starost konsenzualnih patenata u važenju u 2010. g |

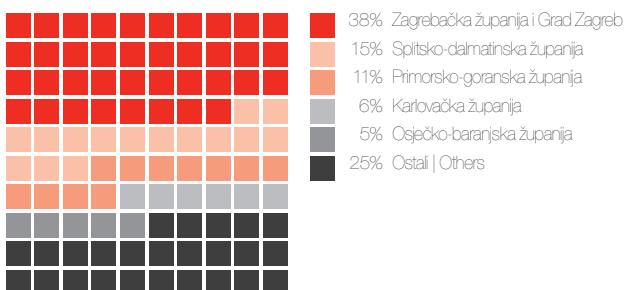
Lifetime of consensual patents valid in 2010



Priznati patenti prema županijama 2006–2010. | Granted patents by County of owner 2006–2010

Županija	2006	2007	2008	2009	2010
Zagrebačka županija i Grad Zagreb	40	55	61	53	46
Dubrovačko-neretvanska županija	2	2	3	1	2
Splitsko-dalmatinska županija	16	16	17	15	18
Šibensko-kninska županija	3	0	0	1	0
Zadarska županija	1	1	2	0	1
Osječko-baranjska županija	4	5	6	7	6
Vukovarsko-srijemska županija	3	0	2	5	2
Virovitičko-podravska županija	2	0	2	1	2
Požeško-slavonska županija	2	5	1	2	1
Brodsko-posavska županija	1	0	1	2	5
Međimurska županija	3	3	7	1	5
Varaždinska županija	1	8	9	7	5
Bjelovarsko-bilogorska županija	0	1	0	1	0
Sisačko-moslavačka županija	1	1	1	2	0
Karlovačka županija	3	0	4	3	7
Koprivničko-križevačka županija	5	3	3	2	1
Krapinsko-zagorska županija	1	1	1	0	2
Primorsko-goranska županija	11	9	19	12	14
Istarska županija	3	8	3	9	3
Ličko-senjska županija	0	0	0	0	1
Ukupno	102	118	142	124	121
Total					

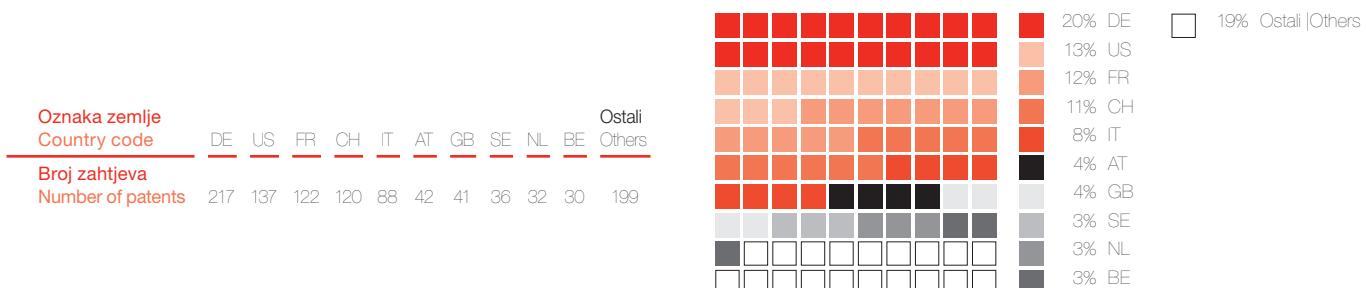
Priznati patenti prema županijama nositelja u 2010. g (prvih 5) | Granted patents in 2010 by County of owner (top 5)



Europski patenti u važenju u 2010. g. prema tehničkom području | Valid European patents in 2010 by field of technology

Tehničko područje Field of technology	MKP IPC	Domaći prijavitelji Resident applicants	Strani prijavitelji Non-resident applicants	Ukupno Total
Prepravci za medicinske, stomatološke potrebe Preparations for medical, dental purposes	A 61	0	259	259
Predmeti za kućanstvo i osobnu upotrebu Personal or domestic	A 41 – A 47	1	26	27
Hrana i duhan Foodstuffs and tobacco	A 21 – A 24	0	16	16
Transport Transportation	B 60 – B 68	0	78	78
Organjska kemija Organic chemistry	C 07	2	389	391
Biokemija, genetičko inženjerstvo Biochemistry, genetic engineering	C 12	0	29	29
Građevinarstvo Building and construction	E 01 – E 06	0	39	39
Pogonski strojevi Machines and engines	F 01 – F 04	0	6	6
Opće strojarstvo Mechanical engineering	F 15 – F 17	0	13	13
Rasvjeta i grijanje Lighting and heating	F 21 – F 28	0	12	12
Mjeriteljstvo Metrology	G 01 – G 12	0	23	23
Elektrotehnika Electrical engineering	H 01 – H 02	0	14	14
Ostalo Other	Ostalo Other	0	157	157
Ukupno Total		3	1061	1064

EU patenti u važenju u 2010. prema zemlji nositelja (prvih 10) | Valid European patents in 2010 by country of owner (top 10)



Nositelji najvećeg broja europskih patenata u 2010. g. (prvih10) | Top 10 european patent owners in 2010

Nositelj Patent owner	Broj patenata Number of patents
Les Laboratoires Servier	38
Sanofi-Aventis	32
AstraZeneca AB	27
F. Hoffmann - La Roche AG	23
Novartis AG	22
Janssen Pharmaceutica NV	18
Euro-Celtique S.A.	17
Boehringer Ingelheim International GmbH	16
Glaxo Group Limited	16
BASF SE	15

Prošireni EU patenti prema vrsti nositelja | Extended european patents by type of owners 2007–2010

Nositelj Patent owner	2007	2008	2009	2010
Domaće fizičke osobe Resident natural persons	0	1	0	0
Strane fizičke osobe Non-resident natural persons	6	11	19	15
Ukupno fizičke osobe Total natural persons	6	12	19	15
Domaće pravne osobe Resident legal entities	0	0	0	2
Strane pravne osobe Non-resident legal entities	128	239	359	408
Ukupno pravne osobe Total legal entities	128	239	359	410

Starost europskih patenata u važenju u 2010. g. | Lifetime of European patents valid in 2010



Poništaji patenata 2006–2010 | Invalidation of patents 2006–2010

	2006	2007	2008	2009	2010
Broj podnesenih zahtjeva Number of requests	0	3	3	2	3
Broj poništaja Number of invalidations	1	0	0	2	6

4.2. Žigovi

Zavodu je tijekom 2010. godine podneseno 2392 prijava za registraciju žigova, što je 16% više nego prethodne godine. Time još uvijek nije dostignut broj prijava podnesenih u godinama koje su prethodile globalnoj ekonomskoj krizi, posebice u 2008. i 2007. godini, no ipak se može govoriti o značajnjem porastu i oporavku u odnosu na broj prijava zabilježen u 2009. g. Od toga su 1615 prijava podnijeli domaći prijavitelji, dok su strani prijavitelji izravno Zavodu (u nacionalnom postupku) podnijeli 777 prijava.

Porast se u odnosu na 2009. godinu tako bilježi u odnosu na broj prijava koje su podnijeli domaći i strani podnositelji, iako je bitno značajniji porast prijava domaćih prijavitelja. U 2010.

4.2. Trademarks

In the 2010, 2392 applications for registration of trademarks were filed with the Office, which makes 16% more than in the previous year. The number of applications filed in the years that preceded the global economic crisis particularly in 2008 and 2007, had not been reached yet, however there is an indication of a significant increase and recovery compared to the number of applications recorded in 2009. Out of the total number of applications, 1615 were filed by resident applicants, while non-resident applicants directly to the Office (national route) filed 777 applications.

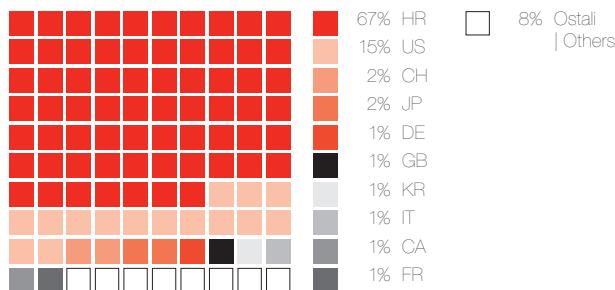
Compared to the 2009, increase is recorded in relation to the number of applications filed either by residents and non-residents, although an increase in applications filed by resident applicants is

Prijave žiga u Hrvatskoj 2006–2010 | Trademark applications in Croatia 2006–2010

Broj prijava Number of applications	2006	2007	2008	2009	2010
Prijave domaćih prijavitelja Applications filed by resident applicants	1398	1486	1792	1329	1615
Prijave stranih prijavitelja podnesene nacionalnom prijavom Applications filed by non-resident applicants by national route	1042	946	1029	734	777
Prijave podnesene međunarodnim putem (Madridski sporazum i protokol) Applications filed by international route (Madrid Agreement and Protocol)	6941	7265	7424	6058	5486
Ukupno Total	9381	9697	10245	8121	7878

Prijave žiga podnesene nacionalno, prema zemlji prijavitelja 2010. g. (prvih 10) | Trademark applications filed in 2010 by national route, by country of origin

Oznaka zemlje Country code	HR	US	CH	JP	DE	GB	KR	IT	CA	FR	Ostali Others
Broj prijava Nr. of applications	1615	350	58	52	36	26	22	20	16	13	184



udio domaćih prijavitelja u ukupnom broju prijava porastao je u odnosu na prošlogodišnji te iznosi 67%. Tijekom 2010. također je podneseno i 5486 zahtjeva za proširenje međunarodne registracije žiga na Republiku Hrvatsku putem Madridskog sustava međunarodne registracije žigova. Takvih je zahtjeva 10% manje u odnosu na 2009. g. kada ih je podneseno 6058. Time je nastavljen pad broja zahtjeva za proširenje međunarodne registracije žiga na Republiku Hrvatsku putem Madridskog sustava, dok je broj prijava podnesenih izravno Zavodu porastao u odnosu na 2009. godinu. Ukupan broj prijava za registraciju žigova u Republici Hrvatskoj koji uključuje prijave podnesene izravno Zavodu (nacionalni postupak) i zahtjeve za proširenje zaprimljene kroz Madridski sustav međunarodne registracije žigova je 7878, te je isti 3% manji nego u 2009. godini.

Prijavitelji s najvećim brojem nacionalnih prijava žiga u 2010. g. (prvih 10) | Top 10 trademark applicants in 2010 by number of national applications

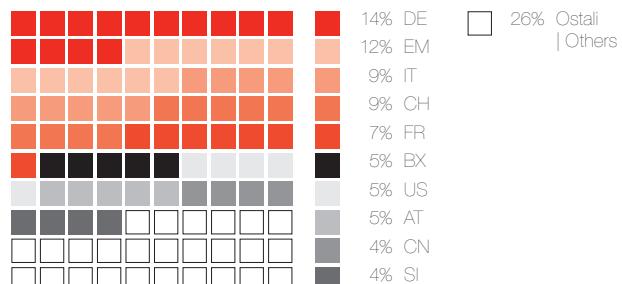
Prijavitelj Applicant	Broj prijava Number of applications
Jadran-Galenski Laboratorij d.d.	36
Apipharma d.o.o., farmaceutsko-prehrabrena, kozmetička industrija i trgovina	28
Kapetanović Adil	23
Stanić d.o.o.	22
Biognost d.o.o.	19
Starbucks Corporation (Starbucks Coffee Company)	19
Procter & Gamble Company	19
Novartis AG	18
Veterina Kalinova d.o.o. za proizvodnju, trgovinu i usluge	18
Hermes International d.o.o.	17

Prijave žiga podnesene međunarodno, prema zemlji prijavitelja 2010. g. (prvih 10) | Trademark applications filed in 2010 by international route, by country or origin (Top 10)

Oznaka zemlje Country code	DE	EM	IT	CH	FR	BX	US	AT	CN	SI	Ostali Others
Broj prijava Number of applications	745	653	490	472	411	287	269	252	240	222	1445

of greater significance. In 2010 share of resident applicants in the total number of applications increased compared to the previous year and amounts 67%.

During the 2010 a total of 5486 requests were filed for the extension trademarks protection to the Republic of Croatia via the Madrid system for the international registration of trademarks. The number of such requests is 10% lower compared to the 2009 when 6058 such requests were filed. Thus, a decline in number of requests for the extension of trademark protection to the Republic of Croatia via the Madrid system for the international registration of trademarks, continued, while the number of applications filed directly to the Office increased compared to the 2009. Total number of applications for the trademarks



Pojedinačno najzastupljenija država iz koje dolaze strani prijavitelji u nacionalnom postupku su, kao i prethodne godine, Sjedinjene Američke Države (SAD). Broj prijavitelja iz SAD-a čini 14% ukupnog broja prijavitelja u nacionalnom postupku. Slijede ih prijavitelji iz Švicarske, Japana i Njemačke. U pogledu proširenja međunarodne registracije za Republiku Hrvatsku, u najvećem broju su ga, kao i proteklih godina, zatražili prijavitelji iz Njemačke, a zatim prijavitelji koji međunarodnu registraciju baziraju na žigu Zajednice. Trend povećanja broja međunarodnih registracija koje se baziraju na žigu Zajednice prisutan unazad nekoliko godina i dalje je nastavljen. Prijavitelja koji međunarodnu registraciju baziraju na žigu Zajednice bilo je 12%. Po broju proširenja međunarodne registracije slijede prijavitelji iz Italije, Švicarske i Francuske.

registration in the Republic of Croatia including applications filed directly to the Office (national route) and requests for the extension received via the Madrid system for the international registration of trademarks amounts 7878 being by 3% lower than in the 2009. As in the previous year, the most represented country from which non-resident applicants by national route originates are The United States of America (USA). The number of applicants from the USA makes 14% of the total number of applicants by national route, followed by the applicants from Switzerland, Japan and Germany. Extensions of international registration to the Republic of Croatia are mostly required by the applicants from Germany as in the previous years, and thereafter applicants of international registration via the Community trademark. A growing trend in the number of international registrations via the Community trademark which

Prijave žiga u nacionalnom postupku prema vrsti prijavitelja 2006–2010 | Trademark applications filed by national route by type of applicants 2006–2010

Vrsta prijavitelja Type of applicant	2006	2007	2008	2009	2010
Domaće fizičke osobe Resident natural persons	198	218	269	251	288
Strane fizičke osobe Non-resident natural persons	5	14	11	8	26
Ukupno fizičke osobe Total natural persons	203	232	280	259	314
Domaće pravne osobe Resident legal entities	1196	1263	1523	1078	1327
Strane pravne osobe Non-resident legal entities	1038	939	1018	726	751
Ukupno pravne osobe Total legal entities	2234	2202	2541	1804	2078

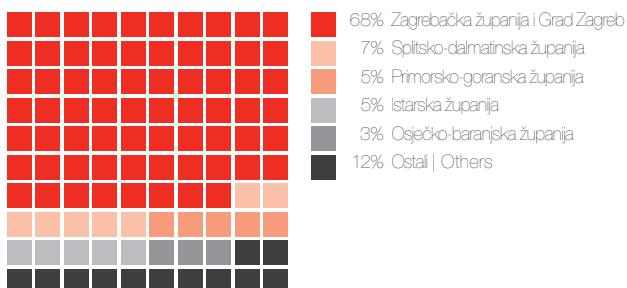
Međunarodne prijave žiga za koje je DZIV ured podrijetla 2006–2010 | International trademark applications with SIPO as receiving office 2006–2010

Godina Year	2006	2007	2008	2009	2010
Ukupno Total	128	143	138	213	124

Prijave žiga po županijama 2006–2010 | Trademark applications by county of origin 2006–2010

Županija County	2006	2007	2008	2009	2010
Zagrebačka županija i Grad Zagreb	951	951	1148	843	1096
Dubrovačko-neretvanska županija	10	23	17	12	16
Splitsko-dalmatinska županija	104	92	80	83	108
Šibensko-kninska županija	9	7	6	8	8
Zadarska županija	24	27	27	17	11
Osječko-baranjska županija	27	52	55	38	48
Vukovarsko-srijemska županija	11	10	9	13	5
Virovitičko-podravska županija	4	2	11	3	12
Požeško-slavonska županija	2	8	6	4	6
Brodsko-posavska županija	4	4	10	14	8
Međimurska županija	9	16	8	15	14
Varaždinska županija	66	57	74	73	40
Bjelovarsko-bilogorska županija	9	4	17	2	13
Sisačko-moslavačka županija	0	3	21	11	6
Karlovačka županija	6	11	19	19	8
Koprivničko-križevačka županija	28	59	87	30	22
Krapinsko-zagorska županija	2	17	9	15	15
Primorsko-goranska županija	64	81	90	80	86
Istarska županija	49	45	87	48	83
Ličko-senjska županija	12	5	2	1	4
Nepoznato	3	7	9	0	6
Ukupno Total	1394	1481	1792	1329	1615

Prijave žiga prema županijama 2010. g. (prvih 5) | Trademark applications in 2010 by county of origin (top 5)



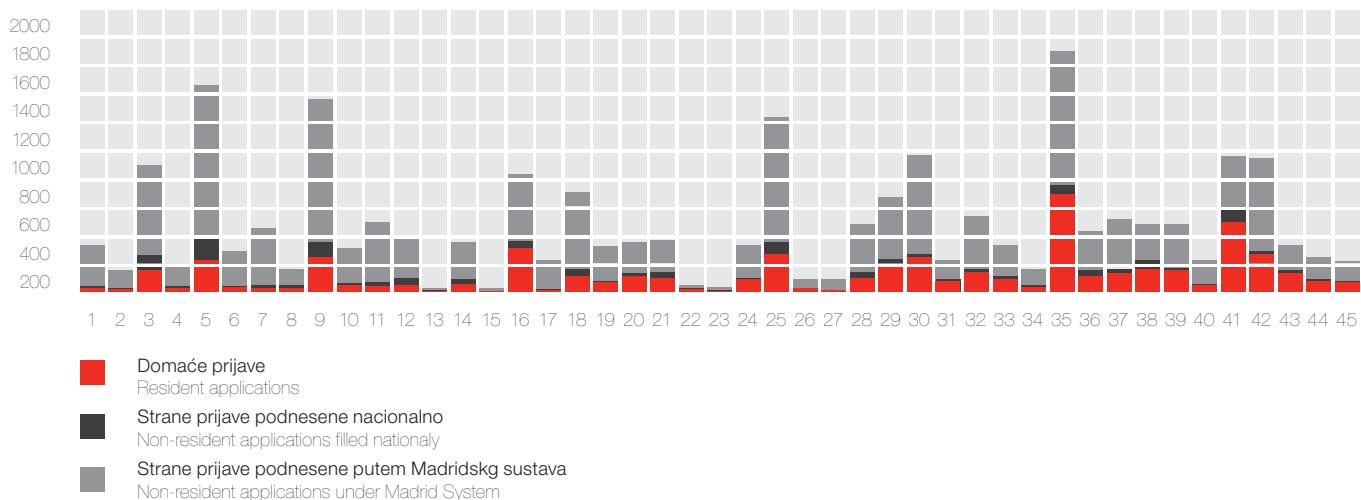
Kao i u proteklim godinama čak 7 od 10 zemalja iz kojih dolazi najveći broj zahtjeva za proširenjem međunarodne registracije na Republiku Hrvatsku dolazi iz Europske unije. Izvan Europske unije proširenje međunarodne registracije za Republiku Hrvatsku putem Madridskog sustava u znatnijem broju tražili su još prijavitelji iz Švicarske, SAD-a i Kine. Vidljivo je kako u usporedbi sa stranim prijaviteljima iz drugih država prijavitelji iz SAD-a još uvjek preferiraju sustav prijave žigova pred nacionalnim uredom. Naime, prijavitelji iz SAD-a podnijeli su 350 prijava žigova izravno Zavodu, dok su 269 zahtjeva za proširenje zaštite za Republiku Hrvatsku zatražili preko Madridskog sustava međunarodne registracije žigova. Prijavitelji iz Njemačke suprotno tome u većoj mjeri koriste Madridski sustav međunarodne registracije žigova. Tako su preko Madridskog sustava zatražili 745 proširenja zaštite međunarodne registracije za Republiku Hrvatsku, dok je samo 36 prijava njemačkih podnositelja podneseno izravno Zavodu. Ukupno gledano, registraciju najvećeg broja žigova, nakon domaćih podnositelja, zatražili su podnositelji iz Njemačke. U 2010. g. prijavitelj s najvećim brojem prijava žiga u nacionalnom postupku, ukupno njih 36, bio je Jadran – Galenski labortatorij d.d., a slijedi ga Apipharma d.o.o. sa 28 prijava žigova.

Kao i prethodnih godina, prijave žigova u nacionalnom postupku podnose uglavnom pravne osobe – u 2010. godini podnijele su 2078 prijava žigova u nacionalnom postupku. Fizičke osobe prijavile su 314 žigova što je 13% od ukupno prijavljenih žigova, te predstavlja povećanje u odnosu na 2009. godinu. Valja naglasiti da se radi uglavnom o domaćim fizičkim osobama, iako je u odnosu na proteklu godinu povećan i broj prijava žiga stranih fizičkih osoba.

U 2010. podneseno je 124 međunarodnih prijava za koje je ured porijekla Republika Hrvatska. U odnosu na 2009. godinu radi se o značajnom padu – tada je podneseno čak 213 međunarodnih prijava odnosno 41% više. Stoga prošlogodišnje povećanje broja međunarodnih prijava ipak nije predstavljalo početak trenda povećanja broja međunarodnih registracija kojima je Republika Hrvatska zemlja podrijetla kao posljedice trajnije orientacije hrvatskih poduzetnika prema izvozu, budući da se taj broj u 2010. godini ponovo vratio na razinu iz 2006. godine.

has been evident since several years continues, and in the 2010 there were 12% of applicants for international registration via the Community trademark. In the number of extensions of international registration to the Republic of Croatia, follow the applicants from Italy, Switzerland and France. As in the previous years, 7 of the first 10 ranked countries by the number of requests for the extension of international registration to the Republic of Croatia are from the European Union. Beyond the European Union, requests for the extension of international registration of trademarks to the Republic of Croatia via the Madrid system in considerable number was requested by applicants from Switzerland, USA and China. Compared to the non-resident applicants from other counties, applicants from the USA still prefer filing trademark applications directly to the Office (national route). Namely, the applicants from the USA filed 350 trademark applications directly with the Office, and 269 requests for the extension of international registration to the Republic of Croatia via the Madrid system. On the other hand, the applicants from Germany apply mainly via the Madrid system for the international registration of trademarks. They filed 745 requests for the extension of international registration to the Republic of Croatia via the Madrid system, while only 36 applications by German applicants were filed directly with the Office. The majority of applications for the registration of trademarks, following resident applicants, were filed by German applicants.

In the 2010 the largest number of trademark applications by national route a total of 36, was filed by the applicant Jadran-Galenski laboratorij d.d., followed by Apipharma d.o.o. with 28 applications. As in previous years trademark applications by national route, are mostly filed by legal entities, in 2010 they filed 2078 trademark applications by national route. Natural persons filed 314 trademarks which make 13% of the total number of trademark applications, presenting an increase compared to the 2009. It should be emphasized that those are mainly resident natural persons, although compared to the previous year there is an increase in number of trademark applications filed by non-resident natural persons. In the 2010 124 international applications were filed, for which the office of origin is the Republic of Croatia. Compared to the previous year that represents a significant decrease (in 2009 even 213 international applications were filed, or 41% more). Therefore, the last year's increase in number of international applications was not a beginning of the rising trend in the number of international registrations having

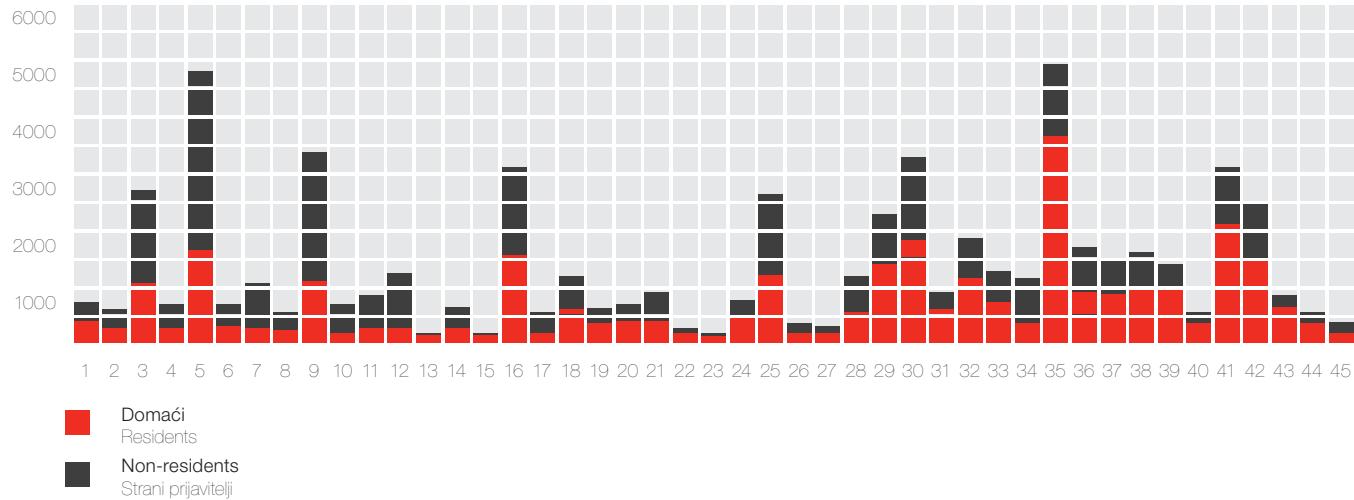


Ako se prijave žigova podnesenih u 2010. g. promatraju po županijama iz kojih dolaze domaći prijavitelji, pokazuju se da su čak 68% od ukupnog broja prijava podnijeli podnositelji iz Zagrebačke županije i Grada Zagreba. Prijavitelji iz Zagrebačke županije i Grada Zagreba podnijeli su 5% više prijava nego u 2009. godini. Po broju prijava slijede podnositelji iz Splitsko-dalmatinske županije sa 108 prijava što čini 7% od ukupnog broja prijava, a zatim prijavitelji iz Primorsko-goranske i Istarske županije sa po 5%.

Tijekom 2010. g. promatrajući i prijave podnesene izravno Zavodu i zahtjeve za proširenjem zaštite putem međunarodne registracije najčešće su prijavljivani žigovi u klasi 35 Nicanske klasifikacije koja obuhvaća usluge oglašavanja i reklamiranja. Ako se pak promatraju samo zahtjevi za proširenjem zaštite putem međunarodne registracije, kao i proteklih nekoliko godina najčešće su prijavljivani žigovi u klasi 5 (koja uključuje farmaceutske proizvode) i 9 (gdje se klasificiraju elektronički instrumenti i aparati, te računalni programi i softveri). U odnosu na

the Republic of Croatia as the country of origin, as a result of a long standing orientation of the Croatian entrepreneurs towards export, since this number in 2010 returned to the level of the 2006. The analysis of the number of trademark applications filed in 2010 by counties from which the applicants originate, shows that even 68% out of total number of applications were filed by applicants from the Zagreb County and the City of Zagreb. The applicants from the Zagreb County and the City of Zagreb filed 5% more applications than in 2009. The applicants from the Split-Dalmatia County come next with 108 applications which make 7% of the total number of applications, followed by the applicants from the Primorje-Gorski Kotar County and Istria County with 5% each.

During the 2010 considering applications filed directly with the Office and requests for the extension of protection via the international registration, a majority of applied trademarks are in the Class 35 of the Nice Classification covering advertising and marketing services. Taking into consideration only requests for the extension of protection via the international registration, as in the previous years, trademarks applied for are mainly in the Class 5 (covering pharmaceutical products) and Class 9 (electronic instruments and devices, computer



2009. g. primjećuje se porast prijava žigova u klasi 3 (koja obuhvaća kozmetičke i parfumerijske proizvode, te proizvode za čišćenje) i klasi 25 (odjeća, obuća, pokrivala za glavu), a smanjenje u klasama 41 (obuka, razonoda, sportske i kulturne djelatnosti) i klasama 29 i 30 koje se obje odnose na prehrambene proizvode.

Na kraju 2010. g. ukupno je u važenju u Republici Hrvatskoj bilo 130 584 žigova, od čega se gotovo 25 400 odnosi na žigove upisane u registar Zavoda tj. registrirane u nacionalnom postupku. Broj prava u važenju porastao je u odnosu na 2009. za manje od 1%, dok su se godišnji porasti broja prava u prethodnih nekoliko godina kretali između 3 i 4%.

Od ukupnog broja nacionalno registriranih žigova u važenju za njih 10 612 ili 43% nositelji su iz Hrvatske, što je nešto više nego u 2009. godini. Time je nastavljen trend porasta udjela domaćih nositelja u ukupnom broju nositelja nacionalno registriranih žigova prisutan već dulji niz godina. Najviše stranih nositelja, njih 24%, je iz SAD-a, a kao i proteklih godina slijede ih nacionalno registrirani

programs and software). Compared to the 2009 an increase is noticed in trademark application in the Class 3 (covering cosmetic and perfume products and cleaning products) and Class 25 (garments, footwear, head covers), and a decrease in Class 41 (education, entertainment, sporting and cultural activities) and Classes 29 and 30 both referring to foodstuffs.

At the end of 2010 a total number of 130.584 trademarks were valid in the Republic of Croatia out of which almost 25.400 refer to trademarks entered in the Office trademark register, and registered in national procedure. The number of valid trademarks compared to 2009 increased by less than 1%, while the annual growing trend in the number of valid trademarks in a few previous years was between 3 and 4%.

Out of the total number of nationally registered trademarks in effect, for 10.612 or 43% of them holders are from Croatia, which is slightly more than in 2009. A growing trend in resident holders share in the total number of holders of the trademarks, already present for many years, continued. A majority of non-resident holders, 24% of them, are from the USA, as in previous years followed by nationally registered trademarks of the holders from Great Britain and Japan.

žigovi nositelja iz Velike Britanije i Japana. U 2010. g. po prvi puta je klasa 35 najzastupljenija u nacionalno registriranim žigovima u važenju, a tek zatim klasa 5 koja je dugi niz proteklih godina bila najzastupljenija klasa među registriranim žigovima u važenju. U 2010. g. nositelji najvećeg broja žigova od ukupnog broja nacionalno registriranih žigova u važenju u Republici Hrvatskoj su strani nositelji Procter & Gamble Company, te Mars, a slijede ih domaći nositelji TDR, Badel i Belupo.

U 2010. godini broj podnesenih zahtjeva za proglašenje žigova ništavim bio je nepromijenjeno nizak u odnosu na broj registriranih žigova.

In the 2010 for the first time nationally registered valid trademarks are mostly registered in Class 35, and then Class 5 that had been for many years the most represented class of valid registered trademarks. In 2010 holders of the largest number of trademarks out the total number of nationally registered trademarks valid in the Republic of Croatia are non-resident holders: Procter& Gamble Company and Mars, followed by resident holders TDR, Badel and Belupo.

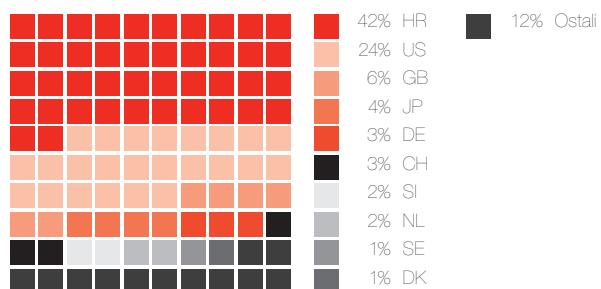
In the 2010 number of requests for declaring trademarks null and void was unchanged low compared to the number of registered trademarks.

Žigovi u važenju u Hrvatskoj 2005–2010 | Valid trademarks in Croatia 2005–2010

Broj žigova Number of trademarks	2006	2007	2008	2009	2010
Nacionalno registrirani Registered nationally	20973	21248	22605	24698	25349
Registrirani putem Madridskog sporazuma i protokola Registered under Madrid Agreement and Protocol	94790	98216	101342	104828	105235
Ukupno Total	115763	119464	123947	129526	130584

Žigovi u važenju u 2010. g. registrirani nacionalno, prema zemlji prijavitelja (prvih 10) | Valid trademarks in 2010 registered nationally by country of origin (Top 10)

Oznaka zemlje Country code	HR	US	GB	JP	DE	CH	SI	NL	SE	DK	Ostali Others
Broj žigova Number of trademarks	10612	6167	1411	1008	827	695	581	377	336	254	3081



Vezano uz zakonodavni okvir u području žigova, u prosincu 2010. g. donesen je Zakon o potvrđivanju Singapurskog ugovora o pravu žiga. Ovim međunarodnim ugovorom ujednačavaju se formalni zahtjevi i pojednostavljaju postupci za registraciju žiga, te omogućava njihova prilagodba novim dostignućima tehnologije u cilju povećanja efikasnosti postupaka registracije. Republika Hrvatska ratifikacijom ugovora pokazala je spremnost pratiti suvremene svjetske trendove u pravu žigova te prihvatići promjene uvjetovane tehničkim razvojem u postupku registracije žigova.

Regarding the legislative framework in the field of trademarks, the Act Ratifying the Singapore Treaty on the Law of Trademarks was adopted in December 2010. The objective of the Singapore Treaty on the Law of Trademarks is consolidation of formal requirements and simplifying of trademark registration procedures as well as enabling its adaptation to new technological achievements with the aim to enhance the efficiency of the registration procedure. By ratifying this treaty, the Republic of Croatia, demonstrated its readiness to follow modern global trends in the trademarks law and to adopt changes due to technical development in the trademark registration procedures.

Nositelji najvećeg broja žigova u 2010. g. registriranih nacionalno (prvih 10) | Top 10 holders of nationally registered trademarks in 2010

Nositelj žiga Trademark holder	Broj žigova Number of trademarks
Procter & Gamble Company	272
Mars, Inc.	231
TDR d.o.o.	220
Badel 1862 d.d. vina, alkoholna i bezalkoholna pića	203
Belupo - Lijekovi i kozmetika d.d.	191
Kraš, prehrambena industrija d.d.	184
Zvijezda d.d. za proizvodnju, trgovinu i usluge	183
Pliva Hrvatska d.o.o.	174
Unilever N.V.	174
Podravka prehrambena industrija d.d.	169

Poništaji žigova 2006–2010 | Invalidation of trademarks 2006–2010

	2006	2007	2008	2009	2010
Broj podnesenih zahtjeva Number of requests	13	14	23	47	20
Broj poništaja Number of invalidations	5	13	11	10	25

4.3. Industrijski dizajn

Tijekom 2010. godini u nacionalnom postupku za registraciju industrijskog dizajna zaprimljeno je ukupno 297 prijava industrijskoga dizajna, što je za 9% više nego u 2009. g. Time je nastavljen trend porasta broja ove vrste prijava, na čije kretanje nije značajnije utjecala globalna ekomska kriza. U navedenim nacionalnim prijavama dizajna koristeći opciju višestrukih prijava postavljeno je ukupno 796 zahtjeva za registraciju industrijskog dizajna, što je približno jednako broju dizajna za koje je postavljen zahtjev za registraciju u 2009. godini. Primjećuje se da je u 2010.g. podneseno više prijava, ali korištenje mogućnosti podnošenja višestrukih prijava nije poraslo, te je usprkos povećanju broja individualnih prijava od 8% ukupan broj zahtjeva za registraciju industrijskog dizajn obuhvaćen svim podnesenim prijavama ostao na razini prošlogodišnjeg.

Kao i u 2009. godini porast ukupnog broja prijava posljedica je porasta broja domaćih podnositelja. U 2010. domaći podnositelji podnijeli su 261 prijave, što je za 10% više nego u 2009. godini. Broj prijava industrijskog dizajna podnesenih od strane domaćih podnositelja tako posljednjih godina bilježi stalni porast. Strani podnositelji prijavili su 36 prijava industrijskog dizajna u nacionalnom postupku, što je na sličnoj razini kao i posljednjih godina. Tako se udio prijava stranih podnositelja u ukupnom broju prijava podnesenih u nacionalnom postupku smanjio u odnosu na prošlu godinu te u 2010. godini iznosi 12%.

Prijave dizajna u Hrvatskoj 2006–2010 | Design applications in Croatia 2006–2010

Broj prijava Number of applications	2006	2007	2008	2009	2010
Prijave domaćih prijavitelja Applications filed by resident applicants	203	193	195	233	261
Prijave stranih prijavitelja podnesene nacionalnom prijavom Applications filed by non-resident applicants by national route	47	111	38	38	36
Prijave podnesene međunarodnim putem (Haški sporazum) Applications filed by international route (Hague Agreement)	358	529	511	346	381
Ukupno Total	608	833	744	617	678

4.3. Industrial Designs

In the 2010 a total of 297 nationally filed industrial design applications, were filed, which makes 9% more than in 2009. The growing trend in the number of this type of applications continued, with no significant impact by the global economic crisis. In mentioned nationally filed design applications, using the option of multiple industrial design applications, a total of 796 requests for the registration of industrial designs were filed, which is approximately equal to the number of designs for which request for registration was filed in 2009. It is noticeable that more applications are filed in 2010, but using a possibility to file multiple applications showed no increase; thus despite the increasing number of individual applications by 8%, total number of requests for the registration of industrial designs covered by all the filed applications remained on the last year's level.

An increase in the total number of applications, as in 2009, is the result of the increased number of resident applicants. In 2010 resident applicants filed 261 applications, accounting for 10% more than in 2009. The number of industrial design applications filed by resident applicants had a steady growing trend in the last years. Non-resident applicants filed 36 industrial design applications by national route, representing similar level as in the last years. Share of non-resident applicants in the total number of applications filed by national route decreased compared to previous year, and amounts 12%.

Broj dizajna obuhvaćenih nacionalnim prijavama dizajna 2006–2010 | Number of designs contained in nationally filed design applications 2006–2010

Godina Year	2006	2007	2008	2009	2010
Broj prijava Number of applications	250	304	233	271	297
Broj dizajna Number of designs	603	825	524	789	796

Prijavitelji s najvećim brojem nacionalno prijavljenih dizajna u 2010. g. (prvih 10) | Top 10 design applicants in 2010 by number of nationally filed designs

Prijavitelj Applicant	Broj prijava Number of applications
Instrumentaria d.d.	172
Ambro promet d.o.o.	78
Palić Jozefina T.O.LEO	38
Delta Plus Group, Societe Anonyme	17
vulkan ljevaonica željeza d.o.o.	17
Zlatarna Križek	15
Dutsche Telekom AG	14
Inteks promet d.o.o.	13
Veličković Pjer Miše	11
Stribor oprema d.o.o.	11

S druge strane broj međunarodnih registracija industrijskog dizajna putem Haškog sporazuma, koji je prošle godine zabilježio izraziti pad, u 2010. godini je ponovo započeo rasti. U 2010. godini podneseno je 381 zahtjeva za međunarodnu registraciju za Republiku Hrvatsku, što je još uvjek znatno manje u odnosu na 2008. godinu kada je podneseno 511 takvih zahtjeva. Strani prijavitelji industrijskog dizajna u Republici Hrvatskoj u 2010. g. prijavili su ukupno 417 industrijskih dizajna. Tako je usprkos padu broja prijava stranih podnositelja u nacionalnom postupku, uslijed porasta broja zahtjeva za međunarodnu registraciju za Republiku Hrvatsku broj prijava stranih prijavitelja porastao za 8% u odnosu na 2009. godinu. Uzveši u obzir nacionalne prijave dizajna i zahtjeve za međunarodnu registraciju industrijskog dizajna za Republiku Hrvatsku putem Haškog sporazuma, podneseno je ukupno 678 prijava što je 9% više u usporedbi sa 2009. godinom. Posljedica je to u prvom redu značajnijeg porasta broja prijava podnesenih u nacionalnom postupku, te u manjoj mjeri ponovnog

On the other hand, the number of industrial designs registrations filed by international route by means of the Hague Agreement, which previous year recorded decrease, in 2010 started to grow again. In 2010, 381 requests for international registrations for the Republic of Croatia were filed, which is still well below the 2008 when there were 511 such requests. Non-resident applicants filed a total of 417 industrial designs in the Republic of Croatia. Thus, despite decrease of the number of applications of non-resident applicants in national route, due to an increase of number of requests for international registration for the Republic of Croatia number of applications of non-resident applicants increased by 8% compared to 2009. Taking into consideration nationally filed design applications and requests for international registrations for the Republic of Croatia via The Hague Agreement, a total of 678 applications were filed which makes 9% increase compared to the 2009. It is primarily the result of a significant increase in the number of applications filed by national route, and to a lesser extent of a gradual increase in the number of requests for the

Prijave dizajna podnesene nacionalno, prema zemlji prijavitelja 2010. g. (prvih 5) | Design applications filed in 2010 by national route, by country or origin (Top 5)

Oznaka zemlje Country code	Broj prijava Number of applications
HR	261
US	14
JP	8
DE	4
CH	2
Ostali Others	8

Dizajn u važenju u Hrvatskoj 2006–2010 | Valid designs in Croatia in 2006–2010

Broj dizajna Number of designs	2006	2007	2008	2009	2010
Nacionalno registrirani Registered nationally	1348	1360	1381	1416	1426
Registrirani putem Haškog sporazuma Registered under the Hague Agreement	821	1269	1843	2324	2561
Ukupno Total	2169	2629	3224	3740	3987

polaganog porasta broja zahtjeva za proširenje međunarodnih registracija industrijskog dizajna za Republiku Hrvatsku.

Udio prijava domaćih podnositelja u ukupnom godišnjem broju prijava u nacionalnom postupku i dalje se povećava, te je u 2010. g. iznosio 88%. Po broju prijava slijede podnositelji iz Sjedinjenih Američkih Država (SAD) sa 14 prijava, te podnositelji iz Japana sa 8 podnesenih prijava. Podnositelji iz Njemačke koji su cijeli niz godina, pa tako i prošle, podnosi najveći broj prijava od svih stranih prijavitelja, ove su godine podnijeli tek 4 prijave. Strani podnositelji iz drugih država podnijeli su ukupno tek 10 prijava industrijskog dizajna u nacionalnom postupku u Republici Hrvatskoj.

Tijekom 2010. g. najveći broj pojedinačnih prijava i zahtjeva za registraciju dizajna, njih čak 172, podnijela je domaća tvrtka Instrumentaria d.d. Među prvih 10 prijavitelja po broju prijavljenih dizajna je 8 domaćih prijavitelja, od čega samo jedna

extension of international registrations of industrial designs for the Republic of Croatia.

The proportion of applications filed by resident applicants in the total annual number of applications filed by national route has a growing trend, and in 2010 amounted 88%. Follow the applicants from USA with 14 applications and applicants from Japan with 8 filed applications. Applicants from Germany having for many years as well as in 2009, filed most applications of all non-resident applicants, this year have filed 4 applications only. Non-resident applicants from other countries filed a total of 10 national industrial designs applications by national route in the Republic of Croatia.

In the 2010 the largest number of individual applications and requests for the registration of designs, 172 of them, was filed by the resident company Instrumentaria d.d. Among the first ten applicants per number of filed designs there are 8 resident applicants, only one of which is natural person, while in 2009,

fizička osoba. Za razliku od toga, u 2009. g. među prvih 10 prijavitelja po broju prijava bilo je čak 6 domaćih fizičkih osoba.

Promatrajući prijave za registraciju industrijskog dizajna podnesene izravno Zavodu, tijekom 2010.g. najčešće su se podnosile prijave za registraciju u slijedećim razredima Lokarske klasifikacije za industrijski dizajn: u razredu 06, u kojem je svrstan namještaj, razredu 09, u koji su svrstane ambalaža i posude za prijevoz ili prenošenje robe, zatim razredu 02 koji obuhvaća odjevne predmete, te razredu 11 koji obuhvaća ukrasne predmete. Domaći prijavitelji u proteklom su razdoblju najčešće podnosili prijave za razred 06 i 11. Prijave stranih prijavitelja u najvećem su broju slučaja podnesene u razredu 09 te razredu 14 koji obuhvaća aparate za snimanje, telekomunikaciju ili za obradu informacija.

Na kraju 2010.g. u Republici Hrvatskoj je, prema broju prijava, u važenju bilo ukupno 3987 prava za industrijski dizajn. Od tog je broja 1426 prava za industrijski dizajn registrirano u nacionalnom postupku, a 2561 kroz Haški sustav međunarodne registracije industrijskog dizajna. Godišnji porast ukupnog broja prava industrijskog dizajna u Hrvatskoj u 2010. godini manji je u odnosu na prethodnih nekoliko godina.

Prijave dizajna prema vrsti prijavitelja 2006–2010 | Design applications by type of applicants 2006–2010

Vrsta prijavitelja Type of applicant	2006	2007	2008	2009	2010
Domaće fizičke osobe Resident natural persons	127	133	125	138	155
Strane fizičke osobe Non-resident natural persons	4	2	3	1	1
Ukupno fizičke osobe Total natural persons	131	135	128	139	156
Domaće pravne osobe Resident legal entities	72	59	70	95	106
Strane pravne osobe Non-resident legal entities	43	109	35	37	35
Ukupno pravne osobe Total legal entities	115	168	105	132	141

among the first ten applicants per number of filed designs – there were six natural persons. Considering the applications for the registration of industrial designs filed directly with the Office during the 2010, applications for registration of design were mostly filed in the following classes of the Locarno classification: class 6 comprising furniture, class 9 (packages and containers for the transport or handling of goods), then class 2 comprising articles clothing and class 11 comprising decorative objects. In the previous period resident applicants mostly filed under the class 6 and 11. Non-resident mostly filed under class 9, and class 14 comprising devices for recording, telecommunications or data processing.

By the end of 2010, according to the number of applications, a total of 3987 industrial design were in force in the Republic of Croatia, 1426 thereof are registered by national route and 2561 by international route under the Hague system for the international registration of industrial designs. Annual growth of the total number of industrial designs in force in Croatian 2010 was lower, than in several previous years.

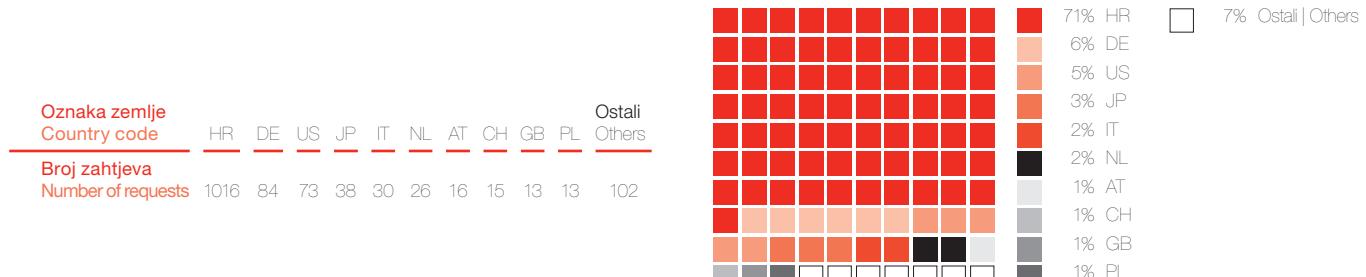
Out of the total number of nationally registered industrial design in enforce at the end of 2010, 1016 or 71% of them are of resident holders, which represents an insignificant increase compared to the last year. Considering nationally registered designs by non resident

Od ukupnog broja nacionalno registriranih prava industrijskog dizajna u važenju na kraju 2010. godine njih 1016 odnosno 71% su prava domaćih nositelja, što predstavlja neznatan porast u odnosu na prethodnu godinu. Najveći broj nacionalno registriranih prava dizajna stranih nositelja odnosi se na nositelje iz Njemačke (6%), te zatim nositelje iz SAD-a i Japana. Taj je poredak nepromijenjen u odnosu na 2009. g. Domaće tvrtke Kroko International d.o.o. i Concept d.o.o. nositelji su najvećeg broja prava industrijskog dizajna u važenju registriranih u nacionalnom postupku. Među prvih deset nositelja po broju prava

applicants, largest number of holders are from Germany (6%) followed by those from USA and Japan. This rank order remains same as in 2009.

The resident companies Kroko International d.o.o. and Concept d.o.o. are holders of the largest number of valid industrial designs by national route. Among the first ten holders by number of valid industrial designs registered by national route there are five non-resident applicants and one resident natural person. In 2010 by national route, natural persons filed 156 applications for industrial design registration while legal entities filed 141

Dizajni u važenju u 2010. g. podneseni nacionalno, prema zemlji prijavitelja (prvih 10) | Valid designs in 2010 filed by national route, by country of origin (Top 10)



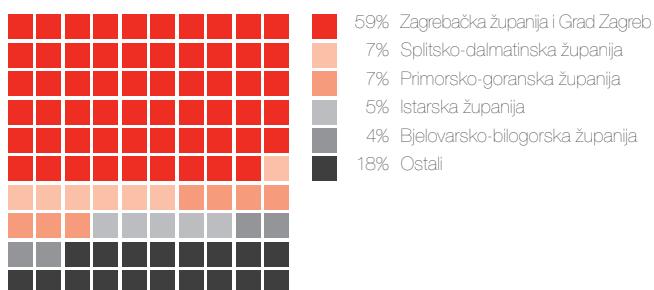
Nositelji najvećeg broja dizajna u 2010. registriranih nacionalno (prvih 10) | Top 10 holders of nationally registered designs in 2010

Nositelj dizajna Design holder	Broj dizajna Number of designs
Kroko international d.o.o.	66
Concept S d.o.o.	61
Viega GMBH&Co. KG.	59
Mane d.o.o.	58
Ambro promet d.o.o.	56
Henkel	54
Andreja Gašpar	53
MWH-Metallwerk Helmstadt GMBH	51
Deutsche Telekom AG	50
Dart Industries Inc.	45

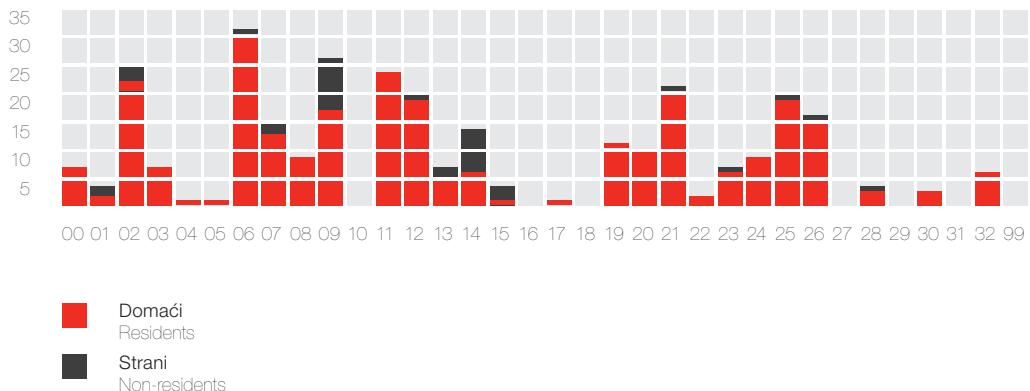
Prijave dizajna prema županijama 2006–2010 | Design applications by County of origin 2006–2010

Županija County	2006	2007	2008	2009	2010
Zagrebačka županija i Grad Zagreb	96	106	105	114	153
Dubrovačko-neretvanska županija	0	5	2	2	2
Splitsko-dalmatinska županija	16	12	13	3	18
Šibensko-kninska županija	0	4	3	1	1
Zadarska županija	5	1	2	1	3
Osječko-baranjska županija	2	3	5	8	9
Vukovarsko-srijemska županija	1	0	3	3	1
Virovitičko-podravska županija	1	1	1	0	0
Požeško-slavonska županija	1	2	1	1	1
Brodsko-posavska županija	2	1	4	4	4
Međimurska županija	4	3	7	11	5
Varaždinska županija	4	1	4	8	5
Bjelovarsko-bilogorska županija	6	1	3	12	11
Sisačko-moslavačka županija	4	1	2	2	6
Karlovačka županija	1	0	6	6	5
Koprivničko-križevačka županija	1	0	0	0	1
Krapinsko-zagorska županija	2	2	0	1	4
Primorsko-goranska županija	46	27	20	39	17
Istarska županija	9	21	14	13	14
Ličko-senjska županija	0	0	0	1	1
Nepoznato	0	2	0	3	0
Ukupno Total	201	193	195	233	261

Prijave dizajna prema županijama 2010. g. (prvih 5) | Top 5 design applications in 2010 by County of origin



Prijave dizajna u 2010. g. prema klasama Lokarnske klasifikacije | Design applications in 2010 by classes of Locarno Classification



Poništaji dizajna 2006–2010 | Invalidation of designs 2006–2010

Godina Year	2006	2007	2008	2009	2010
Broj podnesenih zahtjeva Number of requests	5	8	3	3	24
Broj poništaja Number of invalidations	0	4	1	2	15

industrijskog dizajna u važenju registriranih u nacionalnom postupku 5 je stranih podnositelja, te jedna (domaća) fizička osoba. U nacionalnom postupku u 2010. g. fizičke osobe podnijele su 156 prijava za registraciju dizajna, dok su pravne osobe podnijele 141 prijavu. Kao i proteklih godina gotovo sve prijave fizičkih osoba podnesene su od strane domaćih prijavitelja. Strani prijavitelji su, kao i u prethodnim godinama, bili gotovo isključivo pravne osobe. Od prijava podnesenih od strane domaćih prijavitelja njih 155 odnosno 60% su podnijele fizičke osobe, a 106 odnosno 40% pravne osobe. Isti je omjer zabilježen u prošloj godini.

S obzirom na broj prijava domaćih prijavitelja prema županijama iz kojih prijavitelji dolaze, daleko najveći broj prijava (njih 153 ili 59%) od ukupnog broja prijava podnijeli su podnositelji iz Zagrebačke županije i Grada Zagreba. I prethodne godine bilo je najviše prijava iz tih županija, s tim da u 2010. godini

applications. As in the previous years almost all applications by natural persons are filed by resident applicants. Non-resident applicants are almost exclusively legal persons. Out of the applications filed by resident applicants 155 or 60% are filed by natural persons, and 106 or 40% by legal persons. The same proportion was recorded in previous year.

During the 2010 a majority of resident industrial design applicants were from Zagreb County and the City of Zagreb, 153 of them, making 59% of the total number of applications. In previous year a majority of applications also originated from these Counties, however in 2010 their share in total number of applications increased, compared to previous year. The applicants from Split-Dalmatia County and Primorje-Gorski Kotar County follow, by 7% each and next come applicants from Istra County and Bjelovar-Bilogora County by 5% and 4% of the total number of applications.

njihov udio povećan u odnosu na prethodnu godinu. Slijede podnositelji iz Splitsko-dalmatinske županije i Primorsko-goranske županije sa po 7% od ukupnog broja prijava, te Istarske i Bjelovarsko-bilogorske županije sa 5% odnosno 4% od ukupnog broja prijava.

U 2010. godini broj podnesenih zahtjeva za proglašenje prava industrijskog dizajna ništavim višestruko je veći od godišnjeg broja zahtjeva u prethodnih 10 godina, za što je mogući razlog povećani interes za provedbu odnosno primjenu ovih prava. U skladu s time povećan je i godišnji broj poništenih prava industrijskog vlasništva.

U 2010. godini nije bilo zakonodavnih aktivnosti u području industrijskog dizajna.

In 2010 the number of requests for declaration industrial designs null and void is multiple higher than the annual number of requests in the previous ten years. A possible reason for this is a growing interest for the enforcement and implementation of these rights. In compliance with that annual number of revoked rights was increased.

In the 2010 there were no legislative activities in the field of industrial designs.

4.4. Oznake izvornosti i oznake zemljopisnog podrijetla

Tijekom 2010. g. podnesen je jedan novi zahtjev za registraciju oznake izvornosti pri Zavodu, te je registrirana nova oznaka izvornosti - Svetomarska čipka. Uz do sada u Zavodu registrirane dvije oznake izvornosti – Paška čipka i Lepoglavska čipka – tako je registrirana i treća oznaka, također za čipku.

U 2010. g. nije bilo zakonodavnih aktivnosti u području oznaka zemljopisnog podrijetla i oznaka izvornosti proizvoda i usluga iz nadležnosti Zavoda.

4.4. Geographical Indications and Designations of Origin

During 2010 one new request for the registration of a designation of origin was filed with the State Intellectual Property Office, and a new designation of origin was registered: the Lace of Svetomar. Besides two designations of origin which had been so far registered with the Office: the Lace of Pag and the Lace of Lepoglava, the registration of the third designation also for the lace, was conducted.

In the 2010 there were no legislative activities in the field of geographical indications and designations of origin under the competence of the Office.

05 |

AUTORSKO
PRAVO I

SRODNA PRAVA

COPYRIGHT AND
RELATED RIGHTS

Upogledu propisanih ovlasti Zavoda u području kolektivnog ostvarivanja prava tijekom godine obavljen je inspekcijski nadzor nad radom svih udruga koje uz odobrenje Zavoda obavljaju djelatnost kolektivnog ostvarivanja prava. Nadzor je obavljen u Društvu hrvatskih filmskih redatelja (DHFR), Hrvatskom društvu skladatelja (HDS ZAMP), Udruzi za zaštitu, prikupljanje i raspodjelu fonogramskih prava (ZAPRAF), Hrvatskoj udruzi za zaštitu izvođačkih prava (HUZIP) Društvu za zaštitu novinarskih autorskih prava (DZNAP) i Društvu hrvatskih književnika (DHK), Udruzi za zaštitu prava nakladnika (ZANA).

U inspekcijskim pregledima koji su obavljeni u 2010. godini utvrđeno je da u odnosu na Zakon o autorskom pravu i srodnim pravima (ZAPSP), Pravilnik o stručnim mjerilima i postupku izdavanja odobrenja za obavljanje djelatnosti kolektivnog ostvarivanja prava, te izdana odobrenja Zavoda nije bilo značajnih nepravilnosti.

U 2010. godini privremeno rješenje za obavljanje djelatnosti kolektivnog ostvarivanja prava imalo je samo Društvo za zaštitu novinarskih autorskih prava (DZNAP). DZNAP je u studenom 2010. ponovno podnio zahtjev za produženje važenja privremenog rješenja, u kojem je izložio objektivne zapreke za popuno udovoljavanje propisanim uvjetima za izdavanje konačnog rješenja. U provedenom inspekcijskom nadzoru nad zakonitosti obavljanja djelatnosti DZNAP-a utvrđeno je da DZNAP, osim ugovora o uzajamnom zastupanju sa stranom udrugom, udovoljava svim odredbama iz članaka od 156. do 168. ZAPSP-a, stručnim mjerilima utvrđenim Pravilnikom i odobrenjem Zavoda od 7. studenoga 2008. U istom inspekcijskom nadzoru prikupljena je i sva dokumentacija o već ostvarenim rezultatima u kolektivnom ostvarivanju prava novinara, te nisu utvrđene nepravilnosti u radu društva. Uvažavajući objektivne zapreke u potpunom udovoljavanju propisanim uvjetima za izdavanje konačnog rješenja, te već postignute rezultate u kolektivnom ostvarivanju prava novinara, Zavod je DZNAP-u produžio rok važenja privremenog rješenja za obavljanje djela djelatnosti kolektivnog ostvarivanja prava autora novinara u pogledu njihovih autorskih djela do 7. studenog 2011. godine.

In the 2010 within Office's prescribed authorities for inspection of collective management of rights, supervision over all organisations which by the authorisation of the Office are pursuing activities of the collective management of copyright and related rights have been performed. Inspectional supervisions were carried out in Croatian film directors' guild (DHFR), Croatian composers' society (HDS ZAMP), Association for the protection, collection and distribution of phonogram producers' rights (ZAPRAF), and Croatian performers' rights collecting society (HUZIP), Journalists' rights protection association (DZNAP), Croatian writers' association (DHK) and Association for the protection of publishers' rights (ZANA).

In inspectional supervisions conducted in the 2010 no irregularities were found with regard to authorisation by the Office, the provisions under Copyright and Related Rights Act (ZAPSP) and Regulations on the professional criteria and procedures for granting authorisation for performing collective management of rights.

In 2010 an interim decision for pursuing activities of the collective management of rights had only the Journalists' rights protection association (DZNAP). In November 2010 a request for the extension of validity of this interim decision was again filed by DZNAP, in which were exposed objective obstacles for fulfilling prescribed preconditions for issuing final decision. Following the completed inspectional supervision of the legality of pursuing activities of the DZNAP it was found that, except for the agreement on mutual representation with foreign organisation, DZNAP fulfils all provisions of Articles 156 to 168 ZAPSP and professional criteria set up by the Regulations and by authorisation of the Office from 7 November 2008. In the same inspectional supervision all the documentation on already achieved results of the collective management of journalists' rights were collected, and no irregularities were found in the operation of this association. Taking into consideration objective obstacles to comply in whole with the laid down requirements for issuing final decision and already achieved results of the collective management of journalists' rights, Office extended duration of interim decision for pursuing part of activities of collective management of journalists' copyrights with respect to their copyright work, until 7 November 2011.

Društvo hrvatskih književnika (DHK) u rujnu 2010. podnijelo je zahtjev za izdavanje odobrenja za obavljanje djelatnosti kolektivnog ostvarivanja prava autora za reproduciranje autorskog djela za privatno ili drugo vlastito korištenje iz članka 32., odnosno članka 156. stavka 1. točka 1.f) ZAPSP-a. Provedenim postupkom utvrđeno je da DHK udovoljava odredbama iz članka 157. ZAPSP-a i stručnim mjerilima iz Pravilnika, pa je stoga na temelju članka 169. stavka 1. ZAPSP-a rješenjem od 1. listopada 2010. odobreno obavljanje djelatnosti kolektivnog ostvarivanja prava autora na naknadu za reproduciranje svojih pisanih izdanja za privatno i drugo vlastito korištenje.

U okviru plana Vlade Republike Hrvatske o implementaciji Direktive 2006/123/EZ o uslugama na unutarnjem tržištu u okviru harmonizacije hrvatskog zakonodavstva s pravnom stečevinom Europske unije, odredbe ZAPSP-a koje se odnose na kolektivno ostvarivanje autorskog i srodnih prava identificirane su kao propisi koje je potrebno izmijeniti i prilagoditi Direktivi. Slijedom navedenog pripremljen je prijedlog izmjena i dopuna ZAPSP-a kojim se mijenja uređenje prema kojem udruga za kolektivno ostvarivanje autorskog i srodnih prava mora imati sjedište u Republici Hrvatskoj. Radi usklađivanja sa zahtjevima iz članka 14/1 i 16/2(a) Direktive isto se predviđa izmijeniti na način da će udruge za kolektivno ostvarivanje prava moći imati sjedište u nekoj od država članica Europske unije.

U skladu s predviđenim izmjenama i dopunama ZAPSP-a pripremljen je i prijedlog izmjena i dopuna Pravilnika o stručnim mjerilima i postupku izdavanja odobrenja za obavljanje djelatnosti kolektivnog ostvarivanja prava, u dijelu koji se odnosi na mjerila koje udruge moraju ispunjavati za izdavanje odobrenja Zavoda za kolektivno ostvarivanje autorskog prava i srodnih prava.

Na zahtjev Vlade RH, Ministarstva gospodarstva, rada i poduzetništva, Ministarstva unutarnjih poslova, Ustavnog suda RH, općinskih i županijskih sudova, Državnog arhiva, u 2010. godini izrađena su stručna mišljenja i očitovanja različite tematike iz područja autorskoga prava i srodnih prava. U okviru

In September 2010 the Croatian writers' association (DHK) filed a request for issuing an authorisation concerning pursuing of collective management of authors' rights for the reproduction of copyright work for private or other own's use under Article 32, respectively Article 156 paragraph 1. point f of ZAPSP. Performed procedure found that DHK was in compliance with the provisions of Article 157 ZAPSP and professional criteria set up by the Regulations. Therefore, based on Article 169 paragraph 1 of ZAPSP by decision of 1 October 2010 an authorisation for the pursuing of collective management of authors' rights to remuneration for the reproductions of author's own written publications for private or other own utilisation was issued.

Within the plan of the Government of the Republic of Croatia on implementation of Directive 2006/123/EC concerning the services on the internal market under the harmonisation of the Croatian legislation with the *acquis communautaire*, the provisions under ZAPSP referring to collective management of copyright and related rights were identified as those that have to be amended and harmonize with Directive. Consequently, a proposal of amendments to Copyright and related rights act was drafted, amending the current regime providing that an organisation for collective management of rights must have its residence or registered office in the Republic of Croatia. This regime should be amended for the purpose of aligning with the requirements under Articles 14/1 and 16/2(a) of the Directive, so that organisations for collective management of rights may have a residence in one of the EU Member States.

In compliance with provided amendments to Copyright and related rights Act, a proposal of amendments to the Regulations on the professional criteria and procedures for granting authorisation for performing collective management of rights was drafted, in the section referring to the criteria that the organisations must fulfil for granting authorisation by the Office for pursuing of collective management of copyright and related rights.

In the 2010, upon request of the Government of the Republic of Croatia, Ministry of the Economy, Labour and Entrepreneurship, Ministry of Interior, Constitutional Court of the Republic of Croatia, municipal and county courts and State Archive, Office drafted expert

propisane nadležnosti Zavoda iz područja autorskog prava i srodnih prava izrađen je i niz drugih tumačenja propisa, stručnih mišljenja i očitovanja.

U okviru aktivnosti Svjetske organizacije za intelektualno vlasništvo (WIPO) Zavod je u 2010. pripremio odgovore na dva obimna upitnika o ograničenjima i izuzecima isključivog prava autora, te o registracijskom sistemu i sistemu depozita u knjižnicama u Republici Hrvatskoj.

U 2010. godini provodene su i redovne aktivnosti u području edukacije, informiranja, te povećanja raspoloživosti i dostupnosti stručnih znanja i informacija iz područja autorskog i srodnih prava.

opinions and statements on various subjects in the field of copyright and related rights. Within the Office's prescribed jurisdiction in the field of copyright and related rights a number of other interpretations of regulations, expert opinions and statements were also compiled.

Within the scope of activities of the World Intellectual Property Organisation (WIPO) answers to the two large questionnaires concerning the limitations and exceptions of the exclusive authors' rights and on the registration system and deposit system in the libraries of the Republic of Croatia were prepared by the Office. In 2010 regular activities were carried out in the field of education, information as well as the enhancement of availability and accessibility of professional knowledge and information in the field of copyright and related rights.

06 |

INFORMACIJSKE
USLUGE I

PROIZVODI

INFORMATION
SERVICES AND
PRODUCTS

6.1. Informacijske usluge

6.1.1. Informacijski centar za intelektualno vlasništvo – INCENTIV

Informacijski centar za intelektualno vlasništvo (INCENTIV), kao član europske mreže informacijskih PATLIB centara, tijekom 2010. godine proveo je niz promotivnih i edukativnih aktivnosti s ciljem bolje i opsežnije informiranosti korisnika o intelektualnom vlasništvu, njegovoj zaštiti i primjeni informacija o registriranom industrijskom vlasništvu u razvojno-istraživačke i poslovne svrhe.

Broj korisnika usluge informacijske potpore i informacijskih usluga INCENTIV-a nastavio je rast i u 2010. godini. Broj pruženih usluga pretraživanja baza podataka o industrijskom vlasništvu dalje je porastao u 2010. godini u odnosu na 2009. godinu za približno 22%, dok se ukupan broj kontakata korisnika s INCENTIV-om povećao za 12%.

6.1.2. Usluge potpore korisnicima (IP help-desk)

Usluge potpore korisnicima uključuju prvenstveno opće informacije o tijekovima i pravilima postupaka za dodjelu prava industrijskog vlasništva u Hrvatskoj, o mogućnostima zaštite u inozemstvu, te informacije o raspoloživim oblicima zaštite intelektualnog vlasništva i mogućnosti njegovog korištenja u poslovne svrhe. Usluge INCENTIV-a ne uključuju pravne savjete strankama u konkretnim postupcima zaštite intelektualnog vlasništva, koje pružaju ovlašteni zastupnici za intelektualno vlasništvo, odnosno odvjetnici. Informacije o statusu i postupanju po konkretnim prijavama u postupku pred Zavodom osiguravaju izravno nadležni sektori za dodjelu prava.

Tijekom 2010. godine ostvareno je ukupno 6.616 informacijskih upita korisnika, što čini povećanje od 12% u odnosu na prethodnu godinu, odnosno 33% s obzirom na 2008. godinu, prvu godinu djelovanja INCENTIV-a. Od ukupnog broja upita 74% čine kontakti korisnika putem telefona, osobni kontakti čine 18%, a kontakti putem e-pošte 8%.

6.1. Information services

6.1.1. Intellectual Property Information Centre – INCENTIV

Intellectual Property Information Centre (INCENTIV), as a member of the European network of information PATLIB centres, in the 2010 carried out a number of promotional and educational activities with an aim of better and more comprehensive informing of users concerning intellectual property, its protection and application of data on the registered industrial property for research and development and business purposes.

The number of users of information support and information services provided by INCENTIV continues to grow in the 2010. The number of provided industrial property data bases search services increased in 2010 by approximately 22% compared to 2009, while the total number of users' contacts with INCENTIV increased by 12%.

6.1.2. User Support Services (IP help-desk)

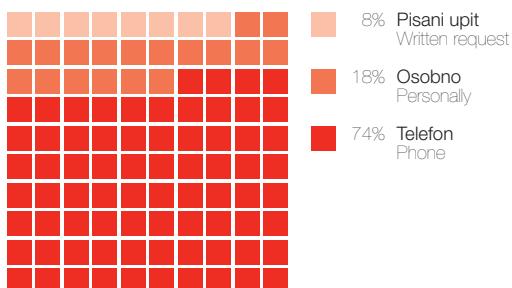
Users support services primarily include general information on procedures and procedural rules for granting industrial property rights in Croatia, information about possibilities of protection abroad, and information about available forms of intellectual property protection as well as possibilities of their use for business purposes. The services provided by INCENTIV does not include legal advices to parties under pending proceedings for intellectual property protection that are provided by authorized intellectual property representatives, or attorneys at law. Information on the status and proceedings of applications pending before the Office, are provided directly by the appropriate competent Office's sectors authorized for granting industrial property rights.

During the 2010 there were a total of 6.616 information requests, making an increase by 12% compared to the previous year, and 33% compared to the 2008, the first year of operation of INCENTIV. Out of the total number of requests 74% were user's requests by phone, 18% by personal contacts and 8% by e-mail.

Broj registriranih informacijskih upita (kontakata) u 2010. godini | Number of registered information requests (contacts) in 2010

Broj informacijskih upita Number of information requests	2008	2009	2010
Pisani upit Written request	327	585	524
Osobno Personally	897	1121	1181
Telefon Phone	3194	4133	4911
Ukupno Total	4418	5839	6616

Vrsta kontakata s korisnicima u 2010. godini | Type of customer contacts in 2010



U 2010. godini zabilježeno je smanjenje pisanih upita korisnika upućenih elektronskom poštom od 10%, a za 16% povećan je broj upita korisnika putem telefona. Informacije o intelektualnom vlasništvu koje se nalaze na internetskim stranicama Zavoda čine dobru osnovu u potpori korisnika, slijedom čega se upiti korisnika sa osnovnih informacija usmjeravaju na složenija stručna pitanja, što omogućavaju djelatnicima INCENTIV-a učinkovito pružanje brze i stručno sadržajne informacije. Boljoj informiranosti korisnika u 2010. godini u velikoj mjeri pridonijele su i promotivne prezentacijske aktivnosti Zavoda na stručnim priredbama, seminarima i radionicama te tiskane brošure i leci koji su na raspolaganju korisnicima u INCENTIV-u.

U skladu sa strategijom razvoja, Zavod je i u 2010. godini sustavno provodio stručno usavršavanje zaposlenika, posebno zaposlenika na pružanju informacijskih usluga. U okviru projekta PHARE 2006 Strengthening the Enforcement

In 2010, written requests by e-mail decrease by 10% and the number of requests by phone increased by 16%. Information on intellectual property on the Office official web site are a good basis for providing the users' support services, consequently users' requests are directed from the basic information to more complex professional questions, thus enabling INCENTIV employees to provide more effective, fast and expertly substantial information. Promotional activities and presentations of the Office at professional events, seminars and workshops, as well as promotional material such as printed brochures and leaflets available to users at INCENTIV contributed in providing better information.

In the 2010 in accordance with the development strategy, Office systematically provided professional training of the employees, particularly those providing information services. Within the project PHARE 2006 Strengthening the Enforcement of Intellectual Property Rights education in development of new

of Intellectual Property Rights provedena je edukacija u području razvoja novih usluga zasnovanih na pretraživanju i analizi baza podataka patentnih dokumenata.

Kroz Regionalni projekt IPA provedena je edukacija 5 djelatnika Zavoda u okviru pilot projekta IP-Pre-Dignosis za razvoj usluga pred-dijagnostičkog ispitivanja potencijala intelektualnog vlasništva u malim i srednjim poduzećima (MSP). Temeljem provedene edukacije provedene su i ostale planirane aktivnosti projekta koje su uključivale pružanje provedene intervjuje u 4 domaća MSP-a odabrana za pilot-fazu projekta.

U okviru poslova potpore korisnicima je i pružanje informacija temeljem Zakona o pravu na pristup informacijama. U 2010. godini zaprimljena su 3 takva zahtjeva. Trajno nizak broj zahtjeva za informacijama ove kategorije ukazuje na dobru dostupnost informacija iz područja djelovanja Zavoda putem službenog glasnika, internetskih stranica te redovnih informacijskih usluga.

6.1.3. Usluge pretraživanja informacija o industrijskom vlasništvu

Kao informacijsku uslugu, izvan postupka dodjele prava, Zavod pruža usluge pretraživanja informacija o patentima, žigovima i industrijskom dizajnu u relevantnim bazama podataka. Usluge se pružaju temeljem zahtjeva naručitelja, uz naplatu prema odgovarajućim tarifama. Procjenjuje se da ove usluge imaju visoki razvojni potencijal s gledišta budućeg razvoja djelatnosti Zavoda.

U 2010. godini ukupni broj zatraženih usluga pretraživanja baza podataka o industrijskom vlasništvu porastao je u odnosu na 2009. godinu za 22%. Najznačajniji je porast broja usluga iz područja patenata, koji iznosi 32% u odnosu na prethodnu godinu.

Protekle godine zabilježen ponovni rast godišnjeg broja zatraženih usluga iz područja žigova, nakon višegodišnjeg kontinuiranog pada, nastavljen je i u 2010. godini, te je zabilježen godišnji porast broja zatraženih usluga od 13%. Broj usluga iz područja industrijskog dizajna i dalje je relativno nizak, ali je i on povećan u odnosu na prethodnu godinu za 46%.

services based on the search and analyses of patent data bases was provided.

Within the IPA Regional project five Office employees were educated within the pilot project IP- Pre-Dagnosis for developing services of pre-diagnostic examination of intellectual property potential in small and medium sized enterprises (SME). Based on that, other planned project activities were implemented, including interviews in four domestic SMEs selected for a pilot-phase of the project.

Within the users' support activities, giving information pursuant to the Law on the right of to access information is also provided. In 2010 three such requests were received. The continually small number of requests for this type of information indicates good availability of information in the field of the Office competence through the Official gazette, Office home page and regular information services.

6.1.3. Search Services of Industrial Property Information

As an information service, out of industrial property granting procedure, Office provides data search services on patents, trademarks and industrial designs in the relevant databases. Such services are provided upon the customer's request, subjected to the payment of fees according to relevant rates. It is estimated that these services have high development potential from the viewpoint of future development of the Office activities.

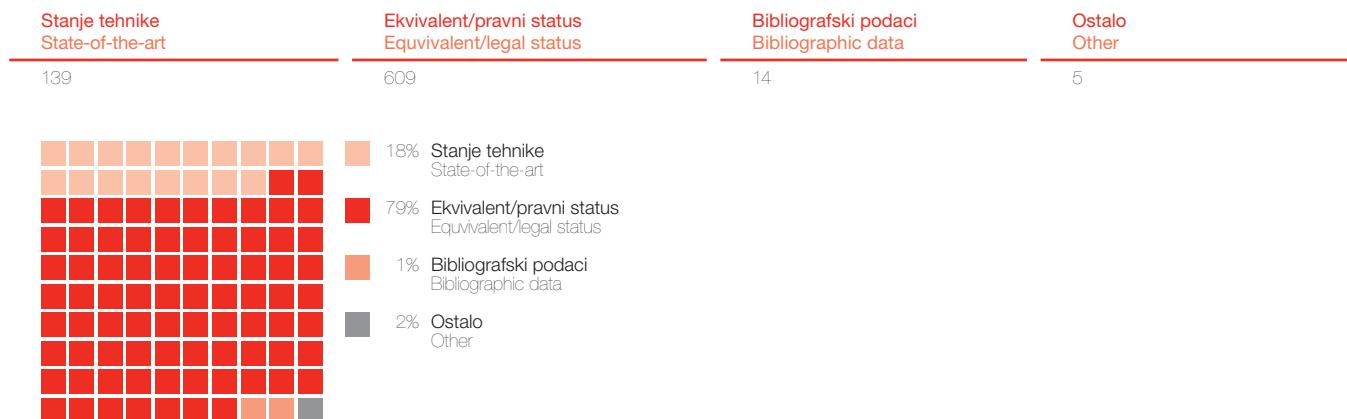
In 2010 the total number of requested IP data base search services increased by 22% compared to 2009. The most significant increase is in the number of services in the patent field which increased by 32% compared to the previous year.

Increase in annual number of requested services in the trademark filed recorded in 2009, after several years of continuously decline, continued in 2010 and an annual increase of 13% in number of requested services was recorded. Number of services in the industrial designs field remains relatively low, but it was still increased by 46% compared to the last year.

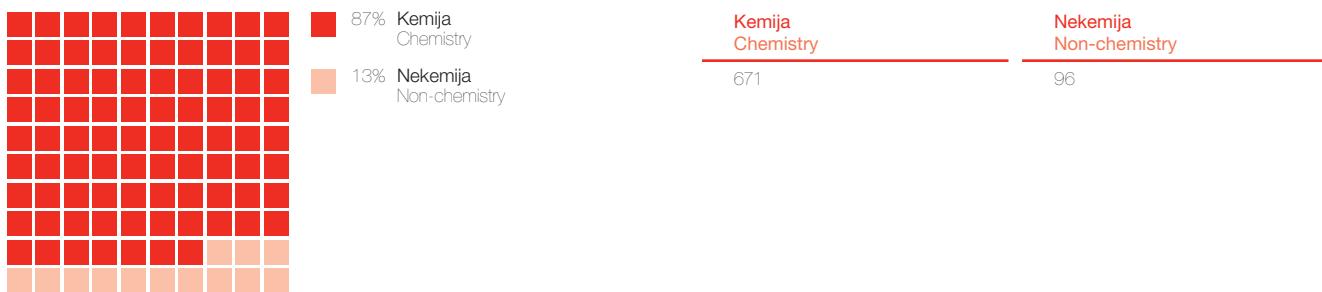
Broj zahtjeva za usluge pretraživanja u razdoblju od 2006. do 2010. godine | Number of requests for providing search services in the period from 2006 to 2010

Vrste industrijskog vlasništva Type of industrial property	2006	2007	2008	2009	2010
Patenti Patents	142	197	251	524	767
Žigovi Trademarks	Zavodske usluge SIPo Services	766	743	587	633
	Suradničke usluge (CETMOS) Cooperation Services (CETMOS)	0	5	38	21
Industrijski dizajn Industrial designs	23	33	15	28	50
Ukupno Total	931	978	891	1206	1550

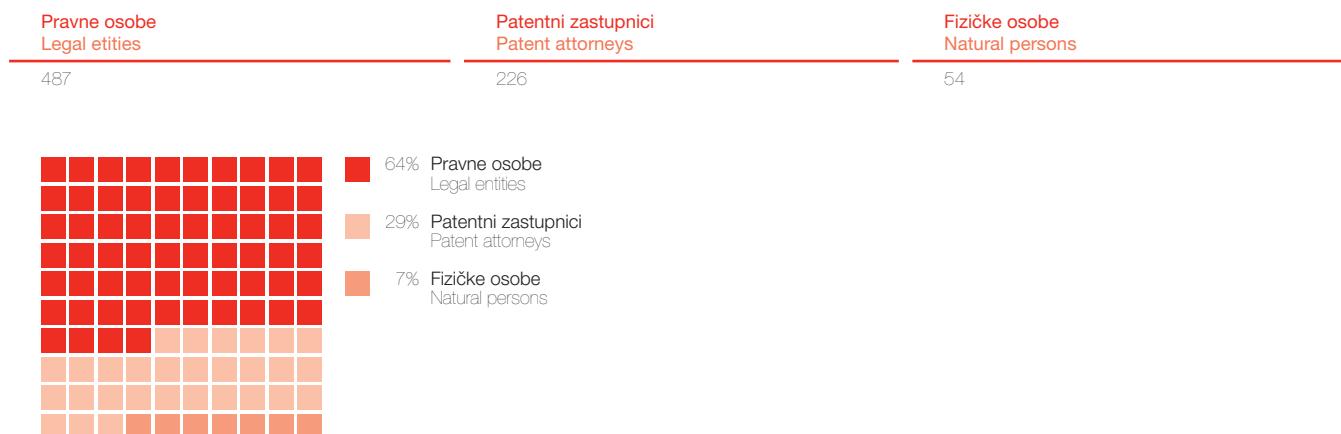
Patentne usluge u 2010. god. prema tipu usluge | Patent services in 2010 according to type of service



Patentne usluge u 2010. god. prema području tehnike | Patent services in 2010 according to technical field



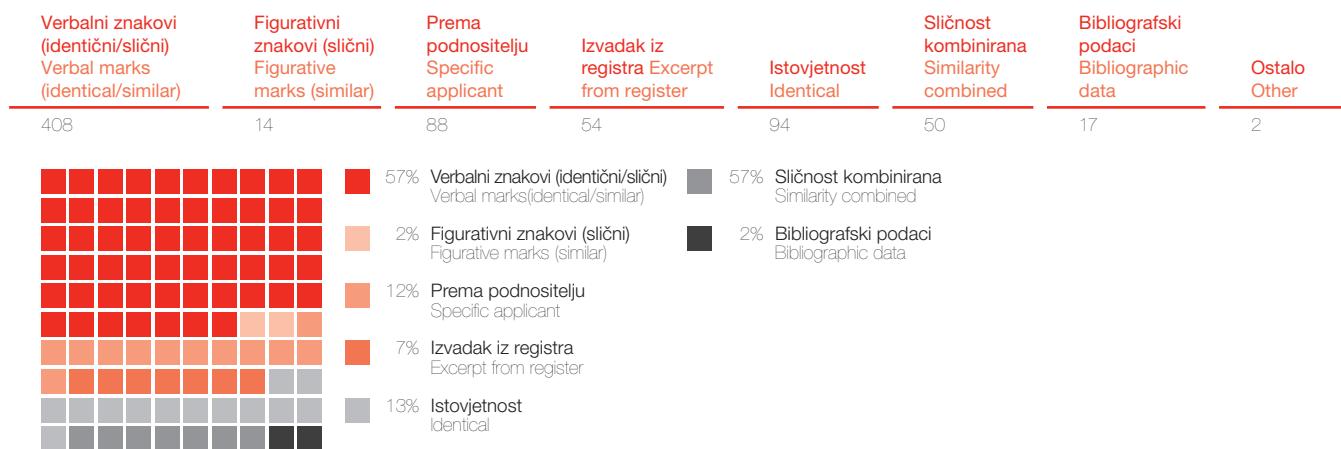
Patentne usluge u 2010. prema vrsti korisnika | Patent services in 2010 according to customer type



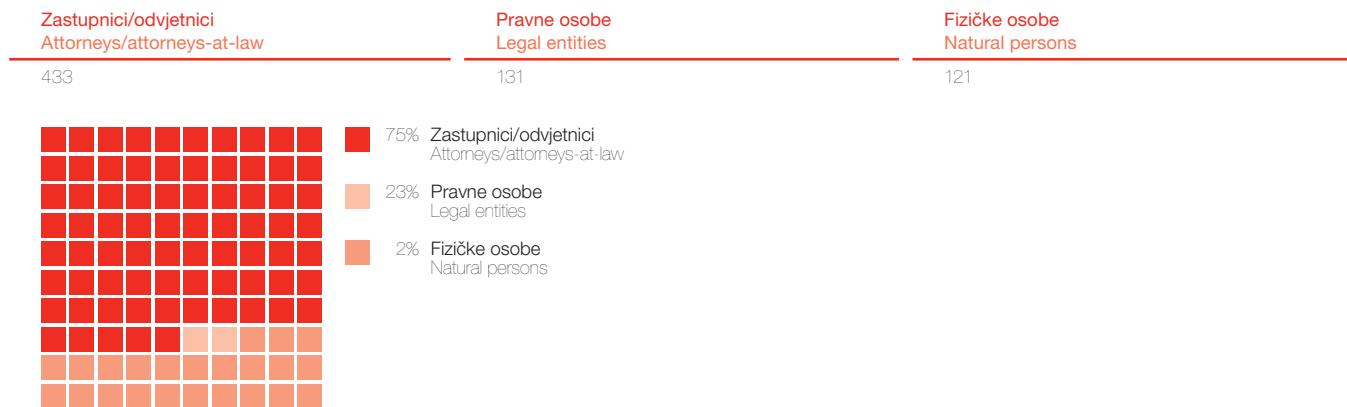
U 2010. godini provedene su pripremne aktivnosti (prvenstveno razvoj odgovarajućih specijalistički znanja djelatnika) za uvođenje novih stručnih usluga u području pretraživanja i analize patentnih informacija – procjenu slobode djelovanja na tržištu (freedom to operate), procjenu održivosti prava (validity), procjenu povrede prava (infringement) kao i pretraživanje na novost (novelty search) te nadgledanje (monitoring) tehnologija i konkurenčije.

In 2010 the preparatory activities were carried out (primarily the development of appropriate specialist knowledge of the employees) for the implementation of new professional services in the field of search and analysis of patent information-the assessment of freedom to operate, the assessment of validity, the assessment of infringement of rights as well as the novelty search and monitoring of

Usluge pretraživanja žigova u 2010. g. prema tipu usluge | Trademark search services in 2010 by type of service



Usluge pretraživanja žigova u 2010. g. prema vrsti korisnika | Trademark services in 2010 according to customer type



Razvoj navedenih usluga bit će dovršen u narednom periodu. Broj korisnika besplatnog javnog internetskog servisa za pretraživanje patentnih informacija, HR esp@cenet-a, prema podacima o broju pristupa, zabilježio je u 2010. godini daljnji rast od 25% u odnosu na prethodnu godinu.

U pogledu tipa usluge pretraživanja patentnih informacija u 2010. godini, u ukupnom broju usluga bilježi se najveći udio zahtjeva za pravnim statusom patenta odnosno postojanjem ekvivalenta (79%). Najveći broj usluga i dalje je iz tehničkog područja kemije (87%). Najznačajniji udio korisnika usluga iz područja patenata odnosi se na pravne osobe (64%).

Najveći udio usluga pretraživanja žigova čini pretraživanje na verbalnu sličnost (44%). Najznačajniji udio korisnika pretraživanja žiga čine registrirani zastupnici i odvjetnici (75%).

Usluga CETMOS (Central European Trademark Observation Service) koja se od kraja 2007. godine provodi u suradnji s nacionalnim uredima za intelektualno vlasništvo 8 zemalja srednjoeuropske regije, a uključuje pretraživanje podataka o prijavama odnosno registracijama žiga u nacionalnim i međunarodnim registrima žigova partnerskih ureda, kao i u registru žigova Zajednice, bilježi i tijekom 2010. godine značajan pad u odnosu na 2009. godinu.

technologies and competition. The mentioned services will be fully developed in the next period.

In 2010 number of users of the free public internet service for the search of patent information HR esp@cenet, according to the number of visits, recorded a further growth by 25% compared to 2009.

In terms of the type of patent data search service in 2010, in the total number of services the highest share of requests is for a legal status of patents, the existence of equivalent respectively (79 %). The majority of services are still in the technical field of chemistry (87%). The most significant share of service users in the field of patents referred to legal entities (64%).

The highest share of trademark search services is search on verbal similarity (44%). The most significant share of trademark search users make registered attorneys and attorneys-at-law (75%).

The service CETMOS (Central European Trademark Observation Service) that has been conducted since the end of 2007 in cooperation with the national intellectual property offices of the eight central European countries, including data searches of trademark applications or registrations, in national and international trademark registers of partner offices and in the Community trademark register, has recorded a significant fall in 2010 compared to 2009.

6.1.4. Knjižnica

U okviru INCENTIV-a djeluje i specijalizirana knjižnica za područje intelektualnog vlasništva koja posluje kao interna knjižnica za potrebe zaposlenika Zavoda, dok vanjskim korisnicima nudi usluge čitaonice. Knjižnica je krajem 2010. raspolažala s fondom od preko 850 naslova (više od 1000 tomova) knjiga i pretplatom na 70 inozemnih i nacionalnih časopisa iz područja intelektualnog vlasništva, te kao takva sadrži najznačajniji fond stručne literature iz ovog područja u Hrvatskoj.

6.2. Informacijski proizvodi

6.2.1. Službeno glasilo

U 2010. godini dinamika izlaženja službenog glasila Zavoda (Hrvatski glasnik intelektualnog vlasništva) ostala je nepromijenjena, te je nastavljeno mjesечно izdavanje Glasnika koji se od svibnja 2009. izdaje isključivo u e-obliku. Sadržaj i opseg Glasnika ostao je uglavnom nepromijenjenim u odnosu na prethodnu godinu, te je tijekom godine mijenjan samo u mjeri u kojoj su to zahtijevale promjene odgovarajućih zakona i pravilnika iz pojedinih područja intelektualnog vlasništva. Glasnik je, uključujući i arhiv prethodnih izdanja od prelaska na objavu u e-obliku korisnicima u cijelosti raspoloživ u PDF formatu na službenoj internetskoj stranici Zavoda, te je moguće pretraživanje njegovog sadržaja prema ključnim riječima. Glasnik se također izdaje i na CD-ROM-u kao godišnja zbirka odnosno pojedinačno izdanje u skladu s narudžbom korisnika.

S obzirom na porast broja informacija iz međunarodnih odnosno regionalnih sustava zaštite industrijskog vlasništva koje se objavljaju u službenom glasilu, u narednom razdoblju razmotrit će se i mogućnost dalnjeg povećanja učestalosti objave službenog glasila, osobito u području žigova.

6.1.4. Library

Within the premises of INCENTIV there is a specialized library in the field of intellectual property operating as an internal library for the requirements of the Office employees; whereas the external users are offered the reading room services. At the end of 2010 library had over 850 book titles (over 1000 volumes) and a subscription to 70 international and national journals in the field of intellectual property, and as such contains the most significant fund of professional literature in this field in Croatia.

6.2. Information products

6.2.1. Official Gazette

In 2010 the dynamics of publishing the official gazette of the Office (Croatian Intellectual Property Gazette) remained unchanged and a monthly publishing of the gazette continued. Since May 2009 official gazette has been published in e-form exclusively. The contents and scope of the gazette remained mostly unchanged compared to the previous year, and during the year it was changed only to the extent required by the amendments to the relevant acts and regulations in the intellectual property field. The Official gazette including the archives of the earlier editions since transition to e-publishing is entirely available in PDF format at the official web site of the Office, and its contents is searchable by keywords. The gazette is also published on CD-ROM as an annual collection or individual issue in accordance to the customer orders.

Given the rising number of information from the international or regional industrial property protection systems being published in the official gazette, in the next period the prospects to further increasing the dynamics of the official gazette publication will be considered, particularly in the field of trademarks.

6.2.2. Službena, informativna i promotivna izdanja

Svojom izdavačkom djelatnosti Zavod nastoji osigurati domaćoj stručnoj i široj javnosti relevantna službena, informativna i promotivna izdanja iz područja intelektualnog vlasništva na hrvatskom jeziku, kao i prijevode relevantnih hrvatskih publikacija na strane jezike.

Izdavačka aktivnost Zavoda također je usmjerena ka što boljoj informiranosti šireg kruga korisnika o promjenama i izmjenama u zakonodavstvu iz područja intelektualnog vlasništva, proceduralnim promjenama u postupku priznanja prava kao i pružanju općih informacija o zaštiti intelektualnog vlasništva u skladu sa svjetskim trendovima i nacionalnim legislativnim okvirom. U skladu s time tijekom 2010. godine Zavod je izdao 7 novih informacijskih i službenih publikacija u ukupnoj nakladi od 3100 primjeraka.

Slijedom usvajanja, od strane Vlade Republike Hrvatske, revidirane nacionalne strategije razvoja sustava intelektualnog vlasništva za daljnje razdoblje od 2010. do 2012. godine, Zavod je izdao istoimenu publikaciju (Nacionalna strategija razvoja intelektualnog vlasništva Republike Hrvatske za razdoblje 2010–2012) na hrvatskom i engleskom jeziku. Izdano je hrvatsko izdanje priručnika o industrijskom dizajnu pod nazivom "Dobar izgled", iz serije "Intelektualno vlasništvo u poslovanju" namijenjene malim i srednjim poduzećima, a koji je u izvorniku izdala Svjetska organizacija za intelektualno vlasništvo. Hrvatsko izdanje ove publikacije Zavod je sadržajno prilagodio hrvatskom zakonodavnom okviru te je uvrstio primjere u Hrvatskoj registriranog industrijskog dizajna. Za potrebe pružanja nove zavodske usluge pred-dijagnostike intelektualnog vlasništva, namijenjene malim i srednjim poduzećima, izdane su publikacije Metodološki vodič za pred-dijagnozu intelektualnog vlasništva i Vodič za pred-dijagnostički intervju o intelektualnom vlasništву (IP pre-diagnosis Methodology guide and IP pre-diagnosis Interview guide).

U suradnji s Carinskom upravom Zavod je izdao prilagođeno hrvatsko izdanje serije promotivnih plakata za potrebe provedbe kampanje suzbijanja prometa krivotvorenom robom, koji su izvorno izdani u okviru kampanje koju u Francuskoj provodi

6.2.2. Official, Informative and Promotional Publications

By its publishing activities Office is making efforts to provide the domestic professional and general public with the relevant official, informative and promotional publications in the field of intellectual property in Croatian language as well as the translations of the relevant Croatian publications into foreign languages.

Publishing activity of the Office is also directed to better information of a wider range of users concerning the amendments to the legislation in the field of intellectual property, procedural changes in the granting procedures of rights and providing general information about intellectual property protection in compliance with the global trends and national legislation framework. Accordingly, during the 2010 Office published seven new information and official publications with the total circulation of 3100 copies.

Following the adoption of a revised National strategy for development of intellectual property system for the subsequent period from 2010 to 2012, by the government of the Republic of Croatia Office released publication :National Strategy for the Development of the Intellectual Property System of the Republic of Croatia for the period 2010–2012) in Croatian and in English language. The Croatian edition of the manual Looking good, for industrial designs, of the series "Intellectual property in business" intended for small and medium sized enterprises originally published by the World intellectual property office was published in Croatian language (entitled Dobar izgled). The Croatian edition of this publication was in terms of contents adapted to the Croatian legislation and the examples of the registered industrial design in Croatia were included. For the purpose of providing new Office service - pre-diagnostic of intellectual property intended for small and medium sized enterprises, the following publications were released: Metodološki vodič za pred-dijagnozu intelektualnog vlasništva and Vodič za pred-dijagnostički intervju o intelektualnom vlasništву (IP pre-diagnosis Methodology guide and IP pre-diagnosis Interview guide).

In cooperation with the Customs administration Office published an adapted Croatian edition of a series of promotional posters for the purpose of implementing the action to prevent the circulation of counterfeited goods. The posters were originally published within the

Comité Colbert u suradnji s Carinskom službom Francuske. Povodom Svjetskog dana intelektualnog vlasništva, 26. travnja, Zavod je u suradnji s izdavačem objavio poseban opsežni prilog o intelektualnom vlasništvu u dnevnim novinama Novi list. Uz navedeno, Zavod je u 2010. izdao i dodatne naklade i/ili nova izdanja ranijih publikacija Zavoda, u ukupnom broju od približno 15 000 primjeraka.

6.2.3. Internetska stranica

Tijekom 2010. godine sadržaj internetske stranice Zavoda nije značajnije mijenjan, osim redovitog ažuriranja i dopunjavanja aktualnim sadržajem. Sadržaj stranice u proteklom razdoblju razvijen je do razine da su korisnicima ovim putem raspoloživi sve informacije i formalni sadržaji koji se odnose na provedbu postupaka zaštite intelektualnog vlasništva u nadležnosti Zavoda, kao i veći broj različitih pratećih informacija i informativno-stručnih sadržaja iz područja intelektualnog vlasništva.

Zbog dulje prisutnih tehničkih problema u radu stranice, koji su dosegli kritičnu razinu u srpnju 2010. godine, te u cilju daljnog razvoja njezinog sadržaja, vizualnog rješenja i tehničke funkcionalnosti u skladu s aktualnim standardima internetskog izdavaštva, krajem 2010. godine započet je projekt izrade nove internetske stranice koja se planira pustiti u rad do sredine 2011. godine.

action carried out in France by the Comité Colbert in cooperation with the French Customs administration. On the occasion of the World intellectual property day on 26 April, in cooperation with the editor of a daily paper Novi list, Office published special supplement on intellectual property in this daily paper. Besides that, in the 2010 Office published the additional editions and/or new publications of earlier publications with the total circulation of 15.000 copies.

6.2.3. Web site

In the 2010 the content of the Office web site was not significantly altered, except for the regular updating and completing with the current content. In the past period the content of the web site was developed to the extent that all information and formal contents relating to the implementation of procedures, for the protection of intellectual property under the competence of the Office, as well as a higher number of various accompanying information and informational- professional contents in the intellectual property field can be available to the users.

Due to some technical problems in the functioning of the official web site, having reached a critical level in July 2010, and for the purpose of further developing its content, visual appeal and technical functionality in compliance with the current Internet publishing norms a project of creating new web site of the Office, started by the end of 2010 and new web site is planned to be launched by midyear 2011.

07 |

PROMOTIVNE
I EDUKACIJSKE

AKTIVNOSTI

PROMOTIONAL
AND EDUCATIONAL
ACTIVITIES

U 2010. godini Zavod je u okviru ukupnih promotivnih aktivnosti organizirao informacijsko-promotivne nastupe na javnim priredbama u Hrvatskoj, dio kojih je obuhvaćao i edukacijske aktivnosti. Zavod je također organizirao i posebne edukacijske i stručne aktivnosti u skladu sa svojim djelovanjem na razvoju izobrazbe i primjene intelektualnog vlasništva u Hrvatskoj.

U okviru promotivnih aktivnosti tijekom 2010. godine organizirano je daljnjih 7 postava zavodske izložbe "Hrvatski izumitelji kroz povijest" – u Otočcu, Gospicu, Crikvenici, Karlovcu, Osijeku te u okviru dvije javne priredbe u Zagrebu ("Otvoreni dani Instituta Ruđer Bošković" te skup "Meteorološki izazovi današnjice" u Tehničkom muzeju). Navedene postave izložbe Zavod je organizirao u suradnji s Centrom za inovacije i transfer tehnologije iz Rijeke, Tehnološkim razvojnim centrom u Osijeku, Institutom Ruđer Bošković te Hrvatskim meteorološkim društvom.

U okviru informacijsko-promotivne djelatnosti Zavod je s informacijskim prostorom sudjelovao na 8. Međunarodnom sajmu inovacija, novih ideja, proizvoda i tehnologija ARCA 2010, održanom početkom listopada u Zagrebu u organizaciji Udruge inovatora Hrvatske. Tom prilikom Zavod je nastupio i sa stručnim predavanjem na pratećoj konferenciji "Inovacijama do konkurentnosti". Organizirano je i nekoliko javnih predavanja o intelektualnom vlasništvu na drugim javnim priredbama u Hrvatskoj.

U 2010. godini Zavod je u okviru djelatnosti Odjela za izobrazbu i razvoj primjene intelektualnog vlasništva nastavio s edukacijskim aktivnostima uspostavljenim u prethodnim razdobljima. Odjel je sukladno potrebama i planovima Zavoda organizirao internu edukaciju zaposlenika, te razvijao javne edukacijske programe iz područja intelektualnog vlasništva u suradnji s partnerima.

U suradnji sa Svjetskom organizacijom za intelektualno vlasništvo (WIPO) i Sveučilištem u Dubrovniku u lipnju 2010. po treći je put u Hrvatskoj uspješno organizirana dvotjedna međunarodna ljetna škola intelektualnog vlasništva namijenjena mladim stručnjacima i studentima.

In the year 2010 in the framework of all promotional activities, Office organised information and promotional presentations at public events in Croatia, part of which included educational activities as well. Office organized special educational and professional activities in accordance with its engagement in development of education and implementation of intellectual property in Croatia.

Within the Office promotional activities, during the 2010 seven further exhibition "Croatian inventors through history" were set up in Otočac, Gospić, Crikvenica, Karlovac, Osijek and within two public events in Zagreb ("Open days" of the Institute Ruđer Bošković, and the conference "Meteorological challenges of today" at the Technical Museum). The mentioned exhibitions were organised in cooperation with the Centre for Innovations and Technology Transfer Rijeka, Technological-development centre Osijek, the Institute Ruđer Bošković and the Croatian Meteorological Society.

Within the information and promotional activities Office participated at the 8th International fair of innovations, new ideas, products and technologies ARCA 2010 with information stand. Fair was organised by the Associations of the Croatian Innovators and held early October in Zagreb. At that occasion representatives of the Office gave a professional lecture at the accompanying conference "Through innovations to competitive strength". Public lectures on intellectual property were organised at several other public events in Croatia as well.

Within the activities of the Section for Professional Development of Use of Intellectual Property in 2010 Office continued educational activities established in previous period. According to the Office needs and plans this section organised internal education for the employees and have developed public educational programmes in the field of intellectual property in cooperation with its partners.

In cooperation with the World Intellectual Property Organisation (WIPO) and the University of Dubrovnik a biweekly International Summer School on Intellectual Property intended for young professionals and students, was successfully organised for the third time in Croatia. Summer school in Croatia is conducted according

Ljetna škola u Hrvatskoj provodi se po od strane Svjetske organizacije za intelektualno vlasništvo utvrđenom programu, prema kojem ista organizira vlastitu ljetnu školu, kao i veći broj ljetnih škola u različitim zemljama svijeta s partnerima s kojima surađuje na sličan način. Na ovogodišnjoj Ljetnoj školi u Dubrovniku sudjelovao je 31 polaznik iz 13 zemalja, uključujući i 5 polaznika iz Hrvatske. Od 12 predavača na Ljetnoj školi njih 5 bilo je iz Hrvatske, od čega 3 iz Zavoda.

U okviru suradnje s visokoškolskim i akademskim institucijama organizirano je više predavanja i seminara o intelektualnom vlasništvu za studente na pojedinim fakultetima i visokim školama u Zagrebu i Rijeci. Za studente pravnog fakulteta Sveučilišta u Rijeci Zavod je u suradnji s

to the programme established by the WIPO using the identical program as for its own summer school as well as for a number of summer schools in various parts of the world in cooperation with its partners. This year's summer school in Dubrovnik was attended by 31 participants from 13 countries, including five participants from Croatia. Among 12 lecturers at the summer school 5 were from Croatia, three of which from the Office.

Within the cooperation with the high schools and academic institutions several lectures and seminars on intellectual property were organised for students on particular faculties and high schools in Zagreb and Rijeka. For the students of the Faculty of Law, University of Rijeka in cooperation with the Customs Administration, Office organised a study visit to competent authorities and accompanying half-day seminar.

Sudjelovanje na javnim priredbama | Participation in public events

Priredba Event

ARCA 2010 – 8. Međunarodni sajam inovacija, novih ideja, proizvoda i tehnologija u organizaciji Udruge inovatora Hrvatske Nacionalna sveučilišna biblioteka, Zagreb, 30.9.–2.10.2010.

The Office took part at the 8th International Fair of inventions, new ideas, products and technologies arca 2010 organized by the Association of the Croatian Inventors in the National University Library in Zagreb from 20 September to 2 October 2010.

Održani interni seminari, tečajevi i predavanja u 2010 | Internal seminars courses and lectures in 2010

Interna edukacija za djelatnike / suradnike Zavoda Internal education of the employees / associates of the Office

Seminar u okviru projekta PHARE 2006 o podizanju razine javne svijesti o intelektualnom vlasništvu (Awareness training seminar), DZIV, Zagreb, 27.–29.4.2010.
Awareness training seminar on rising public awareness on intellectual property, within the project PHARE 2006, DZIV Zagreb, 27–29 April 2010.

Tečaj MS Word za zaposlenike DZIV-a (osnovni), DZIV, Zagreb, 10.–21.5.2010.
MS Word basic course for the employees of the Office, DZIV Zagreb, 10–21 May 2010.

Tečaj MS PowerPoint za zaposlenike DZIV-a, DZIV, Zagreb 25.–29.10.2010.
MS Power Point for the employees of the Office, DZIV Zagreb, 25–29 October 2010.

Tečaj Rad u mreži za zaposlenike DZIV-a, DZIV, Zagreb, 8.–12.11.2010.
A course Working in the network for the employees of the Office, DZIV Zagreb, 8–12 November.

WIPO seminar za organizatore, administratore i voditelje Općeg tečaja intelektualnog vlasništva (dl-101), DZIV, Zagreb, 16.–19.11.2010.
WIPO seminar for the organizers, administrators and lecturers of the General Course on IP (dl-101) DZIV Zagreb, 16–19 November 2010.

Carinskom upravom organizirao studijski posjet nadležnim tijelima s poludnevnim seminarom.

U okviru završnih priprema za uvođenje lokalizirane hrvatske verzije WIPO-ovog općeg tečaja na daljinu o intelektualnom vlasništvu (DL-101) u studenome su predstavnici Akademije WIPO-a održali seminar za djelatnike Zavoda koji će obavljati poslove organizatora, administratora i voditelja (mentora) budućeg tečaja. S obzirom da je krajem 2010. godine započela migracija dosadašnjeg WIPO-ovog sustava za učenje na daljinu na novu tehničku platformu, planira se da će prvi ciklus hrvatskog općeg tečaja o intelektualnom vlasništvu na daljinu biti održan u drugom ili trećem tromjesečju 2011. godine. Hrvatski tečaj sadržajno odgovara izvornoj verziji tečaja kojeg održava WIPO, s time da su

Within the final preparations for implementation of localized Croatian version of the WIPO General course on intellectual property (DL-101HR), in November representatives of the WIPO Academy held a seminar for the employees of the Office, who will carry on activities of organising, administrating and mentoring of future course. Considering that the migration of the previous WIPO system for distance learning to a new technical platform began at the end of the 2010, first cycle of the Croatian general course on intellectual property DL-101HR should be held in the second or third quarter of 2011. Croatian course program DL-101HR substantially corresponds with the original course program held by the WIPO provided that the examples of some legislative solutions are customized to the local environment. A certificate awarded to participants who successfully complete the program requirements, will be equally valuable as the certificate issued for successfully attending original WIPO course.

Održani javni seminari, tečajevi i predavanja u 2010 | Public seminars courses and lectures in 2010

Javna edukacija i edukacija za vanjske korisnike
Public education and education for public users

Predavanja za studente specijalističkog studija projektnog menadžmenta Visoke škole za poslovanje i upravljanje "Baltazar Adam Krčelić", Zagreb, 15.1.2010.
Lectures for the students of a specialist project management study of the High School for Business and Management "Baltazar Adam Krčelić", Zagreb, 15 January 2010

Predavanje "Djelatnost informacijskog centra Incentiv-a" za studente Pravnog fakulteta Sveučilišta u Rijeci, Zagreb, 22.1.2010.
A lecture "The activities of the information centre Incentiv" for the students of the Faculty of Law, University of Rijeka, Zagreb 22 January 2010.

Predavanje "Survey on Intellectual Property Teaching in High Education". Tempus project workshop, Open University towards Society: Linking Education-Research-Innovation, Sveučilište u Zagrebu, 18.-19.2.2010.
Lecture "Survey on Intellectual Property Teaching in High Education". Tempus project workshop, Open University towards Society: Linking Education-Research-Innovation, University of Zagreb, Zagreb, 18 – 19 February 2010.

Radionica "Pronalaženje i iskorištavanje informacija o intelektualnom vlasništvu" Fakultet kemijskog inženjerstva i tehnologija (fkit) Sveučilišta u Zagrebu, Zagreb, 22.-23.2.2010.
A workshop "Finding and exploiting information on intellectual property" the Faculty for chemical engineering and technology, fkit University of Zagreb, Zagreb 22 – 23 February 2010

Predavanja za studente studija za dizajn Arhitektonskog fakulteta Sveučilišta u Zagrebu, Zagreb, 11.5.2010.
Lectures for the students of the Faculty of Architecture, University of Zagreb, Zagreb 11 May 2010.

Predavanje "Registrirano intelektualno vlasništvo i njegova uloga u razvoju inovatorstva", arca 2010, Zagreb, 1.10.2010.
A lecture "Registered intellectual property and its role in developing innovativeness", arca 2010, Zagreb 1 October 2010

Seminar u okviru regionalnog projekta IPA – predavanja o autorskom pravu za stručnjake Zavoda za intelektualnu svojinu Crne Gore, DZIV, Zagreb, 26.10.2010.
Seminar within the regional project IPA – lectures on copyrights for the experts of the Intellectual property office of Monte Negro, DZIV, Zagreb 26 October 2010.

Seminar "Intelektualno vlasništvo u poslovnom okruženju" (prema programu ip4inno) za djelatnike bicro-a i sudionike projekta Evropska poduzetnička mreža (EEN), Zagreb, 8.-9.11.2010.
Seminar "Intellectual property in the business environment" (according to the programme ip4inno) for the bicro employees and participants of the project The European Entrepreneurial Network (EEN) Zagreb, 8–9 November 2010.

Predavanje "Intelektualno vlasništvo - strategija i upravljanje", Evropska poduzetnička mreža Hrvatske, Konferencija o internacionalizaciji poslovanja i inovacija, Zagreb, 24.11.2010.
A lecture: "Intellectual property-strategy and management" The European Entrepreneurial Network of Croatia, the Conference on internationalisation of business and innovations, Zagreb 24 November 2010.

primjeri pojedinih zakonskih rješenja prilagođeni domaćem okruženju. Certifikat koji će se stjecati po uspješnom završetku tečaja u bit će jednakovrijedan certifikatu koji se stječe polaganjem odgovarajućeg izvornog tečaja WIPO-a.

U suradnji s WIPO-om u svibnju 2010. organiziran je regionalni okrugli stol o upravljanju pravima intelektualnog vlasništva u industriji oglašavanja. Zavod je pružio organizacijsku potporu javnom skupu Dan korisnika on-line usluga Europskog patentnog ureda organiziranog u Zagrebu krajem rujna 2010. U listopadu je u suorganizaciji Zavoda organizirana prezentacija stručnjaka Europskog patentnog ureda (EPO) za predstavnike domaćih stručnjaka iz područja patentne zaštite u području farmacije o izmjenama i dopunama odredbi Europske patentne konvencije (EPC) te promjenama u praksi EPO-a temeljem navedenih izmjena i najnovijih odluka Žalbenog vijeća EPO-a u području farmacije. U prosincu je Zavod sudjelovao u organizaciji nacionalnog stručnog okruglog stola o provedbi prava intelektualnog vlasništva u segmentu sprečavanja prometa krivotvorene robe označene registriranim žigom. Krajem godine Zavod je zajedno s Hrvatskim društvom za autorsko pravo i Pravnim fakultetom Sveučilišta u Zagrebu sudjelovao u organizaciji XI. Godišnjeg savjetovanja o autorskom pravu i srodnim pravima.

In cooperation with World Intellectual Property Office (WIPO) regional roundtable on the management of intellectual property rights in advertising industry was held in May 2010. Office assisted in organising a public event: EPO Users' day of on-line services held in Zagreb late September 2010. In October a presentation concerning the development and amendments within the EPO practice regarding patent applications in the field of pharmacy was held in the Office by the experts of the European Patent Office, for the interested representatives of the pharmaceutical industry, attorneys at law and Office employees. In December 2010 round table on the intellectual property rights enforcement in the segment of prevention the circulation of counterfeited products designated by a registered trademark was co-organized by the Office. Late 2010, Office in cooperation with the Croatian copyright society and the Faculty of Law – University of Zagreb, co-organized XI Annual symposium on copyright and related rights.

08 |

INFORMACIJSKA TEHNOLOGIJA

INFORMATION
TECHNOLOGY

Tijekom 2010. godine Odjel za informacijsku tehnologiju (IT), izvršio je planirane aktivnosti na razvoju ICT infrastrukture Zavoda, kako bi se osiguralo stabilno funkciranje informacijskog sustava Zavoda i unapređenje poslovanja u cjelini podizanjem nivoa informatizacije poslovnih procesa.

Radi unaprjeđenja informacijskog sustava podizanjem sistemskih alata na napredniju verziju, nabavljen je i stavljen u funkciju novi poslužitelj za e-poštu (mail server) na kojem je instaliran operacijski sustav Windows Server 2008 R2 i najnovija verzija aplikacije za razmjenu podataka Exchange server 2010, te je izvršena migracija podataka. Uvedena je nova verzija sustava za upravljanje bazama podataka Ingres 9.3.1 i izvršena nadgradnja operacijskog sustava na tzv. cluster poslužiteljima, na koje je instaliran RedHat operacijski sustav. Na korisnička računala instalirana je naprednija verzija aplikacije OpenROAD 2006 koja je potrebna za razvoj i izvođenje zavodskih aplikacija.

Također je izvršena nadgradnja sustava vezanog uz baze patentnih dokumenata EPO-a – unaprjeđenje sustava EPTOS s verzije 6.04 na verziju 8.2, te aplikacije esp@cenet s verzije 5.4.0.5 na verziju 5.5.17-2 – čime je Zavod dostigao najvišu raspoloživu verziju sustava EPTOS.

Temeljem članstva Republike Hrvatske u međunarodnim ugovorima o zaštiti intelektualnog vlasništva Zavod kontinuirano obavlja razmjenu podataka sa Svjetskom organizacijom za zaštitu intelektualnog vlasništva (WIPO) i Europskim patentnim uredom (EPO). Razmjena podataka se obavlja elektronički uz primjenu standarda sigurnosti i strukturiranja podataka, pri čemu se razvijaju novi oblici razmjene podataka prema standardima tih međunarodnih organizacija. Podaci o objavljenim prijavama i registriranim industrijskim vlasništvu iz informacijskih sustava Zavoda i baza podataka koje razmjenjuje s međunarodnim organizacijama već niz godina raspoloživi su javnosti besplatno putem odgovarajućih aplikacija za pretraživanje i pregled podataka.

U 2010. godini izvršene su dopune i izmjene podsustava za potporu poslovnim procesima, prvenstveno u području

During the 2010 Information Technology Section (IT) carried out planned activities of developing information and communication technology (ICT) infrastructure of the Office were to ensure steadily functioning of the Office IT system and improving business in general by upgrading level of computerization of business processes.

For the purpose of upgrading IT system tools to an advanced version, a new mail server was purchased and put in the function on which Windows Server 2008 R2 operating system as well as the most recent application for data exchange Exchange Server 2010 were installed, and data migration was completed. A new version of data base management system Ingres 9.3.1 was installed and operating system was upgraded on so called cluster servers on which operating system RedHat was installed. An advanced version of application OpenROAD 2006 required for development and performing of the Office applications was installed on client computers.

Upgrading of the system connected to the EPO patent documents database was completed which includes upgrading EPTOS system from version 6.04 to the version 8.2, and upgrading esp@cenet application from version 5.4.0.5 to the version 5.5.17-2. Thus Office achieved the highest available version of the EPTOS system.

Based on the membership of the Republic of Croatia in international treaties on intellectual property protection, the Office is continually exchanging data with the World Intellectual Property Organisation (WIPO) and the European Patent Office (EPO). These data are exchanged electronically applying the security standards and data compaction, constantly developing the new forms of data exchange according to the standards of these international organisations. The data on the published applications and registered industrial designs from Office information systems and data bases exchanged with international organisations have been for years available free of charge to the public by appropriate applications for data searches and browsing.

In 2010 the updates and changes in subsystem for supporting business processes were completed, primarily in the industrial property rights granting procedures. For example, the registers of patents, trademarks and industrial designs were expanded by data

postupaka priznавања права индустриског власништва. Примјерике, регистри патената, жигова и инд. дизайна проширењи су подацима о управном спору који је покренут против одлуке Жалбеног вijeća; регистар патената је проширен подацима о оврси пријаве патента, односно патента, те изјештајем за потребе праћења финансијских обавеза везаних уз потврђивање европских патената на територију Републике Хрватске, а регистар жигова је проширен аутоматском израдом додатних типских докумената везаних уз комуникацију са strankama.

Također, унаприједена је веб апликација за супстancialno испитивање међunarodnih регистрација жигова путем Madridskog система, првенствено у смислу електроничког слања обавјести о признавању међunarodnih регистрација у WIPO путем система Input MECA, а дио постојеће апликације за размјену података с WIPO-ом о статусу PCT пријава које су ушле у националну fazu проширен је с два нова статуса: G-granted и X-expired.

Успјешно је izvršena анализа и provedena reklasifikacija patentnih докумената prema naprednoj verziji Међunarodне класификације патената (МКР) 20100101 u производничкој бази података.

U svrhu unapređenja poslovnog процеса администрирања заводских услуга претражivanja i analize података о регистрираном индустриском власништву razvijene su dvije nove aplikacije за администрирање заhtjeva za pretragu жигова i заhtjeva za pretragu patentnih informacija. Aplikacije omogуćavaju unos i pretragu svih података iz zahtjeva, unos i pretragu података o obavljenim radnjama u Zavodu, попут датума претражivanja, izrade, otpreme akata, kao i unos i pretragu kriterija претражivanja, parametara претражivanja, rezultata pretrage, комуникације s поднositелем i drugih пратећих података. Izrada svih докумената koji se šalju поднositelju заhtjeva automatizirana je, a omogućena je аутоматска израда мјесечних i годишњих статистичких изјештаја o navedenim uslugama.

U okviru Regionalnog projekta IPA u zadnjem kvartalu 2010. godine u suradnji s vanjskim izvođačem razvijeno je информатичко rješenje веб апликације за електроничко подношење пријава за признавање/регистрацију индустриског

on the administrative dispute instituted against a decision of a Board of Appeal. Patents register was expanded by data on the type of patent application or patent and a report for the purpose of monitoring financial obligations related to the validation of the European patents in the territory of the Republic of Croatia. Trademarks register was expanded by the automated generation of supplementary standardized documents related to the communication with clients.

Moreover, a web application was enhanced for the substantial examination of international registrations of trademarks via Madrid system, primarily by sending electronic notification on validation of international registrations to the WIPO using the system Input MECA, Part of the existing application for data exchange with the WIPO on the status of the PCT applications having entered a national phase was extended by the two new statuses: G-granted and X-expired.

The analysis and reclassification of patent documents were completed according to the advanced version of the International patent classification (IPC) 20100101 in the production data base.

For the purpose of upgrading the business administration system of the Office services for registered industrial property data searching and analysis, two new IT applications were designed: for the administration of requests for trademark search and for requests for patent data search. Applications enables import and search of all the data from the request, import and search of data on actions performed in the Office like date of search, generating and shipping of documents as well as the entry and review of search criteria, search parameters, search outcomes, communication with the applicants and other accompanying data. All the documents sent to the applicant are generated automatically, and the automated generating of monthly and annual statistical reports on the mentioned services is provided.

In the last quarter of the 2010, within the Regional IPA project and in cooperation with a external contractor, a IT solution for web application for electronic filing of applications for granting/ registration of industrial property under the procedures conducted by the Office (e-Filing service) was designed. This service provides filing applications for patent granting, request for the entry in the register of the extended European patent, applications for

vlasništva u postupcima koje provodi Zavod od (usluga e-Prijava). Ova usluga omogućava podnošenje prijava za priznanje patenta, zahtjeva za upis u registar proširenog Europskog patenta, prijava za registraciju žiga i prijave za registraciju industrijskog dizajna. Sustav verifikacije korisnika i dokumenata baziran je na digitalnom potpisu. Previđeno je da primjena ove usluge započne u drugom kvartalu 2011. godine.

Projekt uvođenja osobnog identifikacijskog broja (OIB-a) osoba u postupcima pred Zavodom u evidencije Zavoda, radi povezivanja s nacionalnim sustavom evidencija, nastavljen je u 2010. godini. Na kraju godine postotak upisanih OIB-ova za domaće aktivne pravne osobe je bio 94,89% a za fizičke osobe 72,56%.

Krajem godine u suradnji s vanjskim izvođačem započet je projekt razvoja nove internetske stranice Zavoda kojim će se, između ostalog, osigurati njegina tehnička stabilnost i pouzdanost rada.

Svi projekti razvoja primjene ICT-a realizirani u 2010. godini usklađeni su s poslovnim planovima Zavoda za, a krajem godine donesen je i nacrt Strateškog plana razvoja informacijskog sustava DZIV-a za razdoblje 2011 – 2013, u kojem su uvažene preporuke za razvoj e-Uprave Središnjeg državnog ureda za e-Hrvatsku, te smjernice međunarodnih organizacija za zaštitu intelektualnog vlasništva.

the registration of trademark and application for the registration of industrial design. User and document verification system is based on a digital signature. The application of this service is expected to start in the second quarter of 2011.

In 2010 continued the project of introducing a personal identification number (OIB) of the parties under the proceedings before the Office in the Office register, for the purpose of connecting with the national system of registers. Late this year a percentage of the recorded OIB numbers for resident active legal persons was 94.89 % and 72.56% for natural persons.

By the end of 2010 in cooperation with a external contractor the project of developing a new web site of the Office was initiated, that will among other things provide its technical stability and reliability.

All the projects for the development of ICT applications realized in 2010 were aligned with the business plans of the Office. At the end of the year draft of Strategic plan for the development of information system of the State intellectual property office for the period from 2011 to 2013 was adopted , In this Strategic plan recommendations for the development of e-Administration of the Central State Administrative Office for e-Croatia, and directives of international organisations for intellectual property protection were taken into account.

09 |

POSLOVANJE ZAVODA

OFFICE

OPERATIONS

9.1. Financijski pokazatelji

Plan proračuna Zavoda za 2010. g. iznosio je 23.183.998 kn. Proračun je izvršen u iznosu od 20.713.707 kn, što je 89,2% od planiranog iznosa. Tijekom 2010.g. izvršene su tri preraspodjele sredstva unutar pozicije ekonomske klasifikacije, zbog potrebe smanjenja Državnog proračuna i racionalizacije troškova u cilju ostvarenja zacrtane politike Vlade Republike Hrvatske.

Ukupan prihod Zavoda u 2010. g. ostvaren je u iznosu od 20.680.827 kn, što je 11,3% manje u odnosu na prethodnu godinu i 10,8 % manje od planiranih prihoda. U strukturi prihoda sudjeluju i prihodi iz kategorije kapitalne pomoći od međunarodnih organizacija čiji je udio 15,1% ukupnih prihoda, a odnose se na kapitalni projekt Informatizacija Zavoda – PHARE 2006 (koji uključuje ukupni proračun predmetnog projekta tehničke pomoći Europske unije za više institucija korisnika projekta), te prihode tekuće pomoći po prihvaćanju konačnog financijskog izvješća za projekt IP4INNO, čije je učešće 0,8% u ukupnom prihodu.

Ukupni rashodi poslovanja i rashodi za nabavu nefinansijske imovine u 2010. g. iznosili su 20.641.000 kn, što je 10,5% manje u odnosu na prethodnu godinu i 11 % manje od planiranih rashoda.

Rashodi za nabavu nefinansijske imovine izvršeni su u iznosu od 109.877 kn, što je 49,2% manje u odnosu na prethodnu godinu i 45,1% manje od planiranog iznosa iz razloga jer se nabavljalo samo ono što je bilo neophodno za održavanje nesmetanog funkcioniranja Zavoda. Nabavljena je informatička oprema, uredski namještaj i knjige za knjižnicu.

Rashodi poslovanja odnosno tekući izdaci u 2010. g. iznosili su 20.531.123 kn, što je 10,7% manje od planiranog, a 6,4% manje u odnosu na prethodnu 2009. godinu.

Rashodi za zaposlene planirani su u 2010. g u iznosu od 13.484.000 kn, a izvršeni su u iznosu od 12.356.425 kn, što je 8,4% manje od planiranih sredstava. U odnosu

9.1. Financial Report

The budget plan of the Office for 2010 amounted to HRK 23.183.998. The budget for the 2010 amounted to HRK 20.713.707 which makes 89.2% of the total planned assets. During the 2010 three redistributions of the assets within economic classification position were made, due to reducing of the State budget and rationalisation of expenditures with the objective to implement the adopted policy of the Government of the Republic of Croatia.

The annual income of the Office for the 2010 amounted to HRK 20.680.827 which represents decrease by 11.3% compared to the previous year, and by 10.8% less than planned revenue. In the income structure included is capital inflow from international organisations which makes share of 15.1% of the total income. These incomes refer to the capital project-Informatization of the Office – PHARE 2006 (including the total budget of this European Union technical assistance programme for several institutions-beneficiaries of the project) and the current grant income upon the adoption of the final financial report of the project IP4INNO which accounts by 0.8% of the total income.

Total operating expenditures and procurement of fixed assets in 2010 amounted to HRK 20,641.000 which is by 10.5 % less compared to the previous year and by 11% less than planned expenditures.

Expenditure for procurement of fixed assets in 2010 amounted to HRK 109.877 which is by 49.2% less compared to previous year, and by 45.1% less than planned amount, because Office purchased only essential means for maintaining regular functioning of the Office as IT equipment, office furniture and books for the library.

In the 2010 the operational expenditures and respectively current expenditures amounted to HRK 20,531.123 which is 10.7% less than planned and by 6.4% less compared to 2009.

The planned staff expenditures for the 2010 were HRK 13,484,000 and they were realised in the amount of HRK 12,356,425 which makes 8.4% less than planned assets.

na 2009. rashodi za zaposlene izvršeni su za 6,8% manje zbog smanjenja broja zaposlenih i nemogućnosti novog zapošljavanja slijedom odluke Vlade.

Materijalni rashodi planirani su u iznosu od 9.484.998 kn, a izvršeni su u iznosu od 8.156.409 kn, što je za 14% manje od planiranog iznosa. Poštujуći stabilizacijsku politiku Vlade smanjeni su svi troškovi na svim razinama rada i poslovanja. Dio planiranih sredstava bio je predviđen za nabavu informatičkih licenci, ali nabava

Compared to the 2009 staff expenditures are increased by 6.8% due to reduced number of employees and impossibility for new employment due to Government decision.

Material expenditures were planned to HRK 9,484,998 and realised in the amount of HRK 8,156,409 which is by 14 % less than planned. In compliance with Government policy of stabilisation, costs at all operational levels were reduced. A part of the planned assets scheduled for the procurement of software licences; was not realised because in 2010 Central

Struktura prihoda i rashoda Zavoda ostvarenih u 2010.g. | The Structure of Income and Expenditures of the Office in the 2010

Prihodi Income		
1. Prihodi iz proračuna 1. Income from the budget	17.337.671	83,8%
2. Prihodi od obavljanja vlastite djelatnosti 2. Income from the performance of own activities	53.670	0,3%
3. Prihodi od finansijske imovine 3. Income from financial assets	2.579	0,0%
4. Kapitalne pomoći – PHARE 2006. 4. Capital aid – PHARE 2006.	3.129.895	15,1%
5. Tekuće pomoći – IP4INNO 5. Current grants – IP4INNO	157.012	0,8%
I Ukupno ostvareno (1+2+3+4+5) I Total (1+2+3+4+5)	20.680.827	100%
Rashodi Expenditure		
1. Rashodi poslovanja (1.a+1.b+1.c) 1. Operational expenditures (1.a+1.b+1.c)	20.531.123	99,5%
1.a) rashodi za zaposlene 1.a) staff expenditures	12.356.425	59,9%
1.b) materijalni rashodi 1.b) material expenditures	8.156.409	39,5%
1.c) finansijski rashodi 1.c) financial expenditures	18.289	0,1%
2. Rashodi za nabavu nefinansijske imovine 2. Procurement of fixed assets	109.877	0,5%
II Ukupno ostvareno (1+2) II Total (1+2)	20.641.000	100%

nije realizirana jer Ured za središnju javnu nabavu u 2010. godini nije proveo postupak ove kategorije nabave. Financijski rashodi planirani su u iznosu od 15.000 kn, a izvršeni su u iznosu od 18.289 kn, te nemaju značaj u ukupnom izvršavanju rashoda.

Rashodi za nabavu nefinancijske dugotrajne imovine planirani su u ukupnom iznosu od 200.000 kn, a izvršeni su 109.877 kn, što je 45,1% manje od planiranog. Izvršeni se rashodi odnose na nabavu računalne opreme u iznosu od 80.062 kn, te za opremanje u iznosu od 28.815 kn.

9.2. Ljudski potencijali

U Zavodu je u 2010. godini bilo zaposleno 105 osoba (stanje 31.12.2010.), od kojih 103 službenika/ca, 1 namještenik, te 1 dužnosnik. Od ukupnog broja službenika/ca i namještenika njih 61 je bilo s visokom stručnom spremom, 11 s višom stručnom spremom, te 32 sa srednjom stručnom spremom.

Tijekom 2010. godine u Državnom zavodu za intelektualno vlasništvo prestala je služba za 5 državnih službenika/ca. Kako slijedom ograničenja zapošljavanja u državnoj upravi u Zavodu u 2010. nije bilo novog zapošljavanja, ukupan broj zaposlenih smanjen je u odnosu na 2009. godinu za 5, odnosno za 4,55%.

Struktura zaposlenih u Zavodu prema stručnoj spremi u 2010. godini pokazuje visok udio visoke stručne spreme od 58,10 %, što zajedno sa višom stručnom spremom od 10,48 % čini 68,58% zaposlenih. Budući da je Zavod u 2010. god. napustilo najviše osoba s visokom stručnom spremom, smanjen je udio visoko stručnih kadrova za 0,51%.

Procurement Office did not carry out the procedures for such type of procurements. The financial expenditures planned to HRK 15.000 were realised in the amount of HRK 18.289 and have no importance in the total expenditures executing.

The planned expenditures for the procurement of long term fixed assets amounted HRK 200.000 were realised in the amount of HRK 109,877 which makes 45.1% less than planned. The realised expenditures referring to the procurement of computer equipment were HRK 80.062 and for the office equipment HRK 28.815.

9.2. Human Resources

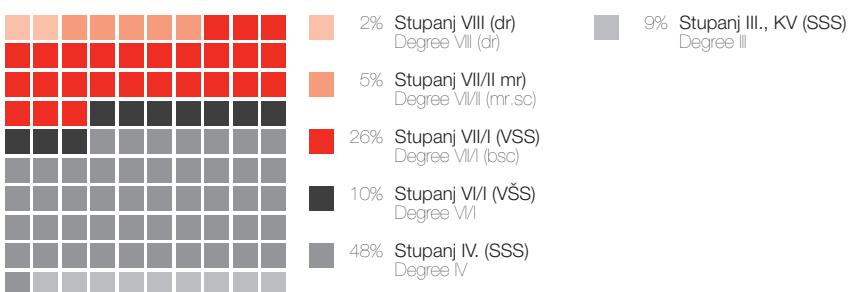
In 2010, 105 persons were employed by the Office (as of 31 December 2010), of which 103 civil servants, 1 employee and 1 official. Out of total number of civil servants and employees 61 have university degree, 11 vocational college degree and 32 high school degree.

During 2010 civil service at the State Intellectual Property Office was terminated for 5 civil servants. As a consequence of the employment restrictions in state administration, in 2010 there were no new employment in the Office, and the total number of the employees compared to previous year decreased by five persons ie 4.55%.

In the 2010 the employee qualification structure shows a high share of university qualifications by 58.10% which together with vocational college (10.48%) makes 68.58% of total number of employees. Since a majority of persons who discontinued their employment at the Office had a university degree, a proportion of university qualified employees decreased by 0.51%.

Raspodjela zaposlenika po spolu i stručnoj spremi na dan 31.12.2010. | Employees per gender and educational background as of 31 December 2010

Stručna Sprema Educational background	Muškarci M	Žene F	Ukupno Total
Stupanj VIII (dr) Grade VIII (PhD)	1	1	2
Stupanj VII/II (mr) Grade VII/II (MSc)	2	8	10
Stupanj VII/I (VSS) Grade VII (BSc)	15	35	50
Stupanj VI/I (VŠS) Grade VI/I	4	7	11
Stupanj IV. (SSS) Grade IV	7	20	27
Stupanj III., KV (SSS) Grade III	1	4	5
Ukupno Total	30	75	105



10 |
ŽALBENA
VIJEĆA

BOARDS OF
APPEAL

U 2010. godini Žalbena vijeća u području prava intelektualnog vlasništva djelovala su u nepromijenjenom sastavu u odnosu na prethodno razdoblje. Broj podnesenih žalbi u 2010. godini gotovo je jednak broju u prethodnoj godini, dok je broj rješenih žalbi povećan 37%.

U 2010. godini ukupno su podnesene 73 žalbe na odluke Zavoda u postupcima priznanja ili registracije industrijskog vlasništva. Najveći broj žalbi, njih 61 ili 84%, činile su žalbe na odluke Zavoda u postupku registracije žiga, 7 žalbi (10%) podneseno je na odluke donesene u postupku priznanja patenta, 3 žalbe (4%) na odluke donesene u postupku zaštite

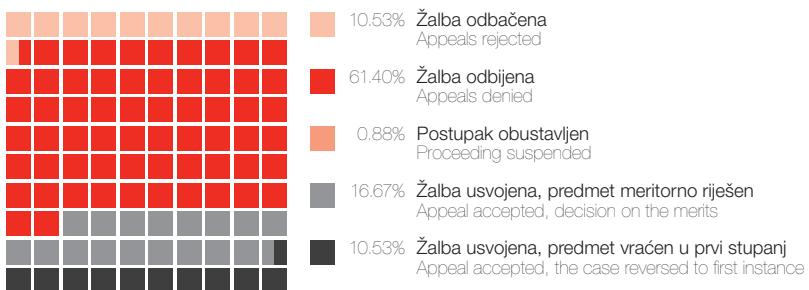
In the 2010 the proceedings of the Boards of Appeal for industrial property rights worked in the same structure as in the previous period. The number of appeals filed in the 2010 is almost identical to the number in previous year, while the number of decided appeals increased by 37%.

In 2010 a total of 73 appeals were filed against the decisions issued by the Office in granting procedures or procedures for registration of industrial property. A majority of appeals, 61 or 84% of them were appeals against the decisions issued by the Office in a trademark registration procedures, 7 appeals (10%) were filed against the decisions issued by the Office in patent granting procedures, 3 appeals (4%) were filed against the decisions

Odluke drugostupanjskog organa 2008–2010 | Decisions made by second instance body (2008–2010)

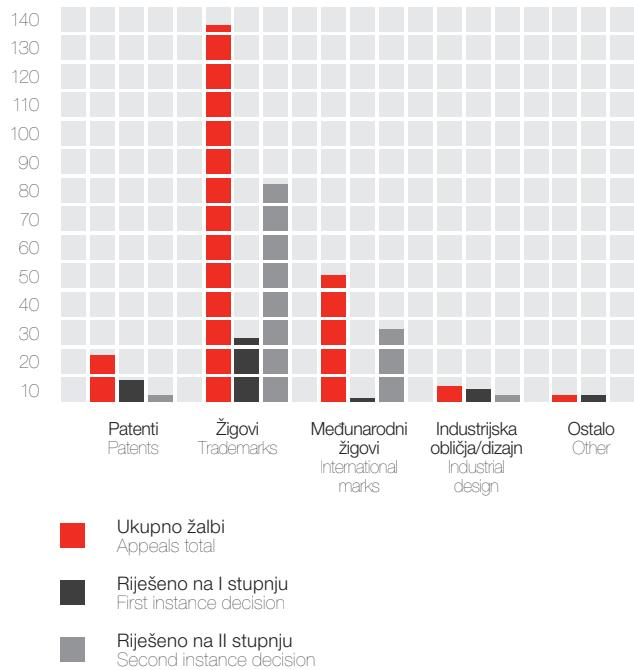
Godina donošenja odluke The year of a decision making	2008	2009	2010	Ukupno Total
Riješeno u drugom stupnju Second instance decision	1	44	63	121
Žalba odbačena Appeals rejected	0	2	6	12
Žalba odbijena Appeals denied	0	26	37	70
Postupak obustavljen Proceeding suspended	0	0	1	1
Žalba usvojena, predmet meritorno rješen Appeal accepted, decision on the merits	1	5	12	19
Žalba usvojena, predmet vraćen u prvi stupanj Appeal accepted, the case reversed to first instance	0	9	2	12

Pregled odluka drugostupanjskog organa 2008–2010 | Decisions made by second instance body 2008–2010



Žalbe podnesene DZIV-u 2008–2010 | Total number of appeals filed with the Slpo 2008–2010

		2008	2009	2010	Ukupno Total
Patenti Patents	Ukupno žalbi Appeals total	0	10	7	17
	Rješeno na I stupnju First instance decision	0	7	2	9
	Rješeno na II stupnju Second instance decision	0	0	2	2
Žigovi Trademarks	Ukupno žalbi Appeals total	35	56	41	132
	Rješeno na I stupnju First instance decision	4	8	11	23
	Rješeno na II stupnju Second instance decision	0	34	44	78
Međunarodni žigovi International marks	Ukupno žalbi Appeals total	16	8	20	44
	Rješeno na I stupnju First instance decision	0	0	1	1
	Rješeno na II stupnju Second instance decision	1	10	15	26
Industrijska obličja/dizajn Industrial design	Ukupno žalbi Appeals total	2	1	3	6
	Rješeno na I stupnju First instance decision	2	0	2	4
	Rješeno na II stupnju Second instance decision	0	0	2	2
Ostalo Other	Ukupno žalbi Appeals total	0	0	2	2
	Rješeno na I stupnju First instance decision	0	0	2	2
	Rješeno na II stupnju Second instance decision	0	0	0	0
Ukupno Total	Ukupno žalbi Appeals total	53	75	73	201
	Rješeno na I stupnju First instance decision	6	15	18	39
	Rješeno na II stupnju Second instance decision	1	44	63	108

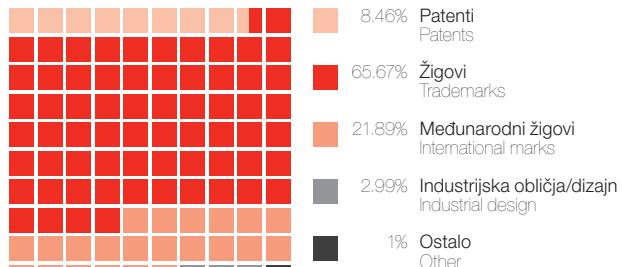


industrijskog dizajna, dok su 2 žalbe (3%) podnesene na odluke donesene u postupku zaštite zemljopisne označke podrijetla.

Od ukupno 73 žalbe podnesene u 2010. godini, 16 žalbi je rješeno u prvom stupnju odnosno odlukom Tajništva Žalbenih vijeća.

Tijekom 2010. godine Žalbena vijeća rješila su ukupno 63 žalbe. Većinu odluka Žalbenih vijeća činila su rješenja o odbijanju žalbe, njih ukupno 37 ili 59%. Vijeća su usvojila i meritorno odlučila o 12 žalbi, dok su 2 žalbe usvojene ali je predmet vraćen Zavodu na ponovno odlučivanje.

Žalbe podnesene DZIV-u | Total number of appeals filed with the SIPO



issued by the Office in procedures for registration of an industrial design, while 2 appeals (3%) were filed against the decisions issued in a procedures for the protection of designation of origin.

Out of the total of 73 appeals filed in 2010, 16 appeals were decided in the first instance by the Secretariat of the Boards of Appeal.

During the 2010 a total of 63 appeals were decided by the Boards of Appeal. A majority of decisions by the Boards of Appeal were decisions on rejection of appeals, a total of 37 (59%). The Boards of Appeal acquired and made a decision based on the merits, on 12 appeals, while 2 appeals were acquired and subject was returned to the Office for retrial.

Ravnatelj
Director General

Željko Topić

Zamjenica ravnatelja
Deputy Director General

Ljiljana Kuterovac

Sektor za patente
Patents Department

Pomoćnica ravnatelja
Assistant Director General

Jasminka Adamović

Odjel za pravne, međunarodne i administrativne poslove
Legal, International and Administration Section

Odjel specijalista za područja tehnike
Technical Experts Section

Sektor za žigove i industrijski dizajn
Trademarks and Industrial Designs Department

Pomoćnica ravnatelja
Assistant Director General

Ana Rački Marinković

Odjel za formalno-pravne, međunarodne i administrativne poslove
Formal Legal, International and Administration Section

Odjel za supstancijalno ispitivanje i prigovore
Substantive Examination and Opposition Section

Sektor za razvoj sustava intelektualnog vlasništva
Intellectual Property System Development Department

Pomoćnica ravnatelja
Assistant Director General

Jela Bolić

Odjel za promidžbu i izdavaštvo
Promotion and Publishing Section

Odjel za korisničke informacije i usluge
Customer Support and Information Services Section

Odjel za izobrazbu i razvoj primjene intelektualnog vlasništva
Section for Professional Development of Use of Intellectual Property

Kabinet ravnatelja
Director General's Office

Tajnica kabineta ravnatelja
Head of Director General's Office

Katja Šare

Sektor za potporu poslovnim procesima
Business Processes
Support Department

Pomoćnica Ravnatelja
Assistant Director General

Ljiljana Bošnjak

Odjel za poslovanje
Zavoda
General Affairs Section

Odjel za informacijsku
tehnologiju
Information Technology Section

Odjel za pravne poslove
Legal Section

Odjel za autorsko i srodna prava
Copyright and Related Rights Section

Tajništvo Žalbenih vijeća
Secretariat of the Boards of Appeal

Izdavač

Državni zavod za intelektualno vlasništvo
Republike Hrvatske
Ulica grada Vukovara 78,
Zagreb,
Hrvatska

e-mail

info@dziv.hr

web

www.dziv.hr

Za izdavača

Željko Topić

Urednik izdanja

Ljiljana Kuterovac
Tanja Milović

Prijevod na engleski

DZIV

Dizajn i prijelom

Goga Golik
Bernardo Brčić
Norma International d.o.o.

Tisk

INTER-ING d.o.o.

Naklada

500 kom

Kolovoz, 2011.

Publisher

State Intellectual Property Office
of the Republic of Croatia
Ulica grada Vukovara 78,
Zagreb,
Croatia

E-mail

info@dziv.hr

Web

www.dziv.hr

For the publisher

Željko Topić

Editor

Ljiljana Kuterovac
Tanja Milović

Translation

SIPO

Design and layout

Goga Golik
Bernardo Brčić
Norma International d.o.o.

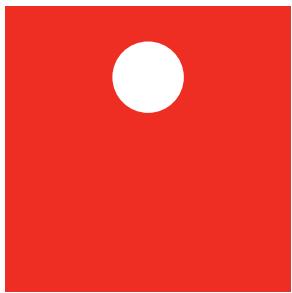
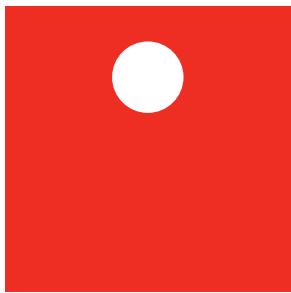
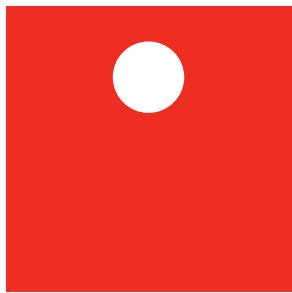
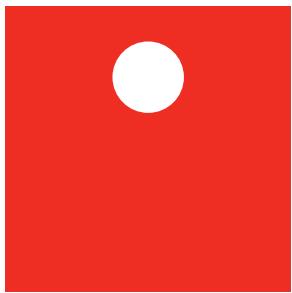
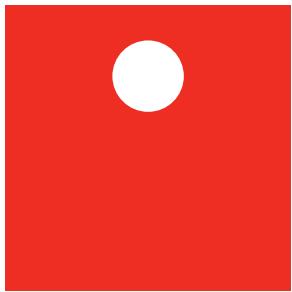
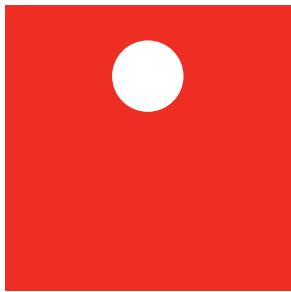
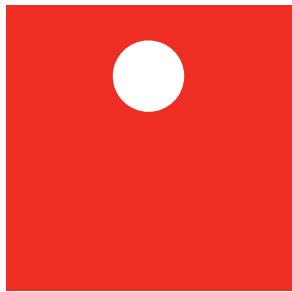
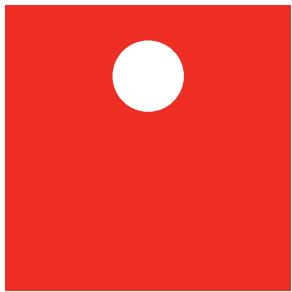
Print

INTER-ING d.o.o.

Edition

500

August 2011



www.dziv.hr

